



RÖMISCHE
WEIN
Schweich

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 24. Juli 2026

Ausgabe 30/2026

Jahrgang 54

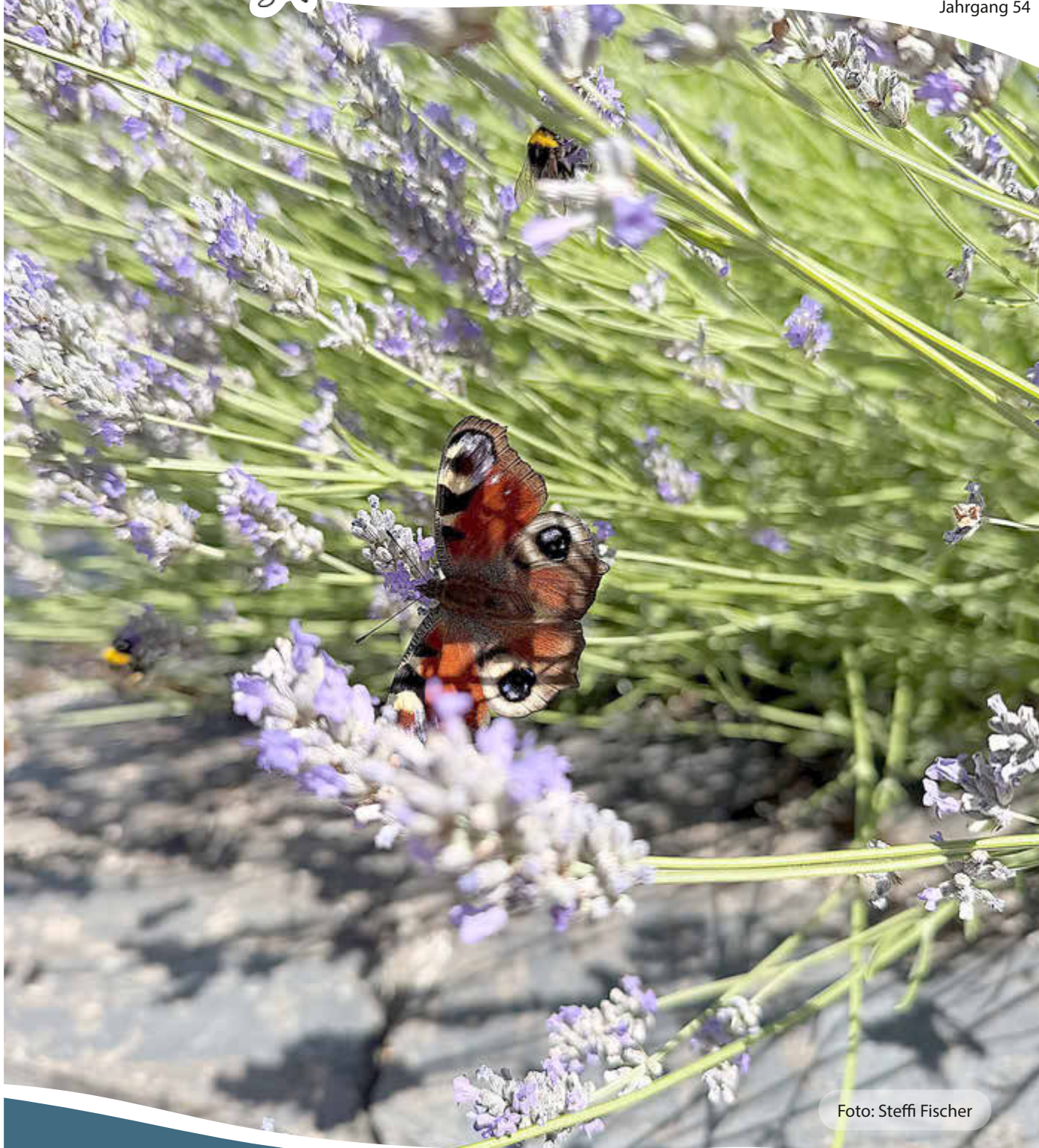


Foto: Steffi Fischer

- Erhöhte Waldbrandgefahr
- Enscher Dubesfest
- Fischessen in Klüsserath



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Kassenärztliche Vereinigung 116 117

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Mitte
(Erdgeschoss – durch die Halle nach links in den Neubau –
ganz bis zum Ende des Ganges)
Das Telefon der Leitstelle ist 24 Stunden erreichbar:
0651 947-52451

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Giftnformationszentrum (GIZ)

Das Giftnformationszentrum (GIZ) der Länder Rheinland-Pfalz

und Hessen sowie für das Saarland an der Universitätsmedizin Mainz bietet für alle Anrufenden unter der Rufnummer 06131-19240 rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

9. Hilfezentren

9.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflegestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflegestuetzpunkte-rlp.de

9.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

9.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9.4 Spezialisierte ambulante Palliativversorgung

SAPV CARE GmbH

Tel.: 06502 98791-80

www.sapv-care.de

SAPV Trier - Saarburg (Spezialisierte ambulante Palliativversorgung)

Telefon: 0651- 9949801

E-Mail: sapv@hospiz-trier.de

10. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

12. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

13. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

ENSCHER DUBES FEST

24.-26.
Juli

Mosel, Wein & gute Laune.

Freitag, 24. Juli

ab 19.00 Uhr: **Eröffnung der Stände**

20.00 Uhr: **Karaoke-Party**



Samstag, 25. Juli

ab 18.00 Uhr: **Eröffnung der Stände**

18:30 Uhr: **SYNTHETIC HATMEN**

Tradition trifft Groove

ab 21.00 Uhr: **ein einzigartiger Mix
aus Country & Rock'n Roll mit**

TREZZMEN



Sonntag, 26. Juli

ab 10:30 Uhr: **Oldtimer Ausstellung** Autos, Traktoren und Zweiräder

Frisches Natursauerteigbrot aus dem Backhaus

Unterhaltung mit **Martinusgruppe & Winzerkapelle Ensch
Hüpfburg**

Kaffee und Kuchen mit dem Dorfcafé-Team

ab 17:00 Uhr: **Akustik-Live-Musik** mit **Ralf Brittner**



Freut euch auf leckeres Essen und kühle Getränke an allen Tagen.

2026
Fischessen
AV Klüsserath

25.07. & 26.07.

ab 17:00 Uhr ab 12:00 Uhr

~~~~~

**Forellen gebacken/geräuchert**

**Seelachs in Bierteig**

**Sauer eingelegter Fisch**

**Aal geräuchert**

**Bratwurst & Pommes**

**Kirchstraße, 54340 Klüsserath**

# SCHWEICH BALLIN'26



## 3X3 TURNIERE STREETBALLPLATZ JUGENDZENTRUM SCHWEICH

### 3X3 TURNIERGRUPPEN:

JUNGS 12-14 J | JUNGS 15-17 J  
MÄDELS 13-16 J

### ANMELDUNG

[3X3@BASKETBALL-SCHWEICH.DE](mailto:3X3@BASKETBALL-SCHWEICH.DE)

### MELDEGEBÜHR:

10,-€ PRO TEAM

4 SPIELER PRO TEAM

### PREISE:

4X KARTEN DOLPHINS TRIER FÜR DIE  
GEWINNERTEAMS

### PROGRAMM:

DJ

MVP VOTING

GETRÄNKE &

ESSEN

SIEGEREHRUNG



**AUGUST  
22  
2026**



**JUGEND-  
ZENTRUM  
SCHWEICH**



MEHR INFOS UNTER: [WWW.JUGENDZENTRUM-SCHWEICH.DE](http://WWW.JUGENDZENTRUM-SCHWEICH.DE)

# Erlebnisfreibad Schweich

Zum Schwimmbad 1, 54338 Schweich

Donnerstag, 30. Juli 2026 • von 14-18 Uhr

Tour 2026

# Sommer Pool Party

Sun & Fun

mit dem  
Zephyrus DiscoTeam



Sparkasse Trier



We will rock you !

# ERLEBNISBAD SCHWEICH



# 100 FIT IM WASSER

**DLRG**  
Schweich  
Verbandsgemeindewerke  
**SCHWEICH**  
Bäderbetrieb

*Gemeinsam  
stark!*

SCHAFFEN WIR ES DIESES JAHR MIT  
**100** LEUTEN GEMEINSAM  
AQUA FITNESS ZU ROCKEN!

TERMIN:  
**31.07.**

 BEGINN  
18:30 UHR

 POOL PARTY /  
OFFENES SCHWIMMEN  
IN DEN ABEND

 PFEIFFER CATERING  
SORGT FÜR KÜHLE  
GETRÄNKE, EIS UND  
SANGRIA UND  
VIELES MEHR.

 GEMEINSAME AKTION  
DER DLRG UND  
DER BÄDERBETRIEBE  
DER VERBANDSGEMEINDEWERKE  
SCHWEICH.

ANMELDUNG UNTER:



*Sei dabei und  
mach den Unterschied!* ♥

100 LEUTE. 1 ZIEL.  
MAXIMALER SPASS!

# ERLEBNISBAD SCHWEICH

## AQUA SPINNING

### IM FREIBAD



Verbandsgemeindewerke  
**SCHWEICH**  
**Bäderbetrieb**



#### EFFEKTIV

Ausdauer, Kraft und  
Fettverbrennung –  
schonend für Gelenke



#### SCHONEND

Das Wasser entlastet  
und unterstützt jede  
Bewegung



#### MOTIVIEREND

Gemeinsam trainieren,  
Spaß haben und  
etwas für dich tun!



#### FÜR JEDES LEVEL

Egal ob Einsteiger  
oder Sportprofi –  
du bestimmst dein Tempo!



#### KURSZEITEN UND INFOS

an der Kasse oder unter

<https://www.wasser-schweich.de/baederbetriebe/>



TRAINING,  
DAS DICH  
*bewegt!*

*Rein ins Wasser. Rauf auf's Bike. Einfach wohlfühlen!*

**WIR FREUEN UNS AUF DICH!**



# Waldbrandgefahr

**Aufgrund der aktuellen Wetterlage ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.**

Nach langer Trockenheit und hochsommerlichen Temperaturen sind die Wald- und Wiesenflächen ausgedörrt. Es besteht eine erhöhte Waldbrandgefahr, deshalb ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

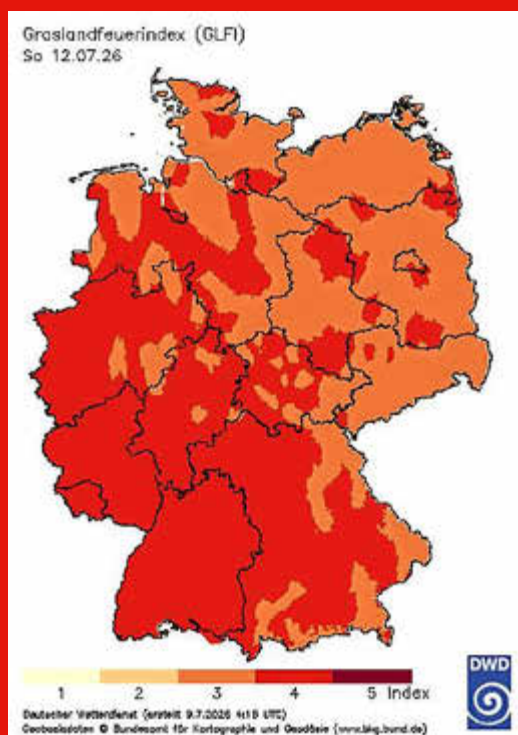
Hohe Temperaturen und Trockenheit führen von Frühjahr bis Herbst zu hohen Waldbrand Warnstufen. Der Deutsche Wetterdienst DWD erstellt hierfür von März bis Oktober eine Waldbrandprognose und teilt die Gefahr in 5 Waldbrandgefahrenstufen ein. Sie reichen von Stufe 1, sehr geringe, bis Stufe 5, sehr hohe Gefahr.

Beachten Sie bitte unbedingt: gehen Sie aufmerksam durch Wald und Flur. Vermeiden Sie gedankenlosen Leichtsinn. Genießen Sie den Sommer sicher!

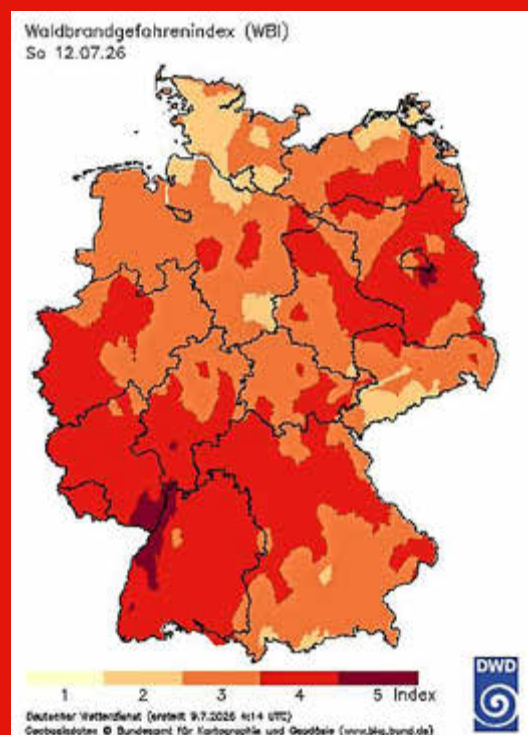
## Sieben Goldene Regeln der Feuerwehr für Natur- und Grillvergnügen

1. Beachten Sie das absolute Verbot für offenes Feuer in Wäldern; dies gilt auch für gemütliche Grillpartys – nutzen Sie ausgewiesene Grillplätze.
2. Ebenso ist es verboten, in den Wäldern zu rauchen.
3. Werfen Sie keine brennenden Zigaretten aus dem Fenster.
4. Benutzen Sie nur ausgewiesene Parkplätze beim Ausflug in die Natur. Grasflächen können sich durch heiße Katalysatoren entzünden.
5. Halten Sie die Zufahrten zu Wäldern frei – sie sind wichtige Rettungswege. Beachten Sie unbedingt Park- und Halteverbote.
6. Melden Sie Brände oder Rauchentwicklungen sofort über die Notrufnummer 112.

### Graslandfeuerindex des DWD



### Waldbrandgefahrenindex des DWD



# WETTBEWERB

## „Klima- und insektenfreundlicher VORGarten“



Die Verbandsgemeinde Schweich hat erneut den Wettbewerb „Klima- und insektenfreundlicher VORGarten“ ausgelobt. Die Idee dahinter ist, dem Rückgang der Artenvielfalt bei Bienen und anderen Insekten entgegen zu treten.



Mit Hilfe der richtigen Pflanzen kann jeder dazu beitragen das Nahrungsangebot für diese Tiere zu erhöhen und somit einen Lebensraum zu schaffen, in dem sie sich wohlfühlen und vermehren können.

Viele Vorgärten sind durch Steine und wenige insektenfreundliche Pflanzen kein Nahrungsangebot für unsere Bienen und Insekten.

### 1. Platz, Familie Petereit, Schweich



Der Wettbewerb soll dazu dienen, andere BürgerInnen durch mehr Begrünung statt Versiegelung zu einem solchen Naturgarten zu motivieren. Gerade der VORGarten gilt häufig als Visitenkarte eines Hauses, weshalb eine 6-köpfige Jury unter fachkundiger Beratung von Landschaftsarchitekt Walter Oeffling und unter Betreuung von Florian Merten – Klimaschutzmanager der VG, die einzelnen Bewerbungsunterlagen sichtete und sich persönlich die vorher ausgewählten Vorgärten ansah.



**2. Platz, Familie Natus, Schweich**

Die Jury war sehr begeistert von den zahlreichen BewerberInnen. Für das Engagement der PreisträgerInnen gab es insgesamt 3 Preise.

Für den 1. Platz gab es ein Preisgeld in Höhe von 300,00 €, für den 2. Platz ein Preisgeld in Höhe von 200,00 € und für den 3. Platz ein Preisgeld in Höhe von 100,00 €.

Zusätzlich gab es eine naturbelassene, gravierte Holztafel als sichtbare Auszeichnung für den Vorgarten. Darüber hinaus wird **allen TeilnehmerInnen** für ihr Engagement mit einem Glas Bienenhonig aus der Verbandsgemeinde gedankt.



**3. Platz, Theresa Rößler, Schweich**

Die TeilnehmerInnen sowie die Jury hoffen, dass durch diesen Wettbewerb der ein oder andere sensibilisiert wird und zukünftig den Garten nicht nur unter Designgesichtspunkten anlegt, sondern auch an den Naturschutz und die Artenvielfalt denkt. Wer sich bereits für das nächste Jahr mit diesem Thema beschäftigen möchte und durch den Wettbewerb inspiriert wurde, findet entsprechende Hinweise auf folgenden Internetseiten:

<https://www.nabu.de/umwelt-und-ressourcen/oekologisch-leben/balkon-und-garten/tiere/insekten/20386.html>

<https://www.bee-careful.com/de/initiative/bienenfreundlicher-garten/>

<https://utopia.de/ratgeber/vorgarten-bepflanzen-mit-diesen-pflanzen-wird-er-bienenfreundlich/>

<https://www.mein-schoener-garten.de/bienenfreundliche-pflanzen>

<https://www.plantura.garden/gruenes-leben/bienenfreundliche-bodendecker>

<https://www.plantopedia.de/bienenfreundliche-bodendecker/>

\* Die Auswahl ist zufällig und nicht abschließend.

In den vergangenen Jahren fand die feierliche Siegerehrung direkt im Garten der Gewinner statt.

Aufgrund der großen Hitze in diesem Sommer haben wir auf die Siegerehrung verzichtet.

Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch gratuliert den Gewinnern des Wettbewerbes persönlich.



Familie Petereit, Schweich



Familie Natus, Schweich



Familie Rößler, Schweich

Wir hoffen für das Jahr 2027 wieder auf eine rege Beteiligung an diesem Wettbewerb und freuen uns über viele schöne Vorgärten, in denen sich Bienen, Hummeln, Schmetterlinge und andere Insekten wohlfühlen.

**ARTENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN!**



## Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

### Heiße Tage, kühler Kopf: Angebote für „Mini-Klimaanlagen“ kritisch prüfen

(VZ-RLP / 14.07.2026) Die aktuellen Hitzewellen lassen die Nachfrage nach Kühlgeräten steigen – und damit auch die Zahl unseriöser Angebote im Internet. Die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz warnt in diesem Zusammenhang vor irreführender Werbung für kleine, mobile Kühlgeräte. Viele der als „Mini-Klimaanlage“ beworbenen Geräte sind in Wahrheit lediglich Ventilatoren oder Luftkühler, die mit Wasser oder Eis Verdunstungskälte erzeugen. Sie können zwar in unmittelbarer Nähe für ein kühleres Gefühl sorgen, einen ganzen Raum aber in der Regel nicht wirksam herunterkühlen. Werbeversprechen wie „von Ingenieuren entwickelt“ oder „kühlt besser als herkömmliche Split-Klimaanlagen“ sollten skeptisch machen. Verbraucher:innen sollten stattdessen auf plausible und nachprüfbare technische Angaben wie Kühlleistung, Energieverbrauch und empfohlene Raumgröße achten.

Vor einer Kaufentscheidung sollte zunächst der eigene Bedarf geklärt werden. Soll lediglich an einzelnen heißen Tagen für etwas Erfrischung gesorgt werden oder sollen Wohn- oder Schlafräume auch bei längeren Hitzeperioden zuverlässig gekühlt werden? Neben der Raumgröße spielen auch die geplante Nutzungsdauer, das persönliche Wärmeempfinden sowie gesundheitliche Anforderungen eine wichtige Rolle.

Im Vorfeld empfiehlt es sich, zu prüfen, ob sich die Aufheizung der Räume durch außenliegenden Sonnenschutz, Verschattung oder richtiges Lüften in den kühlen Morgen- und Nachtstunden wirksam begrenzen lässt. Diese Maßnahmen sind besonders nachhaltig und kommen ohne zusätzlichen Energieverbrauch aus.

Die Energieexpert:innen der Verbraucherzentrale beraten kostenfrei und unabhängig zum baulichen Hitzeschutz und zu geeigneten Klimageräten an über 70 Standorten in Rheinland-Pfalz.

Der Energieberater hat am **Freitag, dem 28. August, von 13 bis 16 Uhr Sprechstunde** im Römersaal im alten Weinhaus (Eingang über Stadtverwaltung) in der Brückenstraße 46 in Schweich.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter Tel. 06502 407-1308.**

#### Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR  
KLIMASCHUTZ, UMWELT,  
ENERGIE UND MOBILITÄT



## Stellenangebote



# Stadt Schweich

Die **Stadt Schweich** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Bauhof

### **eine/n Stadtarbeiter (m/w/d)**

(bevorzugt Gärtner/in Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau oder Zierpflanzenbau)

#### **Ihre Aufgaben sind insbesondere:**

- Pflege und Unterhaltung gemeindlicher Grünanlagen
- Unterhaltung von Straßen und Wegen
- Durchführung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an gemeindlichen Gebäuden und Anlagen
- Vor- und Nachbereitungsarbeiten zu gemeindlichen Veranstaltungen
- sichere und fachgerechte Bedienung und Pflege der Fahrzeuge und Arbeitsgeräte
- Straßenreinigung und Winterdienst mit Rufbereitschaft

#### **Ihr Profil:**

- Sie haben idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung als Gärtner/in im Garten- und Landschaftsbau oder Zierpflanzenbau oder in einem der Berufsfelder Bauberufe, Agrar- und Forstberufe oder als Winzer
- Sie verfügen über ein ausgeprägtes technisches Verständnis.
- Sie besitzen die Führerscheinklassen C1E und L.
- Sie sind bereit, auch außerhalb der Regelarbeitszeit und am Wochenende sowie an Feiertagen zu arbeiten.
- Sie nehmen Ihre Aufgaben selbständig und verantwortungsvoll wahr.
- Sie sind teamfähig und flexibel.

#### **Wir bieten Ihnen:**

- Sie erwartet eine vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit für unsere Stadt.
- Unser Bauhofteam freut sich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen.
- Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit einer Eingruppierung in Entgeltgruppe 5 TVöD und einer betrieblichen Altersvorsorge durch den Arbeitgeber.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **09.08.2026** an die

**[buergermeister@stadt-schweich.de](mailto:buergermeister@stadt-schweich.de)**

oder an die

**Stadt Schweich  
Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger  
Brückenstraße 46, 54338 Schweich**

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o.Ä. abzusehen.



# Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

## Zweckverband Wasserversorgung Eifel-Mosel

### Bekanntmachung der XV. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel in Wittlich

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion gibt hiermit gem. § 6 Abs. 2 i.V.m. § 4 Abs. 5 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) Folgendes bekannt:

#### XV. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel in Wittlich

Aufgrund des Beschlusses der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel vom 06.05.2026 stellt die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion als zuständige Errichtungsbehörde gem. § 5 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. § 6 Abs. 2 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBl. für das Land Rheinland-Pfalz, S. 476) in der jeweils geltenden Fassung die nachfolgende 15. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel fest:

Die Verbandsordnung des Zweckverbandes wird wie folgt geändert:

#### § 1

##### Verbandsmitglieder

Mitglieder des Zweckverbandes sind:

1. Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues für die Ortsgemeinden/ Stadt: Brauneberg, Kesten, Bernkastel-Kues \*), Lieser, Maring-Nowiand, Wintrich, Löschnich, Neumagen-Dhron, Piesport, Minheim\*) Teillieferung
2. Verbandsgemeindewerke Schweich AöR<sup>1)</sup> für die Ortsgemeinde: Trittenheim <sup>1)</sup> seit 01.01.2026 Rechtsnachfolger der Verbandsgemeinde Schweich
3. Verbandsgemeinde Speicher für die Ortsgemeinden: Herforst, Spandahlem
4. Verbandsgemeinde Traben-Trarbach für die Ortsgemeinden/ Ortsteile: Burg/Mosel, Enkirch, Bausendorf, Bengel, Diefenbach, Flussbach, Hontheim mit Krinkhof, Wispelt, Bonsbeuren und Nike-Station, Kinheim, Kinderbeuren, Kröv, Reil, Willwerscheid
5. Verbandsgemeinde Wittlich-Land für die Ortsgemeinden/ Stadt: Altrich, Arenrath, Bergweiler, Binsfeld, Bruch, Dierscheid, Dodenburg, Dreis, Esch, Gladbach, Heckenmünster, Heidweiler, Hetzerath, Hupperath, Klausen, Landscheid, Minderlittgen, Niersbach, Osann-Monzel, Platten, Plein, Rivenich, Salmtal, Sehlern, Bettenfeld, Dierfeld, Eckfeld, Eisenschmitt, Gipperath, Greimerath, Großlittgen, Hasborn, Laufeld, Meerfeld, Musweiler, Niederöfflingen, Niederscheidweiler, Oberöfflingen, Oberscheidweiler, Pantenburg, Schladt, Schwarzenborn, Wallscheid, Stadt Manderscheid, Karl
6. Landkreis Cochem-Zell für die Ortsgemeinden/Stadt: Alf, St. Aldegund\*), Bullay, Neef, Pünderich, Zell\*), Altlay\*), Altstrimmig\*), Blankenrath\*), Forst\*), Grenderich\*), Haserich\*), Hesseweiler\*), Liesenich\*), Mittelstrimmig\*), Moritzheim\*), Panzweiler\*), Peterswald-Löffelscheid\*), Reidenhausen\*), Schahren\*), Sosberg\*), Tellig\*), Walhausen\*) \*) Teillieferung
7. Stadt Wittlich für die Stadtteile: Bombogen, Dorf, Lüxem, Neuerburg, Wengerohr mit Polizeischule, Wittlich (Stadtkern)\*) \*) Teillieferung

#### § 6

##### Verbandsversammlung

(1) Mitglieder der Verbandsversammlung sind:

- als Vertreter des Landkreises Cochem-Zell die Landrätin/der Landrat,
- als Vertreter der Verbandsgemeinden die Bürgermeisterin/der Bürgermeister
- als Vertreter der Stadt Wittlich die Bürgermeisterin/der Bürgermeister.
- als Vertreter der Verbandsgemeindewerke Schweich AöR der Vorstand

(2) Die Mitglieder der Verbandsversammlung werden nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung bzw. der Landkreisordnung vertreten. Die Vertretung kann im Einzelfall durch Vollmacht anderweitig geregelt werden.

(3) Die Mitglieder der Verbandsversammlung haben insgesamt 101 Stimmen, die sich wie folgt verteilen:

- Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues 21 Stimmen
- Verbandsgemeindewerke Schweich AöR 2 Stimmen
- Verbandsgemeinde Speicher 3 Stimmen
- Verbandsgemeinde Traben-Trarbach 13 Stimmen
- Verbandsgemeinde Wittlich-Land 38 Stimmen
- Landkreis Cochem-Zell 12 Stimmen
- Stadt Wittlich 12 Stimmen

Die Stimmen eines Verbandsmitgliedes können nur einheitlich abgegeben werden. Zur Ermittlung der Stimmenanteile der Verbandsgemeinden, der Stadt Wittlich und des Landkreises Cochem-Zell werden die geleisteten Baukostenzuschüsse nach der Vorhaltung von Wasser entsprechend der Wasserbedarfsermittlung -Qmax 2060- aus dem Jahre 2022 verteilt.

(4) Die Verbandsversammlung ist beschlussfähig, wenn mehr als die Hälfte der Verbandsmitglieder und mehr als die Hälfte der Stimmen vertreten sind.

#### § 10

##### Aufwandsdeckung

(1) Der Zweckverband deckt seinen Aufwand für die Herstellung oder Anschaffung von Anlagen sowie für den Betrieb, Unterhaltung und Verwaltung durch Entgelte gemäß nach Verbandsgründung abzuschließender Wasserlieferungsverträge mit den Verbandsmitgliedern und Dritten.

(2) Das Entgelt, das von jedem Verbandsmitglied zu zahlen ist, setzt sich zusammen aus:

1. einem Baukostenzuschuss und
2. einem Bezugspreis

(3) Der Baukostenzuschuss besteht aus einem Zuschuss für die von dem Verband zu erwerbenden, herzustellenden und anzuschaffenden Anlagen.

(4) Für die Anlagen der Gewinnung, Aufbereitung und Transport haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der Wasserbedarfsermittlung -Qmax 2060- aus dem Jahre 2022 zu den Anschaffungs- und Herstellungskosten Baukostenzuschüsse zu zahlen; und zwar wie folgt:

| die Verbandsgemeinden                  | Qmax    |
|----------------------------------------|---------|
| Bernkastel-Kues                        | 22,42 % |
| Speicher                               | 2,84 %  |
| Traben-Trarbach                        | 12,71 % |
| Wittlich-Land                          | 34,66 % |
| der Landkreis Cochem-Zell              | 12,27 % |
| die Stadt Wittlich                     | 13,24 % |
| die Verbandsgemeindewerke Schweich AöR | 1,86 %  |

(5) Für die Anlagen der Speicherung und Druckerhöhung haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der Wasserbedarfsermittlung -Qmax. 2060- aus dem Jahre 2022 zu den Anschaffungs- und Herstellungskosten Baukostenzuschüsse zu zahlen; und zwar wie folgt:

| die Verbandsgemeinden                  | Qmax.mod. |
|----------------------------------------|-----------|
| Bernkastel-Kues                        | 17,04 %   |
| Speicher                               | 3,62 %    |
| Traben-Trarbach                        | 13,88 %   |
| Wittlich-Land                          | 44,18 %   |
| der Landkreis Cochem-Zell              | 9,68 %    |
| die Stadt Wittlich                     | 9,23 %    |
| die Verbandsgemeindewerke Schweich AöR | 2,37 %    |

(6) Für die Rückzahlung der Darlehensschulden haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der jeweils gültigen Haushaltssatzung den Kapaldienst zu zahlen; und zwar wie folgt:

| die Verbandsgemeinden     |         |
|---------------------------|---------|
| Bernkastel-Kues           | 21,04 % |
| Speicher                  | 3,04 %  |
| Traben-Trarbach           | 13,01 % |
| Wittlich-Land             | 37,09 % |
| der Landkreis Cochem-Zell | 11,61 % |

die Stadt Wittlich 12,22 %  
 die Verbandsgemeindewerke Schweich 1,99 %  
 AöR

(7) Für die von dem Zweckverband herzustellenden und anzuschaffenden Anlagen sind von den Wasserversorgungsbetrieben der Gebietskörperschaften auf die Baukosten-zuschüsse Abschlagszahlungen nach Baufortschritt und Anforderung durch den Zweckverband zu zahlen.

(8) Der Bezugspreis setzt sich auf der Grundlage des Kostendeckungsprinzips zusammen aus:

1. einem Grundpreis als Entgelt für die allgemeine Leistungsbereitschaft,
2. einem verbrauchsabhängigen Arbeitspreis als Entgelt für den tatsächlich angefallenen Verbrauch der Abnehmer.

(9) Grund- und Arbeitspreis werden jeweils jährlich nach Feststellung des Jahresabschlusses ermittelt. Im Grundpreis werden alle zeitabhängigen und im Arbeitspreis alle verbrauchsabhängigen Kosten kalkuliert. Der auf den Abnehmer entfallende Teil des Grundpreises richtet sich nach den Vomhundertsätzen der Absätze 4 und 5, der auf ihn entfallende Teil des Arbeitspreises nach dem durch Ablesung festgestellten Verbrauch.

(10) Der Verband kann vierteljährlich auf den Grund- und Arbeitspreis sowie auf den Kapitaldienst Abschlagszahlungen erheben. Ihre Höhe richtet sich nach den Ansätzen in der jeweils gültigen Haushaltssatzung.

(11) Allen Entgelten ist die jeweils gesetzlich geltende Umsatzsteuer hinzuzurechnen.

(12) Bei Erneuerungen der Wasserversorgungsanlagen oder Teilen davon, die für die Belieferung der Abnehmer erforderlich sind, haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften erneut einen Baukostenzuschuss für die zur Erneuerung erforderlichen Investitionskosten zu zahlen. Seine Höhe richtet sich nach § 10 Abs. (4) und (5).

(13) Im Übrigen richten sich die Rechte und Pflichten aus der Wasserlieferung nach abzuschließenden Wasserlieferungsverträgen. Das Entgelt nach Abs. 2 ff., das der Finanzierung der Anlagen und der Deckung der zeitabhängigen Kosten dient, ist unabhängig von dem Abschluss von Wasserlieferungsverträgen und der Lieferung von Wasser zu zahlen.

*Aufsichts- und Dienstleistungsdirection  
 Az. 1103-0001#2026/0010-0382 Ref\_21  
 Trier, den 23.06.2026  
 Im Auftrag:  
 gez. Klaus Benz*

## App-Empfehlung „Meine Pegel“



„Meine Pegel“ ist die amtliche Wasserstands- und Hochwasser-Informationen-App mit Rund 3.000 Pegeln in Deutschland. Ein Service von hochwasserzentralen.info. Die App ist erhältlich für iOS und Android. Die App ist in Sachen Katastrophenschutz ein wichtiger Begleiter hinsichtlich möglicher Hochwasserlagen in unserer Verbandsgemeinde.



## Umweltinfos / Umweltangebote

### Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-1113.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
 an der Römischen Weinstraße*



### Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort: .....

Telefon: .....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
 (bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage: .....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich



### Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



### Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort: .....

Telefon: .....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos  
 abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,**  
**Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



**Kennung**

17/26

**Ich biete an**

Matratze (IKEA-Morgedal)

140 x 200 cm, etwa 4 Jahre genutzt

**Kontakt**

06502-4044852



## Mitteilungen der Römischen Weinstraße

### Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

**Wir sind für Sie da:**

**01.05.-31.10.**

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-18.00 Uhr

Samstag 09.00-12.00 Uhr

**01.11.-30.04.**

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-17.00 Uhr

**Wir sind für Sie da:**

### Regionalinitiative „Faszination Mosel“, Spitzen-Vieze aus der Region ausgezeichnet Viezprämierung würdigt Qualität, Handwerk und den Erhalt der Streuobstwiesen

Viez steht für Heimat, traditionelles Handwerk und regionale Genusskultur. Bei der Viezprämierung am 15. Juli 2026 in den Räumlichkeiten der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in Bekond wurden die besten Vieze des aktuellen Jahrgangs ausgezeichnet. Zahlreiche Erzeugerinnen und Erzeuger, Mitglieder der Fachjury sowie Vertreter aus Kommunen, Verbänden und regionalen Institutionen nahmen an der Preisverleihung teil.

Jutta Schneider, Leiterin des Weinbauamtes der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in Bekond, begrüßte die Gäste und betonte die enge Verbundenheit des Viezes mit der Region: Viez ist ein Stück Heimat. Bereits seit sechs Jahren wird die Prämierung gemeinsam von der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, dem Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Rheinhessen Nahe-Hunsrück und der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ durchgeführt. Die Herstellung eines hochwertigen Viezes erfordere viel Arbeit, Fachwissen und ausgeprägte Kelterkunst.

Axel Christmann, Vorsitzender der Trierer Viezbruderschaft, hob die Bedeutung der Viezkultur als Immaterielles Kulturerbe hervor. Die Anerkennung würdige nicht nur das Getränk, sondern auch das

Wissen und das Engagement der Menschen, die diese Tradition erhalten. Zugleich wies er auf das 7. Trierer Viezfest am 22. August 2026 hin.

Auch Achim Zender, Kreisbeigeordneter des Landkreises Bernkastel-Wittlich, unterstrich in Vertretung von Landrat Andreas Hackethal, Vorsitzender der Regionalinitiative „Faszination Mosel“, die Bedeutung des Viezes als regionales Lebensmittel und identitätsstiftendes Produkt.

Monika Lambert-Dehong sprach für den Verein Viezstraße – Route du Cidre. Sie betonte, dass der traditionelle Begriff „Viez“ unbedingt erhalten bleiben müsse, auch wenn er außerhalb der Region erklärungsbedürftig sei: Viez ist Apfelwein und zugleich ein Alleinstellungsmerkmal der Region. Die Deutsche Viezstraße stehe seit rund 30 Jahren für Streuobstwiesen, traditionelles Handwerk, regionale Wertschöpfung und touristische Angebote. Eine besondere Bedeutung komme dem Erhalt der Streuobstwiesen zu. Sie prägen die Kulturlandschaft, bilden die Grundlage für die Viezherstellung und sind wertvolle Lebensräume für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten. Die Viezprämierung schaffe zugleich einen wichtigen Qualitätsnachweis, der von den Verbraucherinnen und Verbrauchern wahrgenommen und honoriert werde.

Im Rahmen eines Impulsvortrags stellte Philipp Goßler, LEADER-Manager der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Mosel und Fachbereichsleiter der Kreisentwicklung der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Fördermöglichkeiten für Projekte rund um Streuobst, Verarbeitung und Vermarktung vor. Neben LEADER erläuterte er auch das Regionalbudget und zeigte anhand von Praxisbeispielen, welche innovativen Maßnahmen unterstützt werden können. Projektideen für den aktuellen Förderaufruf der LAG Mosel können noch bis zum 1. September 2026 eingereicht werden.

Anschließend wurden die erfolgreichen Erzeugerinnen und Erzeuger mit Urkunden ausgezeichnet.

Bei einem geselligen Beisammensein konnten die Gäste die prämierten Vieze verkosten und sich fachlich austauschen. Die Veranstalter gratulieren allen ausgezeichneten Betrieben herzlich zu ihren Viezen der Spitzenklasse.

### Wunderschöne Tage bei lieben Freunden in Murialdo/Italien



Michele Franco, Bürgermeister Murialdo; Sebastian Krewer, Beigeordneter VG Schweich

Foto: Dirk Marmann

Jahre waren die Freunde aus Murialdo mit einem Spezialitäten-Stand am Fest der Römischen Weinstraße in Schweich vertreten - und sie freuen sich bereits auf den nächsten Besuch. Nach der Besichtigung eines Glasbläser-Museums in einer hochherrschaftlichen Jugendstil-Villa mit Cocktails und Büffet im Garten der Villa und der - neben Agfa und Kodak - weltgrößten Filme-Manufaktur Ferrania machte sich die Gruppe wieder auf den Heimweg, nach einem Abschied mit Wehmut im Herzen und mit der Hoffnung auf ein nicht allzu fernes Wiedersehen, sei es diesseits oder jenseits der Alpen.

Seit längerer Zeit fand wieder einmal eine offizielle Busfahrt in unsere italienische Partnergemeinde Murialdo in Ligurien statt. Um es vorwegzunehmen: Nicht einer der 24 Mitfahrer bereut es, bei dieser Fahrt mit dabei gewesen zu sein. Zu beeindruckend war der Empfang durch die italienischen Freunde, zu beeindruckend die Landschaft zwischen Bergen und Meer. Und an die nahegelegene Riviera führte gleich der erste Tagesausflug. Bei strahlendem Sonnenschein ging es nach Albisola, wo die italienischen Freunde stolz eine traditionelle Keramikmanufaktur präsentierten. Danach stand ein Empfang mit Picknick in einem Weinberg auf dem Programm. Der Weinberg ist deshalb etwas Besonderes, weil ihn eine junge Familie aus Murialdo mehr als 800 Meter über dem Meer angelegt hat und aus den Trauben seit zwei Jahren naturbelassenen Weißwein und Rotwein produziert. Auf unzähligen Festen feiern die Freunde aus Murialdo ihre kulinarischen Spezialitäten wie z.B. Trüffel, Maronen, Steinpilze und Nudeln mit Pesto verschiedenster Art. In den Aufenthalt fiel das Fest des „Fazzino“, eines köstlichen würzigen Pfannkuchens, in dessen Verlauf offizielle Grußworte und Gastgeschenke ausgetauscht wurden. Dass jeder der Freunde dies in seiner Muttersprache tat, tat der außergewöhnlichen Herzlichkeit keinen Abbruch. Alle Teilnehmer dieser deutsch-italienischen Begegnung spürten das Gefühl der Zusammengehörigkeit. Viele



Foto: Dirk Marmann



# Veranstaltungskalender

## Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 24.07.-02.08.2026

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Straußwirtschaften, Weinproben und Weingärten – alle Termine finden Sie in unserem Online-Veranstaltungskalender unter: [www.roemische-weinstrasse.de](http://www.roemische-weinstrasse.de)

| Datum von/bis       | Gemeinde   | Veranstaltung                                                                                                                                                                             | Veranstalter<br>Veranstaltungsort                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24.07.-02.08.2026   | Schweich   | „Es wird Wasser auf die Mühle“ gekehrt“ und bei der Besichtigung und fachkundigen Führung erfahren die Besucher u.a. die Getreideverarbeitung zu Mehl und Futtermittel - früher und heute | „Molitorsmühle“ Schweich - Technikmuseum und Kulturdenkmal am Föhrenbach - Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr. Außerdem sind Führungen jederzeit ganzjährig nach Vereinbarung möglich. - Anfrage an <a href="mailto:info@molitorsmuehle.de">info@molitorsmuehle.de</a> oder Tel.: 06502-1336 oder 01573-7833390 - Weitere Infos unter: <a href="http://www.molitorsmuehle.de">www.molitorsmuehle.de</a> |
| 24.07.-02.08.2026   | Klüsserath | Krippenmuseum geöffnet                                                                                                                                                                    | Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorum, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: <a href="mailto:info@krippenmuseum.info">info@krippenmuseum.info</a>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 24.07.-02.08.2026   | Fell       | Besucherbergwerk Fell                                                                                                                                                                     | Besucherbergwerk Fell; Tel.: 06502-99 40 19 od. 98 85 88; E-Mail: <a href="mailto:info@bergwerk-fell.de">info@bergwerk-fell.de</a> ; Homepage: <a href="http://www.bergwerk-fell.de">www.bergwerk-fell.de</a> , 01. April bis 31. Oktober, Die - So und alle Feiertage, von 10 Uhr bis 18 Uhr (letzte Führung: 16:50 Uhr). Es finden fortwährend Führungen statt. Eine Anmeldung für Familien und Einzelpersonen ist nicht erforderlich!                 |
| 24.07.-02.08.2026   | Longuich   | Offene Kirche                                                                                                                                                                             | Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern (05.04.) jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 24.07. & 31.07.2026 | Mehring    | Juppi's Winzerlounge - Sekt, Winzercocktails und ofenfrischer Flammkuchen                                                                                                                 | Beginn 16:00 - 20:00 Uhr, Wein- und Sektgut Josef Reis, Neustr. 8, Tel. 06502-994037                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 24.07. & 31.07.2026 | Schweich   | Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser                                                                                                                            | Jeden Freitag; Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 24.07. & 31.07.2026 | Ensch      | Dorfmuseum im alten Backhaus Ensich öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.                                                                                                  | Jeden Freitag bis 30. Oktober; Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 26.07. & 02.08.2026 | Longuich   | Führung an der Römischen Villa Urbana                                                                                                                                                     | Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502-994111 oder Email: <a href="mailto:longuich@roemische-weinstrasse.de">longuich@roemische-weinstrasse.de</a> angemeldet werden. Weitere Infos unter: <a href="http://www.longuich.de">www.longuich.de</a>                                                                                                       |
| 24.07. & 31.07.2026 | Schweich   | Wein-Erlebnis im Weingut Günter Gindorf. Genießen Sie unsere Weine bei einer lockeren, individuellen Weinverkostung. Kleine Speisen sind optional erhältlich.                             | Beginn: 17.00 Uhr-22.00 Uhr, Weingut Günter Gindorf, Richtstr. 48a, Infos unter: <a href="http://www.weingut-gindorf.com">www.weingut-gindorf.com</a> oder <a href="mailto:mail@weingut-gindorf.com">mail@weingut-gindorf.com</a>                                                                                                                                                                                                                        |
| 24.07.2026          | Riol       | Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit                                                                                                                                 | Mittwoch + Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 14.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: <a href="http://www.riol.de">www.riol.de</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 24.-26.07.2026      | Ensch      | Weinfest „Musik-Wein-Tradition“ / „Ensch-Dubess Fest“                                                                                                                                     | Dorfmuseum, Infos unter: <a href="http://www.ensch.de">www.ensch.de</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 24.-26.07.2026      | Longuich   | Treffpunkt Winzerhof: Hoffest Weingut Hansjosten                                                                                                                                          | Beginn: Freitag ab 19.00 Uhr, Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr, Weingut Hansjosten, Neustr. 18, Tel: 06502-2135                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 24.07.2026          | Pölich     | Spielen & Entdecken - Bewegungsvormittag für Kinder                                                                                                                                       | Beginn: 11-14 Uhr, für Grundschulkinder zwischen 6 und 12 Jahren, Kostenfrei, Infos unter: <a href="http://www.poelich.de">www.poelich.de</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 24.-26.07.2026      | Schweich   | Weinzeit Schweich                                                                                                                                                                         | Betreiber: Lebenshilfe; An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22.00 Uhr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 25.07.2026          | Föhren     | Tageswanderung: Moore-Pfad Schneifel (16 km)                                                                                                                                              | Beginn: 09.00 Uhr, Infos unter: <a href="http://www.gemeinde-foehren.de">www.gemeinde-foehren.de</a> , Udo Weitzel, <a href="mailto:udo.weitzel@gmx.net">udo.weitzel@gmx.net</a>                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                   |                   |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25.-26.07.2026    | Mehring           | Hoffest am Flusskilometer 174                                                                                              | Samstag ab 16.00 Uhr, Sonntag ab 14.00 Uhr, Vinothek am Flusskilometer 174, Lörsch 1, Tel: 06502-20617, Infos unter: <a href="http://www.kuehner-adams.de/vinothek">www.kuehner-adams.de/vinothek</a>                                                                            |
| 25.07.2026        | Mehring           | Weinwanderung „Just Wine & Relax“                                                                                          | Beginn: 11.00 Uhr, Classisches Weingut Hoffranzen, Schulstr. 22, Infos und Anmeldung unter: <a href="http://www.weingut-hoffranzen.com">www.weingut-hoffranzen.com</a> , Tel: 06502-8441                                                                                         |
| 25.-26.07.2026    | Riol              | Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet                                                                          | Beginn: 11.00 Uhr, Veranstalter: Weingut Zehnthof, Infos unter: <a href="http://www.riol.de">www.riol.de</a>                                                                                                                                                                     |
| 25.07.2026        | Schweich          | Geführte Weinwanderung im Weingut Gindorf                                                                                  | Beginn: 14.30 Uhr, Infos: Weingut G. Gindorf, Richtstr. 48a, <a href="http://www.weingut-gindorf.com">www.weingut-gindorf.com</a> , Telefon: 06502/7933, Anmeldung unter: <a href="mailto:mail@weingut-gindorf.com">mail@weingut-gindorf.com</a>                                 |
| 26.07.2026        | Mehring           | Mädelsflohmarkt in der Vinothek Flusskilometer 174                                                                         | Beginn: 10.00 Uhr, Vinothek am Flusskilometer 174, Lörsch 1, Tel: 06502-20617, Infos unter: <a href="http://www.kuehner-adams.de/vinothek">www.kuehner-adams.de/vinothek</a>                                                                                                     |
| 27.07.2026        | Leiwen            | Dorfspaziergang - Der Weinort Leiwen früher und heute                                                                      | Beginn: 11:00 Uhr, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwen, Am Weinbrunnen, Anmeldung bis montags 10:00 Uhr in der Touristinfo Leiwen unter Tel. 0162 7473519 oder Tel. 0160 90634227, Preis: 10,00 €                                                     |
| 27.07.2026        | Leiwen            | Natur-Erlebnis-Wanderung - Moselkino Leiwen und Josefsberg                                                                 | Beginn: 15.00 Uhr, Anmeldung bis Montags, 12.00 Uhr in der Touristinfo Leiwen, Tel. 0162-7473519, Treffpunkt: Kapelle am Josefsberg Leiwen, Dauer: ca. 3 Stunden, Preis: 15,00 €                                                                                                 |
| 28.07.2026        | Schweich          | Langer Mittwoch im Weingut Tim Thesen                                                                                      | Beginn: 16.00-22.00 Uhr, Bahnhofstr. 3, Tel. 0173-8341498 oder 06502 7766                                                                                                                                                                                                        |
| 29.-31.07.2026    | Riol              | Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit                                                                  | Mittwoch + Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 14.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: <a href="http://www.riol.de">www.riol.de</a>                                                                                                                                            |
| 29.07.2026        | Trittenheim       | Öffentliche Bücherei Trittenheim                                                                                           | Beginn: 16.00-18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim, Telefon: 06507 2227                                                                                                                                                                                                            |
| 30.07.2026        | Föhren            | Wanderung                                                                                                                  | Beginn: 14.00 Uhr, HuVV Föhren, Treffpunkt Backscheier, Infos unter: <a href="http://www.gemeinde-foehren.de">www.gemeinde-foehren.de</a>                                                                                                                                        |
| 31.07.2026        | Bekond            | Kath. Öffentliche Bücherei Bekond<br>-Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.                          | Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: 06502 20124                                                                                                                                                                                           |
| 31.07.2026        | Mehring           | AlpakaWeinWanderung: Alpakas am Auenwald meets Weingut Kühner-Adams                                                        | Beginn: 10.00 Uhr, Infos und Anmeldung unter: <a href="mailto:weingut@kuehner-adams.de">weingut@kuehner-adams.de</a> , Tel: 06502-20617                                                                                                                                          |
| 31.07.-02.08.2026 | Schweich          | Weinzeit Schweich                                                                                                          | Betreiber: TUS Issel; An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22:00 Uhr                                                                                                                                                |
| 31.07.2026        | Schweich          | Irische Nacht mit Hexeschuss auf der Pferdesportanlage Gosert                                                              | Beginn: 20.00 Uhr, Pferdesportanlage Gosert, Auf Schodenpfädchen 1, Tickets: <a href="http://www.ticket-regional.de">www.ticket-regional.de</a> , Weitere Infos und Kontakt: Kultur in Schweich e.V., <a href="mailto:info@kultur-in-schweich.de">info@kultur-in-schweich.de</a> |
| 01.-03.08.2026    | Detzem            | Detzemer Rieslingweinfest: am 02.08.2026 18.00 Uhr Showprogramm der WTG Detzem, am 03.08.2026 ab 17.00 Uhr Große Weinprobe | Kirchenvorplatz, Weitere Infos unter: <a href="http://www.detzem.de">www.detzem.de</a>                                                                                                                                                                                           |
| 01.08.2026        | Föhren            | mosel musikfestival: Salaputia Brass Quintett                                                                              | Beginn: 20.00 Uhr, Schloss Föhren, Infos und Tickets unter: <a href="http://www.moselmusikfestival.de">www.moselmusikfestival.de</a>                                                                                                                                             |
| 01.08.2026        | Leiwen            | Fußballtennisturnier der TSG Leiwen                                                                                        | Beginn: 10.00 Uhr, Tennisanlage im Bachtal, Infos unter: <a href="http://www.leiwen.de">www.leiwen.de</a>                                                                                                                                                                        |
| 01.-02.08.2026    | Longuich          | SummerWine Party der Jungwinzer an der Römischen Villa                                                                     | Samstag ab 18.00 Uhr, Sonntag ab 14.00 Uhr, Römische Villa Longuich, Infos unter: <a href="http://www.longuich.de">www.longuich.de</a>                                                                                                                                           |
| 01.-02.08.2026    | Mehring           | Schützenfest mit Königskrönung: Samstagabend Live-Musik und Sonntag Krönung des Schützenkönigs sowie Frühschoppenkonzert   | Kulturzentrum „Alte Schule“, Veranstalter: St. Sebastianus Schützenbruderschaft, Infos unter: <a href="http://www.mehring-mosel.de">www.mehring-mosel.de</a>                                                                                                                     |
| 01.-02.08.2026    | Riol              | 80 Jahre SV Wacker Riol am Wein- und Informationsstand am Moselufer                                                        | Infos unter: <a href="http://www.riol.de">www.riol.de</a>                                                                                                                                                                                                                        |
| 01.08.2026        | Riol              | Kräuterwanderung mit Alpakas                                                                                               | Beginn: 10.00 Uhr, Anmeldung erforderlich: <a href="mailto:info@alpakas-am-auenwald.de">info@alpakas-am-auenwald.de</a> , Tel: 0170 448 98 88                                                                                                                                    |
| 02.08.2026        | Leiwen-Zummethöhe | Weingarten Moselliebe Sun-Daydrinking: Live Musik von Melody Makers und Essen von Vierzehn85                               | Beginn: 12.00 Uhr, Moselliebe Leiwen, Infos unter: <a href="http://www.mosel-liebe.de">www.mosel-liebe.de</a>                                                                                                                                                                    |



**Familienbündnis**  
RÖMISCHE WEINSTRASSE

## „Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-1470 in Verbindung setzen.



### Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

**Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit: .....

Zeitungsfang: .....

Beginn: .....

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
Familienbündnis Römische Weinstraße  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



## Jugend-Info

## JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich



### Leitung Jugendbüro

Maximilian Kimmlingen  
Jugendpfleger VG Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 511  
Mobil: 0160 3628992  
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

### Jugendräume VG Schweich

Lena Schulz  
Mobile Jugendarbeit VG Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 515  
Mobil: 0151 28372551  
E-Mail: Lena.Schulz@jugendzentrum-schweich.de

### Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan

**Telefon: 06502 9810 - 510**

**E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de**

### Ortsgemeinde Föhren

Christoph Postler  
Gemeindejugendpfleger OG Föhren  
Mobil: 0162 9479906  
E-Mail: Christoph.postler@foehren.de

### FSJler Jugendbüro VG Schweich

Sophie Heinz  
E-Mail: freiwilligendienst@jugendzentrum-schweich.de

### Servicezeiten:

Montag 09:00 – 13:00 Uhr  
Dienstag 09:00 – 13:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 – 17:00 Uhr

[www.jugendbuero-schweich.de](http://www.jugendbuero-schweich.de)

### Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich  
Jugendzentrum Schweich  
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

## JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



### Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri  
Jugendpflegerin Stadt Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 512  
Mobil: 0174 98796436  
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

### Offener Treff

Johanna Friese  
Offene Jugendarbeit Stadt Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 513  
Mobil: 0151 28373192  
E-Mail: johanna.friese@jugendzentrum-schweich.de

### Mitarbeiter Offener Treff

Paula Feltes  
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

**Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag  
13.00 - 19.00**



**Jugendzentrum Schweich** Telefon: 06502 9810-510  
In den Schlimmführen 20 E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de  
54338 Schweich [www.jugendzentrum-schweich.de](http://www.jugendzentrum-schweich.de)



**Gleichstellungsbeauftragte  
/ Seniorenbeauftragte**

## Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen  
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung.  
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



**Spielmobil Konz**  
spielerische Erlebnisse

**SPIELAKTION IN KÖWERICH**  
Do 30. Juli → 15:30-18:30 Uhr  
Spielplatz Köwerich

Infos und Terminanfragen unter: Tel: 06502 9810-510  
www.jugendbuero-schweich.de • info@jugendzentrum-schweich.de

JUGENDBÜRO  
in Kooperation mit der  
Jugendgruppe Köwerich

www.spielmobil-konz.de



### KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater  
Telefon: +49 170 96 72 341  
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

### FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro  
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung  
Telefon: +49 (0) 6502 9810511  
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Christiane Jägen, Sachbearbeitung  
Telefon: +49 (0) 6502 9810514  
E-Mail: info@demokratie-schweich.de

### Jugendforum Schweich

Denise Löwen  
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



### Terminreservierung im Internet für Bedürftige

1. Gehen Sie auf [www.drk-schweich.de](http://www.drk-schweich.de)
2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf Unser Ortsverein, dann auf Wohlfahrts- und Sozialarbeit und wählen Sie dann Kleiderkammer aus.
3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis: „Vorher muss hier ein Termin reserviert werden“.
4. Klicken Sie auf „hier“.

### Öffnungszeiten:

montags: 10.00 – 13.00 Uhr  
donnerstags: 9.30 – 12.00 Uhr

## DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

### Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: [btv@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:btv@kv-trier-saarburg.drk.de).

## DRK Trier-Saarburg

### Erste Hilfe Kursangebote

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet nachstehende Erste Hilfe Schulungen an:

#### Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebs- helfer oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraus- setzung für alles.

**Donnerstag, 30.07.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier und Her- meskeil**

**Donnerstag, 06.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**

**Mittwoch, 12.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Schweich**

**Samstag, 15.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**

**Donnerstag, 20.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**

#### Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fä- higkeiten anzuwenden, wird eine regelmäßige Fortbildung erforder- lich. Diese gewährleistet mehr Sicherheit in schwierigen Notfallsi- tuationen.

**Donnerstag, 13.08.2026 und Samstag, 12.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**

#### Erste Hilfe am Kind

Speziell für Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter und alle die mit Kindern zu tun haben, bieten wir Ihnen einen Kurs, um in Not- fallsituationen richtig reagieren zu können. Des Weiteren erhalten Sie einen Einblick in die neusten Kenntnisse im Bereich der Kinder- Notfallversorgung.

**Samstag, 26.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Konz**

**Anmeldungen unter [www.bildungswerk.drk.de](http://www.bildungswerk.drk.de) oder**

**Telefonisch unter: 06501 9292 810 oder 811**

## Soziale Betreuung und

### Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK- Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die soziale Betreuung und die Ehrenamtskoordination. Geflüchtete Menschen, die Orientierung, Hilfestellung oder Beratung benötigen und Menschen, die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

**Markus Bartelmes**

**Mobil: +49 160 97708893**

**Stacy Rüdinger**

**Mobil: +49 151 25143741**

**Zeinab Osseili**

**Mobil: +49 170 6549027**

**Email: [fluchtundasyl@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:fluchtundasyl@kv-trier-saarburg.drk.de)**

*Sozialer Dienst „Flucht und Asyl“*

*Deutsches Rotes Kreuz*

*Kreisverband Trier-Saarburg e.V.*

*Brückenstraße 46, 54338 Schweich*

## Lebensmittelschränke Schweich

**Die Lebensmittelschränke für bedürftige Menschen** aus Sch- weich und der Verbandsgemeinde Schweich befinden sich **in der Wilsgasse (Parkplatz Hintereingang Weinatrium Wallerath)**. Die Befüllzeiten sind: Montag bis Freitag um 18.00 Uhr und Samstag



## Soziale Dienste

### Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel  
Frau Helga-Martina Schneider  
Tel. 06502/93842031, E-Mail: [hm.schneider@bbtgruppe.de](mailto:hm.schneider@bbtgruppe.de)

## DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

### Abgabe von Kleiderspenden

montags: 10.00 – 12.30 Uhr  
donnerstags: 9.30 – 11.30 Uhr

**Für die Abgabe ist keine Terminreservierung notwendig!**

Anfragen wegen einer Kleiderspende an:

[kleiderkammer@drk-schweich.de](mailto:kleiderkammer@drk-schweich.de)

Weitere Informationen: Homepage DRK Schweich Wohlfahrts- und Sozialarbeit

**Bitte beachten Sie, dass wir nur bedingt saisonale und saube- re Kleidung entgegennehmen!**

um 15.00 Uhr. **Die Befüllung erfolgt ausschließlich durch das Team der Lebensmittelschränke.** Bedürftige Menschen können sich hier in haushaltsüblichen Mengen unbürokratisch Lebensmittel mitnehmen. Die Lebensmittelschränke werden von verschiedenen Ehrenamtlichen mit der Unterstützung von Nachbar in Not Schweich e.V. und verschiedenen Unternehmen betrieben. Wenn Sie haltbare, nicht kühlpflichtige Lebensmittel spenden möchten, dann vereinbaren Sie bitte einen Termin mit Elke Bulger 0176/ 40 786 190.

## Notfallregister - Damit Helfer wissen wo spezielle Hilfe notwendig ist

**Das Register für Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen zur bedarfsgerechten Unterstützung im Not- und Katastrophenfall**

**Stellen Sie sich folgende Notfall-Situationen vor:**

- Sie sind mobilitätseingeschränkt, wohnen in der 3. Etage und brauchen Trinkwasser wegen eines Ausfalls der Versorgung?
- Ein Familienmitglied wird heimbeatmet und der Strom fällt aus?
- Sie sind gehörlos und es wird über Lautsprecherdurchsagen vor verunreinigtem Trinkwasser gewarnt?
- Sie sind Betreiber eines Dialysezentrums und der Strom fällt für mehrere Tage aus?

Die Einsatzkräfte von Feuerwehr und Rettungsdienst kennen Ihre spezielle Notlage nicht. An dieser Stelle stellt der eingetragene Verein Notfallregister e.V. den Einsatzkräften **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Verfügung, um Sie bedarfsgerecht unterstützen zu können. Die Behörden und Einsatzkräfte werden entsprechend der verfügbaren Kräfte und Mittel unabhängig vom Notfallregister stets nach eigenem Ermessen eigenverantwortlich tätig.

**Die Selbstvorsorge für den Notfall liegt in der Eigenverantwortung aller Bürger\*innen und bei den Betreiber\*innen von Einrichtungen.** Alle Bürgerinnen und Bürger, sowie Betreiber\*innen von Einrichtungen sind angehalten entsprechende **eigene Vorsorgemaßnahmen** zu treffen um die Zeit bis zur Einsatzbereitschaft von behördlichen Notfallstrukturen zu überbrücken. Über die Reihenfolge der Abarbeitung von Einsätzen entscheidet die jeweilige Behörde in eigener Verantwortung je nach Dringlichkeit. Die Informationen aus dem Register sind dabei **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Abarbeitung von ad hoc Einsätzen und zur präventiven Planung von Gefahrenabwehrmaßnahmen wie beispielsweise für Ausfälle von der Energie- oder Trinkwasserversorgung.

**Durch die Registrierung entstehen für die teilnehmenden Behörden, Leitstellen u. Einsatzdienste gegenüber den registrierten Personen/Einrichtungen keine über den regulären gesetzlichen Auftrag hinausgehenden Verpflichtungen!**

**Jetzt registrieren:** [www.notfallregister.eu/datenerfassung/](http://www.notfallregister.eu/datenerfassung/)

## Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich. Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



## Schulen

### Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

**Zuständig für die Grundschulen: Schweich, Fell, Kenn, Longuich**

Ansprechpartner: Sagar Schieben  
Frida-Kahlo-Grundschule Schweich  
Frida-Kahlo-Straße 1; 54338 Schweich  
Mobil: 0171/5481989  
[spb.schweich@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:spb.schweich@kv-trier-saarburg.drk.de)

**Zuständig für die Grundschulen: Föhren, Klüsserath, Mehring, Leiwen, Trittenheim**

Ansprechpartnerin: Kristina Modellmog  
Grundschule am Föhrenbach  
Im Brühl 3, 54343 Föhren  
Mobil: 0151/14463649  
[spb.foehren@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:spb.foehren@kv-trier-saarburg.drk.de)



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

### Bekanntmachung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

**Vollzug des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes (Wasserhaushaltsgesetz – WHG) und des Landeswassergesetzes (LWG); Beschränkung des Gemeingebrauchs sowie des Eigentümer- und Anliegergebrauchs im Hinblick auf die Entnahme von Wasser aus oberirdischen Gewässern**

Auf Grundlage des § 100 Absatz 1 WHG in Verbindung mit § 23 Absatz 1 Nummer 4 LWG erlässt die Kreisverwaltung des Landkreises Trier-Saarburg als zuständige Untere Wasserbehörde (§ 98 Absatz 3 LWG) folgende

#### I. Allgemeinverfügung

1. Die Entnahme von Wasser aus oberirdischen Gewässern (Bäche, Gräben, Flüsse, Teiche, Seen) im Landkreis Trier-Saarburg wird untersagt. Ausgenommen hiervon ist die Entnahme von Wasser im Brandfall durch Einsatzkräfte der Feuerwehr. Das Entnahmeverbot gilt zudem nicht für zugelassene Benutzungen (Erlaubnisse, Bewilligungen, alte Rechte).
2. Die Untersagung gilt auch für die Entnahme durch die Eigentümerinnen und Eigentümer der an oberirdische Gewässer angrenzende Grundstücke und die zur Nutzung dieser Grundstücke Berechtigten (Anliegerinnen und Anlieger).
3. Die Allgemeinverfügung gilt bis zum 15.09.2026 oder bis zu ihrem Widerruf.
4. Die sofortige Vollziehung der Allgemeinverfügung wird im besonderen öffentlichen Interesse angeordnet.
5. Die Allgemeinverfügung tritt mit ihrer Bekanntmachung in Kraft.

#### II. Begründung

Aufgrund der langanhaltenden Trockenheit und der seit Wochen bzw. Monaten unzureichenden Niederschläge haben sich in den Gewässern im Landkreis Trier-Saarburg sehr niedrige Wasserstände eingestellt. Erste kleinere Gewässer im Landkreis Trier-Saarburg sind bereits trockengefallen. Es sind zudem erste Fischsterben in verschiedenen Gewässern zu verzeichnen. Eine Änderung dieser Situation ist derzeit nicht absehbar. Die aktuellen Niederschlagsmengen sind sehr gering. Es besteht die Gefahr, dass der Wasser- und Naturhaushalt nachhaltig gestört wird. Die Entnahme von Wasser aus oberirdischen Gewässern verstärkt diese Gefahr erheblich. Rechtsgrundlage für die in Ziffer 1 und 2 getroffenen Anordnungen ist § 100 Absatz 1 WHG in Verbindung mit § 98 Absatz 3 und § 92 Absatz 1 LWG sowie § 33 WHG, § 23 Absatz 1 Nummer 4 und § 25 Absatz 2 LWG.

Danach können der Gemeingebrauch und der Eigentümer- und Anliegergebrauch durch die zuständige Behörde nach pflichtgemäßem Ermessen zum Wohl der Allgemeinheit, insbesondere zum Schutz des Naturhaushalts, beschränkt oder ausgeschlossen werden. Die für ein oberirdisches Gewässer erforderliche Mindestwasserführung (§ 33 WHG) ist auch zu beachten und einzuhalten, wenn die Wasserentnahme keinem Genehmigungserfordernis unterliegt und somit keiner Zulassung durch die zuständige Behörde bedarf. Widerspricht die Benutzung den Anforderungen der Mindestwasserführung, so können Maßnahmen angeordnet werden, die zur Durchsetzung dieser Anforderungen notwendig sind.

Die angeordnete Untersagung des Gemeingebrauchs sowie des Eigentümer- und Anliegergebrauchs ist geeignet, die Gewässer vor weiteren Störungen durch eine Verringerung der Wasserführung zu schützen und eine Verschlechterung der durch die langanhaltende Trockenheit kritischen Gewässerzustände zu vermeiden und damit die Tier- und Pflanzenwelt in den Gewässern vor Schaden zu bewahren. Die Untersagung bezweckt ferner, vorsorglich die Lebensgrundlage Wasser, wasserökologische Belange sowie das Wohl der Allgemeinheit zu schützen und zu erhalten. Sie ist ein geeignetes Mittel zur Absicherung der ökologischen, wassermengen- und wassergütemwirtschaftlichen Anforderungen. Die Maßnahme ist alternativlos, um die Funktions- und Leistungsfähigkeit der Fließgewässer als Bestandteil des Naturhaushalts und als Lebensraum für Tiere und Pflanzen zu erhalten.

Die sofortige Vollziehung dieser Allgemeinverfügung wird gemäß § 80 Absatz 2 Satz 1 Nummer 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) angeordnet.

Sie liegt im besonderen öffentlichen Interesse (§ 80 Absatz 3 VwGO), weil es nicht vertretbar ist, dass Wasserentnahmen durch Einlegung von Rechtsmitteln und deren aufschiebender Wirkung fortgesetzt werden und dadurch die Ordnung des Wasserhaushalts weiter beeinträchtigt wird. Durch fortgesetzte Entnahmen wäre der zur Aufrechterhaltung der wasserbiologischen Vorgänge zu erhaltende Mindestabfluss in noch höherem Maße gefährdet bzw. nicht mehr gewährleistet. Aufgrund der angeordneten sofortigen Vollziehung hat ein Widerspruch gegen diese Allgemeinverfügung keine aufschiebende Wirkung.

### III. Hinweise

Das Entnahmeverbot gilt nicht für zugelassene Benutzungen (Erlaubnisse, Bewilligungen, alte Rechte). Hier gelten die im jeweiligen Bescheid genannten Einschränkungen bzw. Verbote der Entnahme von Wasser bei niedrigen Abflüssen / Wasserständen im Gewässer. Sofern die Einschränkung von Befugnissen und Rechten erforderlich wird, ergeht eine gesonderte Anordnung durch die zuständige Behörde.

Die Einhaltung des Entnahmeverbots wird überwacht. Auf die Bußgeldvorschrift des § 118 LWG wird hingewiesen. Bei einer Zuwiderhandlung gegen diese Allgemeinverfügung können nach § 118 Absatz 1 Nummer 5 in Verbindung mit Absatz 2 LWG Bußgelder bis zu einer Höhe von 50.000 Euro verhängt werden.

Die Allgemeinverfügung wird am Tag ihrer Bekanntgabe wirksam. Sie gilt bis zum 15.09.2026 oder bis zu ihrem Widerruf. Der Widerruf durch die Kreisverwaltung des Landkreises Trier-Saarburg erfolgt vor Ablauf der vorgenannten Befristung, sofern eine relevante Verringerung der Wasserführung der Gewässer aufgrund zureichender Niederschläge nicht mehr zu befürchten ist. Es gelten die Bestimmungen der öffentlichen Bekanntgabe. Einer persönlichen Zustellung bedarf diese Verfügung nicht.

### IV. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Kreisverwaltung des Landkreises Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, erhoben werden.

Trier, 16.07.2026  
in Vertretung  
gez. Joachim Christmann  
Geschäftsbereichsleiter

## Forstamt Trier

### Veranstaltungshinweise:

#### Natürlich entspannt ins Wochenende

Abendlicher Kräuterspaziergang im Meulenwald  
Erwachsene, gern in Begleitung von interessierten Kindern und Jugendlichen

Freitag, 31. Juli 2026, Forstamt Trier, 18.30 - ca. 21.00 Uhr  
Anmeldung erforderlich unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de),  
0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle.

Infos unter [www.silva-mirabilis.de](http://www.silva-mirabilis.de) oder [www.trier.wald.rlp.de](http://www.trier.wald.rlp.de),

#### Das Waldhaus - Märchen im Meulenwald

Kinder ab 5 Jahren in Begleitung von Oma oder Opa  
Dienstag, 04. August 2026, Forstamt Trier, 15.00 - ca. 18.00 Uhr  
Anmeldung erforderlich unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter [www.trier.wald.rlp.de](http://www.trier.wald.rlp.de) und [www.maerchenwerkstatt-pelzer.de](http://www.maerchenwerkstatt-pelzer.de).

#### Naturmandalas & Kraftplätze - ...im Meulenwald kreativ unterwegs

Erwachsene und interessierte Jugendliche ab 12 Jahre  
Donnerstag, 06. August 2026, Forstamt Trier, 17.30 - ca. 19.00 Uhr  
Anmeldung ausschließlich über [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle.  
Infos <https://salomewinter.de> sowie [www.trier.wald.rlp.de](http://www.trier.wald.rlp.de).

## Landesamt für Steuern

### Angebliche Betriebsprüfungen: Steuerverwaltung Rheinland-Pfalz warnt Gewerbetreibende, Unternehmen und Steuerberatungen vor betrügerischen E-Mails

Die Steuerverwaltung Rheinland-Pfalz warnt vor gefälschten E-Mails, die den Eindruck erwecken, von einer offiziellen Stelle zu stammen. Die Nachrichten richten sich insbesondere an Steuerberaterinnen und Steuerberater sowie Gewerbetreibende und Unternehmen und kündigen eine vermeintliche „Außenprüfung gemäß § 193 Abgabenordnung“ an. Tatsächlich handelt es sich dabei um eine Betrugsmasche.

Die Steuerverwaltung stellt klar: Prüfungsanordnungen für Be-

triebsprüfungen werden ausschließlich durch die zuständigen Finanzämter erlassen. Die Steuerverwaltung versendet keine entsprechenden Ankündigungen oder Prüfungsanordnungen dieser Art. Zudem unterscheiden sich echte Schreiben der Finanzämter in Aufbau und Inhalt deutlich von den derzeit im Umlauf befindlichen betrügerischen Nachrichten. So enthalten tatsächliche Prüfungsanordnungen beispielsweise konkrete Angaben zum zuständigen Finanzamt sowie zur zuständigen Außenprüferin oder zum zuständigen Außenprüfer. In den gefälschten E-Mails wird auf einen vermeintlichen PDF-Anhang verwiesen. Tatsächlich handelt es sich dabei um eine HTML-Datei, die nach dem Öffnen zur Eingabe eines Passworts auffordert. Die Steuerverwaltung Rheinland-Pfalz weist ausdrücklich darauf hin, dass solche Aufforderungen nicht von den Finanzämtern stammen. Zudem wird grundsätzlich nicht über ein solches Schreiben zur Eingabe von Passwörtern oder zur Zahlung aufgefordert. Betroffene sollten den Anhang keinesfalls öffnen, keine persönlichen oder vertraulichen Daten eingeben und keinen Zahlungsaufforderungen nachkommen.

Empfängerinnen und Empfänger solcher E-Mails wird empfohlen, die Nachrichten unverzüglich zu löschen. Wer bereits Daten eingegeben oder einen Anhang geöffnet hat, sollte geeignete Sicherheitsmaßnahmen ergreifen und gegebenenfalls die zuständigen IT-Verantwortlichen einschalten.

## Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

### Bekanntmachung

#### Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

#### **Letzter Abgabetermin: 7. August 2026**

#### **Meldung der Wein- und Traubenmostbestände**

Zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände sind alle natürlichen und juristischen Personen verpflichtet, die gewerbsmäßig Wein und/oder Traubenmost be- oder verarbeiten, lagern oder handeln.

Die Meldepflicht erstreckt sich im Einzelnen auf:

1. die in der Weinbaukartei erfassten Betriebe,
2. die nicht in der Weinbaukartei erfassten Unternehmen, die Wein und Traubenmost zum Verkauf herstellen,
3. die Unternehmen des Großhandels mit Wein und Traubenmost, soweit sie zum Berichtszeitpunkt über einen Weinbestand von mindestens 10.000 Liter verfügen.

Besondere Meldeverpflichtung bei Sektgrundwein: Sektgrundwein, der zur Schaumweinherstellung in Handelsbetrieben lagert (Sektellereien), ist unter „Schaumwein“ vom Verfügungsberechtigten nachzuweisen. Entalkoholisierte und teilweise entalkoholisierte Weinbauerzeugnisse sind in den Beständen ebenfalls unter „Übriger Wein“ anzugeben.

Die Meldeformulare sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz erhältlich. Registrierte Nutzer können die Meldungen auch online über das WeinInformationsPortal erstatten ([wip.lwk-rlp.de](http://wip.lwk-rlp.de)). Die Meldungen müssen spätestens bis zum 7. August 2026 eingegangen sein.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

## Mittelrheinische Rebschutz-GmbH

### Abschluss Hubschrauberspritzung 2026

Wir bitten die Winzer die weiteren Spritzungen selbst durchzuführen. Beachten Sie bitte die aktuellen Termine und Mittel unter den nachfolgenden Gemarkungen. Diese können auch aktuell auf der Seite der ADD Trier [www.add.rlp.de](http://www.add.rlp.de) eingesehen werden. Bitte beobachten Sie den Schädlingsbefall genau und setzen der Spritzbrühe die empfohlenen Pflanzenschutzmittel in der richtigen Dosierung zu. Beachten Sie bei dem Einsatz von Fungiziden mit erhöhter Resistenzgefahr aufgrund von spezifischen Wirkungsmechanismen: Aufgrund des besseren Verständnisses wurden die betroffenen Fungizide mit Buchstaben von A-S gekennzeichnet. (siehe auf der Seite 73-74 der Integrierten Weinbau Rahmenempfehlung 2026 des DLR Mosel [www.dlr-mosel.rlp.de](http://www.dlr-mosel.rlp.de)) Die Buchstaben A-S kennzeichnen unterschiedliche Wirkstoffgruppen bzw. Wirkungsmechanismen. Fungizide mit denselben Buchstaben enthalten Wirkstoffe, die denselben Wirkungsmechanismus besitzen und zu Resistenzen führen können. Daher dürfen maximal zwei bzw. drei Anwendungen pro Saison über alle Indikationen mit demselben Buchstaben erfolgen. Eine Ausnahme gibt es lediglich bei der Gruppe der Azole.

Dies gilt unabhängig davon, wie viele Behandlungen für ein Mittel zugelassen sind. Informieren Sie sich daher in den Betriebsstellen der Raiffeisen-Waren-Zentrale oder beim DLR Mosel über die noch zur Verfügung stehenden einzusetzenden Mittel. Helfen Sie mit, die Pflanzenschutzmittel langfristig zu erhalten. Bei ungünstiger Witterung kann sich der Flugtermine etwas verschieben.

### Bereich Schweich bis Neumagen-Dhron

Nähere Auskunft zu den Flugterminen, Tel.: 06541-8183621

#### Spritzgemeinschaft Schweich – Kenn – Longuich – Fell-Fastrau Letzte Hubschrauberspritzung am 23.07.

1. Spritzung Delan Pro, Vivando, Netzschwefel
2. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel,
3. Spritzung Profiler, Belanty, Netzschwefel
4. Spritzung Zorvec Vinabel, Luna Experience, Netzschwefel
5. Spritzung Enervin SC, Folpan 80 WDG, Belanty
6. Spritzung Mildicut, Sercadis
7. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra
8. Spritzung Mildicut, Dynali

#### Spritzgemeinschaft Kesten - Neumagen-Dhron Letzte Hubschrauberspritzung am 20.07.2026

1. Spritzung Delan Pro, Vivando, Netzschwefel
2. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
3. Spritzung Zorvec Vinabel, Luna Experience, Netzschwefel
4. Spritzung Enervin SC, Folpan 80 WDG, Belanty, Netzschwefel
5. Spritzung Mildicut, Sercadis
6. Spritzung Delan Pro, Belanty
7. Spritzung Mildicut, Dynali

### Bereich Thörnich

Nähere Auskunft zu den Flugterminen Tel.: 06507- 70249-17

Bei ungünstiger Witterung kann sich der Flugtermine etwas verschieben.

#### Spritzgemeinschaft Klüsserath – Leiwen

##### Letzte Hubschrauberspritzung am 21.07.

1. Spritzung Delan Pro, Vivando, Netzschwefel
2. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
3. Spritzung Profiler, Belanty, Netzschwefel
4. Spritzung Zorvec Vinabel, Luna Experience, Netzschwefel
5. Spritzung Enervin SC, Folpan 80 WDG, Belanty, Netzschwefel
6. Spritzung Mildicut, Sercadis,
7. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
8. Spritzung Mildicut, Dynali

#### Spritzgemeinschaft Mehring-Pölich- Longen-Lörsch

##### Letzte Hubschrauberspritzung am 28.07.

1. Spritzung Delan Pro, Vivando, Netzschwefel
2. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
3. Spritzung Profiler, Belanty, Netzschwefel
4. Spritzung Zorvec Vinabel, Luna Experience, Netzschwefel
5. Spritzung Enervin SC, Folpan 80 WDG, Belanty
6. Spritzung Mildicut, Sercadis, Netzschwefel
7. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra
8. Spritzung Mildicut, Dynali

#### Spritzgemeinschaft Thörnich

##### Letzte Hubschrauberspritzung am 20.07.

1. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
2. Spritzung Zorvec Vinabel, Luna Experience, Netzschwefel
3. Spritzung Enervin SC, Folpan 80 WDG, Belanty, Netzschwefel
4. Spritzung Mildicut, Sercadis
5. Spritzung Delan Pro, Talendo Extra, Netzschwefel
6. Spritzung Mildicut, Dynali



## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



### Bekond

- Jessica Schneider
- Gemeindebüro 06502 931130
- buergermeister@bekond.de
- Sprechstunde  
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr



### Detzem

- Monika Seelbach
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten  
Di. 18:30 - 20:00 Uhr

## Jagdgenossenschaft Detzem

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Detzem, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Detzem liegen, zu der am **Dienstag, den 18. August 2026 um 20:00 Uhr** im Kaisersaal des Bürgerhauses, Neustraße 16, 54340 Detzem, stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

#### Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Anliegen der Jagdgenossen
3. Verschiedenes

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme an der Veranstaltung.

#### Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücken die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z. B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Detzem, den 20.07.2026  
Monika Seelbach, Jagdvorsteherin

## Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

Zum **Stichtag 31. Juli 2026** sind die Wein- und Traubenmostbestände zu melden. Die Vordrucke zur Abgabe der Meldung der Wein- und Traubenmostbestände und zur Meldung der oenologischen Verfahren liegen während der Sprechstunden im Gemeindebüro zur Abholung bereit. Hier kann auch Einblick in eine Anleitung zu den Meldungen genommen werden. Registrierte Nutzer können die Meldungen auch online über das WeinInformationsPortal vornehmen (wip.lwk-rlp.de). **Der letzte Abgabetermin ist der 7. August 2026.** Die Abgabe kann bei der Ortsgemeinde, bei der Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer erfolgen.

Detzem, 20.07.2026  
Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

## Organisatorische Hinweise zum Riesling- fest 2026 - Straßensperrung

Nächste Woche ist es wieder soweit, dann wird am Wochenende im Bereich der Pfarrkirche und Agritiusstrasse das 37. Rieslingfest gefeiert. Aber vorher und auch während des Festes ist noch viel zu tun. Damit ein reibungsloser Ablauf gewährleistet ist, bitten wir folgende Termine und Hinweise zu beachten:

Der Zelt- und Bühnenaufbau bzw. -abbau wird durch die Wein-/Sektlieferanten durchgeführt. Jeder Wein-/Sektlieferant muss an mindestens einem Tag vertreten sein. Die Einteilung dazu erhalten Sie von der Festgemeinschaft. Sollte ein Dienstaustausch diesbezüglich notwendig sein, möchten wir darum bitten, dies selbstständig untereinander abzustimmen und der Festgemeinschaft mitzuteilen. Der Aufbau findet am Donnerstag, 30.07.2026, ab 09.00 Uhr statt, der Abbau am Dienstag, 04.08.2026, ebenfalls ab 09.00 Uhr.

**Diesbezüglich weise ich darauf hin, dass alle auf dem Vorplatz der Pfarrkirche abgestellten Fahrzeuge bis Donnerstag, morgens um 08.00 Uhr von dort entfernt werden müssen.**

**Der Bereich um den Festplatz (Agritiusstraße, Olkstraße, Maximinerstraße, Maximinerhof, Ankerstraße) wird vom 30.7.2026 ab 8.00 Uhr bis zum 4.8.2026 um 20.00 Uhr voll gesperrt werden.**

Der Aufbau der Stände durch die Vereine erfolgt am Donnerstag, 30.07.2026, ab 18.00 Uhr.

Am Donnerstag, von 18.00 bis 19.30 Uhr wird die Weinanlieferung zum Kühlwagen erfolgen. Zwecks besserer Kühlung bitten wir den Wein nicht in Kartons, sondern in Plastik- oder Holzsteigen anzuliefern. Es soll gleichzeitig auch der Wein für die öffentliche Weinprobe angeliefert werden.

Die Abholung der Restbestände an Weinen erfolgt am Dienstag, 04.08.2026 in der Zeit von 11.00 bis 12.00 Uhr.

Für den Kaffee- und Kuchenstand am Sonntag werden von jedem Verein 9 Kuchen benötigt. Die Kuchen sollen ab 13.00 Uhr im Pfarrhaus abgegeben werden. Bitte denken Sie daran die Kuchenplatten mit dem Namen zu beschriften. Für die Kuchenspenden bedanken wir uns im Voraus. Ich bedanke mich auch besonders bei den Bewohnern und Anliegern im Bereich der Pfarrkirche für die Unterstützung des Festes und ihr Verständnis.

Abschließend bitten wir alle eingeteilten Helfer ihre Standdienste pünktlich anzutreten. Die Mitglieder des Festausschusses haben in diesem Jahr erneut viel Kraft und Energie in das Fest investiert und in zahlreichen Sitzungen die Vorbereitungen für das Rieslingfest getroffen. Es wäre sehr schön, wenn nun Alle diese Hinweise beachten und bereit sind, sich für unser Fest zu engagieren. Dann werden wir sicherlich erneut ein schönes Fest erleben und unser Weinort kann sich als guter Gastgeber präsentieren.

Detzem, 20.07.2026

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

## Digitalbotschafter - zweite Informationsveranstaltung

Nachdem die erste Informationsveranstaltung sehr erfolgreich war, wird es eine weitere geben, um auch denjenigen Mitbürgern, die bisher nicht teilnehmen konnten, die Gelegenheit zu bieten, sich zu informieren. Georg Wingen hat sich zum Digitalbotschafter qualifiziert hat und möchte ehrenamtlich den Bürgern aus Detzem seine Hilfe anbieten. Die zweite Informationsveranstaltung findet am Donnerstag, 30.7.2026 um 15.00 Uhr im Jugendraum im Bürgerhaus Detzem statt. Georg Wingen wird das Konzept vorstellen und steht für Fragen zur Verfügung.



**Digital Botschafterinnen  
& Botschafter  
Rheinland-Pfalz**



### Einladung zum Kennenlernen

Im Jugendraum des Bürgerhauses in Detzem

Am Donnerstag, den 30.07.2026, von 15:00 - 16:30 Uhr

**Alle Angebote sind kostenlos, da wir ehrenamtlich tätig sind!**

Fragen zu Internet, Smartphone, Tablet und Co.?

Sie sind 60+, haben ein Smartphone oder Tablet, wissen aber nicht wie Sie damit umgehen sollen? Sie würden gerne im Internet einkaufen, mit den Enkeln schreiben oder per Smartphone nachschauen, ob der Bus oder die Bahn Verspätung haben, Ihnen fehlt aber das nötige Wissen hierzu? Nur Mut, ich kann Ihnen helfen und wir können Herausforderungen gemeinsam lösen!

#### Wer bin Ich

Ich gehöre zu den Digital-Botschafterinnen und -Botschafter für Rheinland-Pfalz. Unser Ziel als Digital-Botschafterinnen und -Botschafter ist es, Menschen auf dem Weg in die digitale Welt zu begleiten und Ansprechpartner für Fragen rund um die Nutzung moderner Technologien zu sein. Ganz nach dem Motto: Bloß keine Angst vor dem Internet, gehe ich auf Ihre Fragen und persönlichen Bedürfnisse ein. Wenn Sie noch kein eigenes Gerät haben, können wir zum Ausprobieren auch ein Tablet bereitstellen.

#### So können Sie mich erreichen

Kontaktadresse: Georg Wingen, Römerstr. 9, 54340 Detzem  
E-Mail: di.Bo.Detzem@Georg-Wingen.de

Trauen Sie sich, mich anzusprechen. Mir ist wichtig zu erfahren, was Sie bewegt, welche Sorgen und Fragen Sie haben, um zu wissen, wie ich Sie unterstützen kann!

#### Unser Selbstverständnis

Wir als Digital-Botschafterinnen und -Botschafter stellen uns den digitalen Herausforderungen, erkennen Chancen sowie Risiken und sind Ansprechpartnerinnen und -Partner für ältere Menschen vor Ort. Unter dem Motto „Gemeinsam geht es besser“ holen wir die Menschen da ab, wo sie gerade stehen. Wir suchen den persönlichen Kontakt zu Menschen vor Ort und möchten sie untereinander vernetzen.

#### Über das Projekt

„Digital-Botschafterinnen und -Botschafter für Rheinland-Pfalz“ ist ein Projekt der Stiftung MedienKompetenz Forum Südwest. Gefördert wird es vom Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie Rheinland-Pfalz. Außerdem wird das Projekt durch die Landeszentrale für Medien und Kommunikation Rheinland-Pfalz unterstützt.

Mehr Informationen zum Projekt: <https://www.digitalbotschafter-rlp.de>

Detzem, 20.07.2026

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



## Ensch

Matthias Otto  
06507 3334  
buergermeister@enschede.de  
www.enschede.de

Sprechzeiten  
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr



**Ortsgemeinde  
Ensch**

# ENSCHER DUBES FEST

**24.-26.  
Juli**



Dieses Wochenende:

**DUBES  
=STATT=  
COUCH!**



**FREUT EUCH AUF TOLLE MUSIK,  
OLDTIMER-ROMANTIK  
UND UNTERHALTUNG,  
LECKERES ESSEN UND  
KÜHLE GETRÄNKE!**

## Kuchenspenden zum Enscher Dubesfest

**An diesem Wochenende ist es endlich so weit:**

Das **Enscher Dubes Fest** lädt zum gemeinsamen Feiern ein. Doch hinter dem Fest steckt noch mehr: mit dem Erlös möchten wir Projekte für Ensich und seine Gäste weiterentwickeln.

**Für unseren Kaffee- und Kuchenverkauf am Sonntag freuen wir uns außerdem über Kuchenspenden.**

Der Heimatverein Ensich bedankt sich für eure Unterstützung und freut sich auf ein schönes Festwochenende mit euch!



## Grußwort zum 1. Enscher Dubesfest

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste von nah und fern, ich freue mich, dass in diesem Jahr der Heimatverein Ensich am traditionellen Termin am 4. Juliwochenende das 1. Enscher Dubesfest organisiert und ausrichtet und lade Sie herzlich ein, mitzufeiern. Auf dem malerischen Festplatz am Dorfmuseum wird Ihnen ein abwechslungsreiches Programm geboten. Sängerinnen und Sänger dürfen am **Freitag ab 20:00 Uhr bei der Karaoke-Party** in zwangloser Atmosphäre ihr Können unter Beweis stellen. Am **Samstag** starten um **18.30 Uhr** die **Synthetic Hatmen** mit grooviger Blasmusik die musikalische Eröffnung des Festes. Ab **21:00 Uhr** sorgt die Band **TreZZ-meN** mit einer Mischung aus Country, Rock'n Roll und Rock für gute Unterhaltung. Am **Sonntag** beginnt um **10.30 Uhr** die **Oldtimer-Ausstellung und der Verkauf des frisch gebackenen Natursauerteigbrots** aus dem historischen Holzbackofen. Das **Dortcafé-Team** bietet am Nachmittag eine große Auswahl **selbst gebackener Kuchen und Torten** zum Verzehr an. Das musikalische Nachmittagsprogramm eröffnen mit alten und immerjungen 4-stimmigen Weinliedern das **Männerensemble der Martinusgruppe**. Im Anschluss unterhält Sie die **Winterkapelle Ensich**, bevor ab 17 Uhr **Ralf Brittner** mit Akustik-Live-Musik das kulturelle Angebot fortsetzt. Ich freue mich auf zahlreiche Gäste, Einheimische und Freunde unseres gemütlichen Weinfestes und wünsche gute Unterhaltung, angenehme Gespräche und dem Fest einen harmonischen Verlauf.

Ensich, 19.07.2026

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



## Meldung der Wein- und

## Traubenmostbestände zum 31.07.2026

Die Formulare zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände zum 31.07.2026 können im Bürgerhaus während meiner Sprechzeiten abgeholt werden. Die Abgabefrist endet am 07.08.2026.

Ensich, 20.07.2026

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



### Fell

- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| ■ Michael Rohles                     | ■ Sprechzeiten           |
| ■ 06502 99323                        | Do. 18:00 - 19:00 Uhr    |
| ■ buergermeister@fell-mosel.de       |                          |
| ■ www.fell-mosel.de                  |                          |
| ■ <b>Fell-Fastrau:</b> Michael Löwen | ■ nach tel. Vereinbarung |
| ■ 06502 20563                        |                          |
| ■ michael.loewen@ris.schweich.de     |                          |

## Rallye-Tests am 29. und 30. Juli in der Gemarkung Fell mit entsprechenden Einschränkungen

### Internationale Rallyeteams erneut zu Gast in Fell

Die Ortsgemeinde Fell freut sich, auch in diesem Jahr wieder Gastgeber einer hochkarätigen Motorsportveranstaltung zu sein.

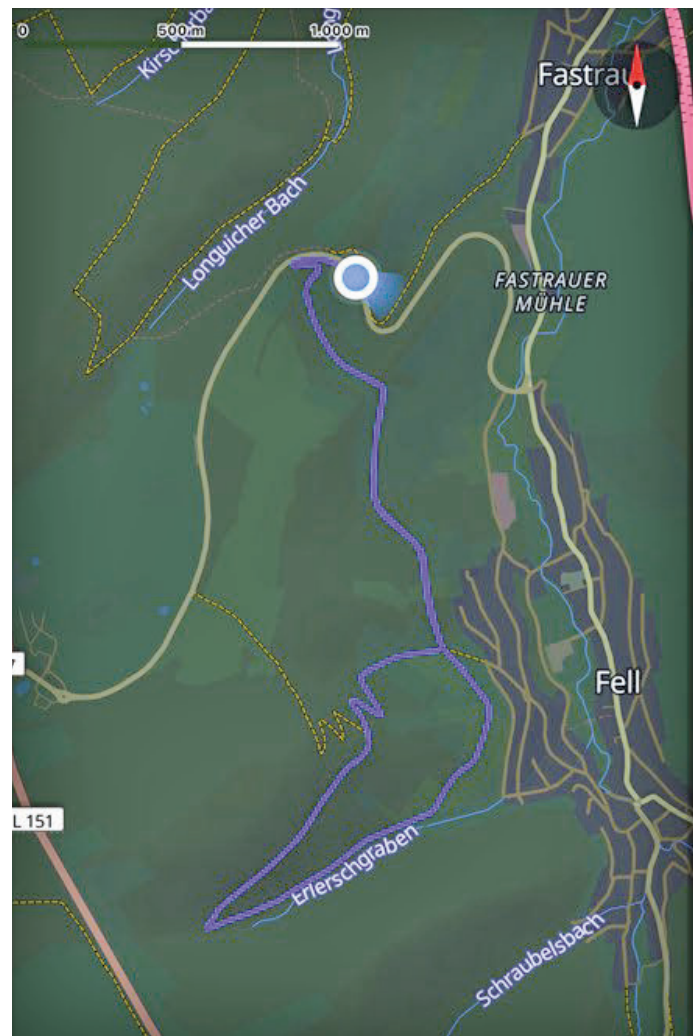
Am 29. und 30. Juli 2026 finden in der Gemarkung Fell Test- und Einstellfahrten zur Vorbereitung auf die ADAC Mittelrhein Rallye statt.

Veranstaltet wird der Rallye-Test von Kfz Porten in Zusammenarbeit mit dem niederländischen Team Hans Weijs Motorsport B.V.. Ziel der Testtage ist die technische Weiterentwicklung und optimale Abstimmung moderner Rallyefahrzeuge unter realistischen Einsatzbedingungen. Die gewonnenen Erkenntnisse fließen direkt in die Vorbereitung auf nationale und internationale Rallyeeinsätze ein.

Auch in diesem Jahr werden wieder hochkarätige Rallyefahrzeuge und internationale Teams in Fell erwartet. Damit unterstreicht die Veranstaltung erneut die Bedeutung unserer Region als etablierter Standort für professionelle Motorsport-Testfahrten.

Markus Porten, Organisator der Veranstaltung und Inhaber von Kfz Porten, erklärt, dass man sich sehr freue, den Rallye-Test erneut in Fell durchführen zu dürfen. Sein besonderer Dank gelte der Ortsgemeinde, allen Anwohnerinnen und Anwohnern sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die diese Veranstaltung ermöglichen. Besonders stolz sei man darauf, mit dem Racing Team Trier einen starken und engagierten Partner an seiner Seite zu haben. Gemeinsam schaffe man professionelle Bedingungen für die teilnehmenden Teams und stärke gleichzeitig den Motorsport in unserer Region.

Der Rallye-Test wird selbstverständlich unter Einhaltung aller behördlichen Auflagen und umfangreicher Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt. Während der Testzeiten von 08:00 bis 18:00 Uhr werden einzelne Streckenabschnitte zeitweise gesperrt. Die örtliche Beschilderung sowie die Anweisungen der Streckenposten sind zu beachten.



Die Ortsgemeinde Fell bittet alle Anwohnerinnen und Anwohner sowie Besucherinnen und Besucher um Verständnis für mögliche Verkehrsbeeinträchtigungen und bedankt sich bereits jetzt herzlich für ihre Rücksichtnahme. Durch dieses Verständnis und die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten kann eine Veranstaltung dieser Größenordnung sicher und erfolgreich durchgeführt werden.

Fell, 20.07.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister

## Fledermausexkursion am 1. August

**Kommt mit dem NABU Region Trier und uns auf eine spannende Exkursion in die Welt der Fledermäuse!**



Wo und wie leben Fledermäuse? Wie viele und welche Fledermausarten gibt es im Nossertal? Warum sind sie so wichtig für unsere Umwelt und brauchen uns Menschen als Verbündete? Wie finden sie sich in der Dunkelheit zurecht? Antworten auf diese Fragen und noch andere Kuriositäten von diesen besonders schützenswerten Tieren erfahrt ihr bei dieser Exkursion. Aufgrund ihrer versteckten Lebensweise haben wir kaum die Gelegenheit Fledermäuse hautnah zu erleben, doch bei dieser Exkursion mit dem Fledermausdetektor durch das Nossertal begegnet man vielen unterschiedlichen Fledermausarten und kann ihren Rufen zuhören. Bei gutem Wetter ist ein Netzfang geplant. Wichtig: Bei Regen fliegen die Fledermäuse nicht und die Exkursion fällt leider aus.

Das Besucherbergwerk und der Kiosk sind geschlossen!

**Anmeldung:** info@bergwerk-fell.de

**Zielgruppe:** Erwachsene, Familien, Kinder ab 7 Jahren

**Kosten:** Erwachsene 10€, Kinder 5€, Familien max. 20€

**Termin:** 01.08.2026, 20:00 Uhr - 22:30 Uhr

**Treffpunkt:** Parkplatz Besucherbergwerk, Bachbrücke

**Mitzubringen:** Taschenlampe, angepasste Kleidung, im Tal ist es abends immer ein paar Grad kühler

Fell, 20.07.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister



## Föhren

■ Rosi Radant

■ 06502 2769 o. 0151 20075145

■ buergermeister@foehren.de

■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

## Bienenfernseher aktuell abgesperrt

Ein Blick in die Welt der Bienen am Bienenfernseher am Erlebnispfad entlang des Sportplatzes: hier kann man das emsige Treiben der Bienen beobachten. Aktuell haben die Bienen einen neuen Ausgang aus dem Bienenkasten gefunden. Das sorgt für Aufregung unter den Bienen bis hin zur Verteidigung.

Bis die Bienen wieder das ursprüngliche geschützte Flugloch nutzen, ist daher dieser Bereich nicht zugänglich.



Föhren, 20.07.2026

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Rallye ADAC Mittelrhein 2026

Am ersten August-Wochenende am 1. und 2. August 2026 erwartet die Zuschauer eine ganz besondere Ausgabe der ADAC Rallye Mittelrhein. Die Veranstaltung, die wieder Teil der Deutschen Rallye-Meisterschaft ist, bietet gleichzeitig mit internationalen Prädikaten die Bühne für ein vielfältiges Starterfeld. Am Samstag, 1. August 2026 Start in Föhren, 18.30 Uhr Ziel in Wittlich. Und am Sonntag, 2. August 2026, 8.30 Uhr Start in Wittlich und Ziel 14.30 Uhr in Wittlich. Die Rallye Mittelrhein 2026 verspricht Motorsport der Extraklasse mit neuen Herausforderungen, internationalem Flair und einem perfekt abgestimmten Ablauf für Teilnehmer und Zuschauer. Rallye ADAC Mittelrhein 2026 - freuen Sie sich mit uns drauf!

Föhren, 20.07.2026

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Spielplatz In der Acht

Auf los geht's los: Neue Spielgeräte austesten und dabei Spaß haben. In der Acht neben der Netzpyramide ist das jetzt möglich. Wir wünschen allen Kindern und deren Eltern viel Freude und ein frohes Miteinander mit den neuen Geräten wie der Rutsche, den Schaukeln, dem Sandkasten und dem Spielturm.



Unseren Mitarbeitern ein großes Dankeschön für den Aufbau!

Föhren, Juli 2026

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



## SANIERUNGSMANAGEMENT

Gemeinsam mit Ihnen hat die Ortsgemeinde Föhren ein erfolgreiches Integriertes Quartierskonzept für die Zukunft entwickelt. Dieses findet im nächsten Schritt seine Umsetzung.

Gerne unterstützen wir Sie bei der Modernisierung und Werterhaltung Ihrer Immobilien. Einen Termin für eine Beratung können Sie über ein Buchungssystem reservieren. Den dazugehörigen QR-Code finden Sie direkt unter dem Text. Des Weiteren können Sie sich auch auf der Webseite [www.gemeinde-foehren.de](http://www.gemeinde-foehren.de) über den Reiter „Klima“ und dann auf „Erstberatung energetische Sanierung“ für einen Beratungstermin eintragen.

Für ein lebendiges und lebenswertes Quartier braucht es Menschen, die es selbst mitgestalten wollen.

Jetzt Termin sichern!

KOSTENLOSE ERSTENERGIEBERATUNG



THOMAS RÜNNENBURGER  
energie@gemeinde-foehren.de

Unser Buchungssystem:  
[gemeinde-foehren.de/qr5](http://gemeinde-foehren.de/qr5)





## Kenn

- Dr. Burkhard Apsner
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten  
Dienstag,  
18:00 - 19:00 Uhr



## Klüsserath

- Hans-Werner Lex
- 0176-41206344
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten  
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

## Bekanntmachung

### 5. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Ortsgemeinde Kenn vom 08.11.2023

Der Ortsgemeinderat Kenn hat am 24.06.2026 auf Grund der §§ 24 und 25 Gemeindeordnung (GemO), der §§ 7 und 8 der Landesverordnung zur Durchführung der Gemeindeordnung (GemODVO), des § 2 der Landesverordnung über die Aufwandsentschädigung kommunaler Ehrenämter (KomAEVO) die folgende 5. Änderungssatzung zur Hauptsatzung vom 01.03.2010 beschlossen.

#### § 1

1. § 2 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

#### § 2

#### Ausschüsse des Ortsgemeinderates

(1) Der Ortsgemeinderat Kenn bildet folgende Ausschüsse:

- Haushalts- und Finanzausschuss
- Bauausschuss
- Rechnungsprüfungsausschuss
- Ausschuss für Familie, Jugend, Senioren und Freizeit
- Ausschuss für Ortsgestaltung, Tourismus und Umwelt
- Schulträgerausschuss

2. § 5 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

#### § 5

#### Beigeordnete

(2) Für die Verwaltung der Ortsgemeinde werden 2 Geschäftsbereiche gebildet, die auf die Beigeordneten zu übertragen sind.

#### § 2

#### Inkrafttreten

Die 5. Änderungssatzung zur Hauptsatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Kenn, 14.07.2026  
Ortsgemeinde Kenn  
gez. Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

## Jugentreff Kenn



**Wasserpark  
IN RIOL**  
2€ Eintritt  
für Snacks und Getränke

**7. AUGUST 2026 | 14:30 UHR**

Anmeldung und Informationen:

+49 160 98628201

Instagram: Jugendraumkenn

Anmeldung möglich bis zum 04. August

Freu dich auf einen coolen Parcours und Spaß mit  
Freunden!

Aus Sicherheitsgründen werden geschlossene Schuhe beim Klettern  
benötigt und es dürfen nur geübte Schwimmer auf den Kletterpark

## Rallye ADAC Mittelrhein

### Lauf zur deutschen Rallyemeisterschaft

01. – 02. August 2026

### Wichtige Informationen für Anwohner der Wertungsprüfung

Liebe Anwohner aus Rivenich, Klüsserath und Trittenheim, die Wertungsprüfung „Trittenheim“ wird auf Wirtschaftswegen zwischen Rivenich, Klüsserath und Trittenheim befahren. An öffentlichen Straßen sind die B53, K48, K42, K49 und die Stefan-Andreas-Straße, die Laurentinosstraße, die Clemensstraße, die Ergeneschstraße, der Hinkelweg, Im Gospert und zum alten Wasserhaus in Trittenheim betroffen! Wegen der Einrichtung der Sperrung kann es schon vor der angegebenen Zeit zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Wir danken für Ihr Verständnis. In dringenden Fällen erreichen Sie den Veranstalter in der Rallyewoche unter der Rufnummer 0261-1303-275.

### Zeitplan WP Trittenheim am Samstag, den 1. August 2026

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| Sperrung der Stecke    | 10:00 Uhr     |
| Start 1 Durchgang      | 11:25 Uhr     |
| Start 2 Durchgang      | 14:32 Uhr     |
| Start 3 Durchgang      | 17:39 Uhr     |
| Aufhebung der Sperrung | ca. 21:00 Uhr |

Hinweis der Redaktion: Die Ansichtskarte hierzu ist ganzseitig unter den Bekanntmachungen der Ortsgemeinde Trittenheim abgedruckt!

## Mitteilung Postfiliale / Tourist-Information

Unsere Postfiliale / Tourist-Information Klüsserath bleibt bis auf Weiteres dienstags geschlossen, da es aufgrund eines kurzfristigen Personalausfalls nicht möglich ist, den Dienstbetrieb an diesem Wochentag sicherzustellen.

Die übrigen Öffnungszeiten bleiben unverändert bestehen:

- Montag: 09:00–11:00 Uhr
- Dienstag: geschlossen
- Mittwoch: 09:00–11:00 Uhr
- Donnerstag: 15:00–17:00 Uhr
- Freitag: 15:00–17:00 Uhr
- Samstag: 09:00–11:00 Uhr

Klüsserath 20.07.2026  
Werner Lex, Ortsbürgermeister

## Grußwort zum Fischessen 2026

Am 25. und 26. Juli 2026 lädt der Angelverein Klüsserath erneut zu unserem traditionellen Fischessen ein. Seit über vier Jahrzehnten ist dieses Fest ein fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders in Klüsserath und der gesamten Umgebung.

Die Qualität der frisch zubereiteten Fischvariationen direkt aus Anglerhand wird von unseren zahlreichen Stammgästen und Fischliebhabern hochgeschätzt. Zu den hervorragenden Weinen der Klüsserather Bruderschaft bieten wir sauer eingelegte Fische aus Mosel und Salm, frisch geräucherter Aal, gebackene und frisch geräucherte Forellen sowie Seelachs im Bierteig. Für alle, die es nicht so fischig mögen, wird Wildbratwurst und Pommes angeboten.

Ich wünsche dem Angelverein, allen Helferinnen und Helfern sowie unseren Gästen schönes Wetter, ein gutes Gelingen und ein herzliches „Petri Heil“.

Das Fischessen findet - wie in den vergangenen beiden Jahren - an der „Alten Ökonomie“ bei der Kirche statt:  
**Samstag ab 17:00 Uhr, Sonntag ab 12:00 Uhr.**

Klüsserath, 20.07.2026  
Werner Lex, Ortsbürgermeister



## Köwerich

- Manfred Strauch
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

### Bekanntmachung

#### über die Einberufung einer Ersatzperson für den Ortsgemeinderat Köwerich

Bei der Wahl zum Ortsgemeinderat am 09.06.2024 wurde Frau Carina Regnery in den Ortsgemeinderat gewählt. Frau Regnery hat ihr Mandat zum 30.06.2026 schriftlich niedergelegt. Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz i. V. m. § 66 Kommunalwahlordnung gebe ich bekannt, dass **Herrn Thomas Hermen** als Ersatzperson in den Ortsgemeinderat Köwerich einberufen wurde.

Köwerich, 20.07.2026

Manfred Strauch, Ortsbürgermeister  
-als Gemeindevahlleiter-



## Leiwén

- Joachim Hagen
- 06507 9393906
- buergermeister@leiwén.de
- www.leiwén.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- oder nach Vereinbarung

### Herzlichen Dank an alle Helfer und Unterstützer anlässlich der Feier zum 25-jährigen Bestehen der Partnerschaft



Die Delegation aus Le Mesnil-sur-Oger zusammen mit den Leiwener Organisatoren und Helfern  
Foto: Jürgen Schneider

Am vergangenen Samstag fand im Forum Livia Leiwén die offizielle Feier anlässlich der 25-jährigen Partnerschaft mit der Gemeinde Le Mesnil-sur-Oger aus Frankreich statt. Hierzu konnten wir über 40 Gäste aus unserer Partnergemeinde begrüßen. Nach einem Sektempfang auf der „Moselliebe“ im Ortsteil Zummet, wo die französische Delegation bei schönstem Wetter die Aussicht ins Moseltal genießen konnte, fand der offizielle Teil der Veranstaltung im Forum Livia statt. Im Anschluss an ein gemeinsamen Mittagessen wurden die Gäste durch die Winzerkapelle Leiwén, die Winzertanzgruppe Leiwén und den Männergesangsverein aus Leiwén durch deren Darbietungen bestens unterhalten. In ihren Ansprachen hoben die jeweiligen Bürgermeister und auch die Vorsitzenden des Partnerschaftskomitees die Wichtigkeit der Freundschaft hervor und freuten sich auch auf die Fortführung der partnerschaftlichen Beziehung zwischen den beiden Weinbaugemeinden. Nach dem Austausch von Gastgeschenken wurde anschließend den Gästen im Rahmen eines gemeinsamen Rundgangs durch den Ort, die Sehenswürdigkeiten und auch die im Bau befindlichen Projekte von Leiwén vorgestellt. Hieran schloss sich dann eine kleine Weinprobe im Weingut Nikolaus Köwerich statt, zu der Nick und Anette Köwerich, die Delegation aus Frankreich eingeladen hatte. Hierzu

gebührt den beiden unser besonderer Dank. Den Abschluss feierten die Leiwener Organisatoren dann zusammen mit den Freunden aus Frankreich im Sekthaus St. Laurentius bei dem Besuch des dort an diesem Tag stattfindenden Hoffestes. Bevor die Gäste aus Frankreich am späten Abend wieder die Heimreise antraten, dankten sie allen Organisatoren herzlichst für den freundlichen Empfang und den tollen Tag in Leiwén.

Ich möchte die Gelegenheit nutzen den Organisatoren des Festes, hier insbesondere Anja und Marc Skorjanec, allen fleißigen Helfern im Hintergrund, und auch den Winzerinnen und Winzer, welche das Fest mit Wein- und Sachspenden unterstützt haben, meinen aufrichtigen Dank auszusprechen. Weiterhin danke ich Anke Rupert und dem Team der „Moselliebe“, sowie Johannes und Nadine Herres-Singer und dem Team des Sekthaus St. Laurentius für ihre tatkräftige Unterstützung. Last but not least danke ich allen beteiligten Leiwener Vereinen für ihre Auftritte, sowie Nicole Laschet, Arno Schu und Detlev Klas für die Gestaltung des Gastgeschenkes an die französischen Freunde. Alle zusammen haben den französischen Gästen einen unvergesslichen Tag bereitet.



Bürgermeister Alexandre Canivet aus Le Mesnil bei seiner Festansprache  
Foto: Anne Hagen

Leiwén, 20.07.2026

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister



## Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung



## Longuich

- Kevin Lieser
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 19:00 - 20:00 Uhr

### Kuchenspenden für die Longuicher Weinstraßenkirmes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
am Sonntag, 09.08.2026, feiern wir wieder die traditionelle Longuicher Weinstraßenkirmes. Fester Bestandteil dieses Festwochenendes ist seit vielen Jahren der gemeinsame Kuchenstand der KfD, unserer Kita und des Moselländischen Blasorchesters. Damit diese schöne Tradition auch in diesem Jahr fortgeführt werden kann, bitten wir Sie herzlich um Ihre Unterstützung in Form einer Kuchenspende. Ob trockener Rührkuchen oder Sahnetorte - jede Spende trägt zum Gelingen bei. Die Kuchen können am Kirmessonntag (09.08.2026) zwischen 09:00 und 13:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18, abgegeben werden. Zur besseren Planung bitten wir um eine kurze Rückmeldung bis zum 31.07.2026 unter der Telefonnummer 0171 3473234. Vielen Dank für Ihre Unterstützung für unsere Vereine und die Kita.

Longuich, 20.07.2026

Kevin Lieser, Ortsbürgermeister

### Villa Urbana Longuich – Relax-Zone mit Ausblick

Durch die Aufwertung des Wiesen- und Streuobstgeländes rund um die rekonstruierte römische Villa, 2 Jh. n. C., ist eine harmonische Mischung aus Natur und Komfort entstanden, und sorgt für eine starke Erhöhung der Aufenthaltsqualität. Seit 2015 verläuft der Seitensprung „Longuicher Sauerbrunnen“, als Premium-Wanderweg

und Abzweig des Moselsteigs über das Gelände und erfreut sich in der einheimischen Bevölkerung und den touristischen Gästen des Weinortes Longuich, einer zunehmenden Beliebtheit. Hier ergänzen nun drei Traumliegen, ein Picknickpodeste und eine Panoramaschaukel entlang des Wanderweges in der Streuobstwiese oberhalb der römischen Villa Urbana bzw. barrierefrei im vorderen Bereich das Relax-Angebot und laden zum Verweilen und zu einer Wanderrast ein. Als kulinarisches Zusatzangebot für alle Picknicker, Wanderer und Genießer entwickelt der Heimat- und Verkehrsverein Longuich-Kirsch e.V. zurzeit in Zusammenarbeit mit der Bäckerei Dietz, Filiale Longuich-Kirsch den „Longuicher Genussbeutel“ mit einer kleinen Brotzeit to-go, nähere Informationen folgen. Hiermit möchte man sowohl den Tourismus als auch das soziale Leben im Dorf stärken.



Das Projekt wurde durch das GAK-Regionalbudget im Rahmen des LEADER-Ansatzes, Förderung von Kleinstprojekten gefördert.

Heimat- und Verkehrsverein Longuich-Kirsch e.V.  
i.A. Sabine Longen

17.07.2026, Kevin Lieser, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich am 25.06.2026

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Kevin Lieser und in Anwesenheit von Schriftführer Leon Thomas findet am 25.06.2026 im Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9 in Longuich, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Mitteilungen

##### - Bücherschrank:

Der Bücherschrank wurde im Mai geliefert und aufgestellt. Der Bücherschrank wird bisher sehr gut angenommen. Die Vorarbeiten zur Aufstellung des Schrankes wurden durch die Gemeindearbeiter ausgeführt.

##### - Urnenstelen:

Die Urnenstelen wurden im Juni aufgestellt. Eine Gedenkstätte inklusive Ruhebänke wurde am Baum errichtet.

##### - Brunnenfest/Einweihung Pieta:

Anlässlich des Brunnenfestes und der Einweihung der Pieta wurde der Malerfachbetrieb Rainer Schumacher beauftragt, die Wand hinter dem Brunnen neu zu streichen. Im Rahmen dieser Maßnahme wurden auch Fehlstellen an der Außenfassade der Kapelle ausgebessert. Der Vorsitzende bedankt sich an dieser Stelle für die rasche und gute Arbeit.

##### - Moselbrücke:

Die Reparaturen an der Moselbrücke konnten im Zeitraum der Schleusensperrung abgeschlossen werden. Die Brückenschäden wurden vollständig behoben.

##### - Sanierung Trierer Straße:

Am Montag, 29.06.2026, beginnen die Sanierungsarbeiten der Trierer Straße bzw. der L 145. Die Arbeiten werden aller Voraussicht nach 6 Wochen andauern und in 3 Bauabschnitte durchgeführt. Genauere Informationen zu den Sperrungen und den Teilabschnitten werden zeitnah veröffentlicht.

##### - Grundschule:

Die schulbehördliche Genehmigung sowie die Zustimmung zum vorzeitigen Baubeginn und dem Umbau der Grundschule liegen laut Bauausschuss der Verbandsgemeinde vor. Die Gewerke können nun ausgeschrieben werden. In der September-Sitzung des

Verbandsgemeinderates werden dann die Arbeiten vergeben. Die Tiefbauarbeiten sollen entgegen der bisherigen Planung nicht in den Sommerferien, sondern in den Herbstferien erfolgen. Auf Nachfrage des Vorsitzenden bei der Bauabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung wird aufgrund des verspäteten Baubeginns nicht mit einer zeitlichen Verschiebung der Fertigstellung gerechnet.

#### - KiTa:

Nach Absprache mit dem KiTa-Personal werden verschiedene Projekte für die Verbesserung der Arbeitsabläufe geplant. So wurde zur Verbesserung des Schallschutzes im Flur und im Kindercafé die Firma Josef Wick aus Longuich beauftragt, die Schiebetür im Flur auszutauschen. Die bisherige Schiebetür wird durch eine Trockenbauwand mit einer Tür als Durchgang ersetzt. Die Wand soll zu einem späteren Zeitpunkt von außen mit einem schallabsorbierenden Material beplankt werden. Im Turnraum soll mit Hilfe der Ortsgemeindeverwaltung, der Gemeindemitarbeiter und der Eltern die Holzfassade demontiert werden. Die Demontage ist in den Sommerferien 2026 geplant. Der Träger des Kindergartens hat für den Turnraum eine neue Klappwand angeschafft. Diese wird dann im Anschluss montiert.

#### - Wendelinuskapelle:

Der Vorsitzende teilt den Beginn der Sockelarbeiten an der Kapelle mit.

#### - Termine:

- Weinstraßenkirmes 2026 vom 08.08. – 10.08.2026
- nächste Ortsgemeinderatssitzung am 13.08.2026

### 2. Kommunale Wärmeplanung; Vorstellung Sachstand Machbarkeitsstudie

Die Vergabe zur Erstellung der Machbarkeitsstudie für das potenzielle Wärmenetz in Longuich wurde in der Gemeinderatssitzung am 12.03.2026 beschlossen und der Auftrag an das Ingenieurbüro 3XEnergy aus Trier erteilt. Der Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Gerdt von der Firma 3XEnergy und erteilt ihm das Wort. Herr Gerdt stellt die bisher gewonnenen Zwischenergebnisse und die weiteren Schritte im Rahmen der Machbarkeitsstudie vor. So teilt Herrn Gerdt zunächst mit, dass die erste Anschlussbefragung ausgewertet wurde und einzelne Ausbauzonen gebildet wurden. Ziel sei es zunächst gewesen, einen grundsätzlichen Überblick über das Anschlussinteresse in der Ortsgemeinde zu erhalten. Die erste Befragung hat ergeben, dass in den gebildeten Ausbauzonen West und Mitte eine ausreichende Wärmestromdichte vorhanden wäre. In den Zonen Kirsch und Kirchenweg liegt die Wärmestromdichte aktuell noch unterhalb der wirtschaftlichen Zielgröße von größer 1.000 kWh/trm\*a. Herr Gerdt erklärt, dass die Wärmestromdichte die zentrale Kennzahl für die Einschätzung der Wirtschaftlichkeit von Nah- und Fernwärmenetzen ist. Je höher die Anschlussdichte entlang einer Wärmetrasse ist, desto besser ist auch die Wärmestromdichte. Im Rahmen der Machbarkeitsstudie wurde auch geprüft, ob ein Gesamtanschluss aller bisherigen Anschlussinteressierten über den gesamten Ort hinweg die gewünschte Wärmestromdichte (> 1.000 kWh/trm\*a) erzielen würde. Dies ist zunächst zu verneinen. Herr Gerdt teilt mit, dass die aktuelle Zielsetzung sei, das Netz auf eine Trassenlänge von unter 2 km zu reduzieren und die Wärmestromdichte in diesem Bereich auf einen Wert von 1.500 zu erhöhen. Des Weiteren wird versucht, in den eingeteilten Zonen, in denen bisher bereits ein Ausbau wirtschaftlich wäre, nachzuverdichten. Abschließend fasst Herr Gerdt die bisherigen Erkenntnisse der Grundlagenermittlung nochmals zusammen und gibt einen Ausblick auf die nächsten Schritte. So lässt sich sagen, dass das Interesse bzw. die Rücklaufquote für eine erste Anschlussbefragung mit insgesamt 26 % als gut zu bewerten ist. Eine Realisierung des Wärmenetzes in den Zonen Mitte und West (1. Bauabschnitt) wird aktuell als sehr wahrscheinlich angesehen, da die Wärmestromdichte hier den Wunschwert bereits nahezu erreicht hat. In den Ausbauzonen Kirsch und Kirchenweg ist aktuell eine wirtschaftliche Realisierung nicht gegeben. Hier wäre eine Erweiterung des Netzes nur mit einer starken Nachverdichtung denkbar. Herr Gerdt teilt mit, dass die nächsten Schritte sein werden, eine zweite Befragung zu starten und mit einem Info-Stand das Interesse weiter zu wecken und für offene Fragen zur Verfügung zu stehen. Ziel sei es, für den ersten Bauabschnitt im Herbst bzw. Winter ein erstes Preismodell präsentieren zu können. Ortsbürgermeister Kevin Lieser bedankt sich bei Herrn Gerdt für die Ausführung und gibt die Runde für Fragen frei.

Der erste Beigeordnete Norbert Schlöder fragt nach, ob eine Erweiterung des Wärmenetzes im Ortsteil Kirsch überhaupt realistisch wäre. Dem entgegnet Herr Gerdt, dass ein Ausbau des hier vorgesehenen dritten Bauabschnitts noch in weiter Ferne wäre und für einen wirtschaftlichen Ausbau noch einiges getan werden müsste.

Da hier noch sehr viele Fragezeichen vorhanden wären, rät Herr Gerdt bei alten Heizkesseln aktuell zu einer individuellen Lösung. Herr Schlöder fragt des Weiteren nach, wie das Technikgebäude geplant werde, wenn ein abschnittsweiser Ausbau durchgeführt werde. Hier verweist Herr Gerdt auf den Netzbetreiber, der diese Frage erfahrungsgemäß erst am Ende des Ausbaus beantworten kann.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder teilt mit, dass sie sich schwer damit tue, dass die Entscheidung über die Größe des Technikraums am Ende des Ausbaus getroffen werde. Des Weiteren fragt sie nach, inwieweit Geräuschemissionen von der Heizzentrale zu erwarten wären. Herr Gerdt entgegnet hier, dass erfahrungsgemäß die Größe des Technikraums ungefähr 150 qm betrage und von der Heizzentrale selber keine Geräuschbelastung ausgehe.

Ratsmitglied Manfred Wagner fragt hinsichtlich der weiteren Planung nach, in welchem Zeitraum der Ausbau eines Bauabschnitts angedacht sei. Herr Gerdt erklärt, dass der Ausbau eines Bauabschnitts erfahrungsgemäß ca. 1 Jahr andauern wird.

Herr Wagner spricht sich dafür aus, dass sowohl die Verbandsgemeindewerke (voraussichtlich Netzbetreiber), die Verbandsgemeindeverwaltung als auch das Planungsbüro nochmals gefordert seien, entsprechende Anschlussnehmer für das Projekt zu gewinnen. Herr Gerdt merkt hierzu an, dass sich in der Vergangenheit Sprechstunden und ein Infostand als sehr sinnvoll erwiesen haben.

Ortsbürgermeister Kevin Lieser ergänzt, dass sich die Projektgruppe weiter für den Ausbau eines erneuerbaren Wärmenetzes einsetzen werde und eine Infoveranstaltung in der Turnhalle geplant sei.

Ratsmitglied Andrea Schmitz fragt nach, ob auch eine Gefahr bestehen würde, dass das Projekt nicht realisiert wird. Hierzu teilt Herr Gerdt mit, dass dies abhängig von der Genehmigungsbehörde sei, aber die letzten Projekte positiv beschieden wurden.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger fragt nach, wann mit einer ersten Kostenkalkulation zu rechnen wäre. Herr Gerdt eröffnet hier, dass idealerweise im Herbst ein erster Preis bekanntgegeben werden könnte.

### 3. Jahresabschluss zum 31.12.2024

#### 3.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt der Ortsbürgermeister, Herr Kevin Lieser, den Vorsitz.

Herr Lieser erteilt dem Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, Herrn Thul, das Wort.

Herr Markus Thul teilt mit, dass in der Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses am 18.05.2026 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde.

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2024 unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Longuich.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2024 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 21.793.510,88 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 431.972,41 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 15.225.968,35 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2024 um 431.972,41 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 653.040,82 € auf 21.793.510,88 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 42.675,72 € auf 899.866,69 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2024 um 15.857,68 € auf 435.747,71 € verringert.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Longuich die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2024 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2024 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.**

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 3.2. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Der Vorsitz darf durch die Neuwahlen im Jahr 2024 nicht vom Ortsbürgermeister und seinen Beigeordneten übernommen werden.

Der Vorsitz zu diesem Tagesordnungspunkt wurde vom ältesten Ratsmitglied Paul-Heinz Zeltinger übernommen (§ 36 I Gemeindeordnung).

Ratsmitglied Paul-Heinz Zeltinger teilt mit, dass seitens des Rechnungsprüfungsausschusses vorgeschlagen wurde, dem Ortsbürgermeister, dem ehemaligen Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den (ehemaligen) Beigeordneten – soweit diese einen eigenen Geschäftsbereich leiten oder den Ortsbürgermeister bzw. die Bürgermeisterin vertreten haben – die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

**Beschluss: Dem Ortsbürgermeister, dem ehemaligen Ortsbürgermeister und den (ehemaligen) Beigeordneten sowie der Bürgermeisterin und den (ehemaligen) Beigeordneten der Verbandsgemeinde Schweich wird für das Haushaltsjahr 2024 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.**

**An der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nehmen die von der Beschlussfassung Betroffenen Kevin Lieser (Ortsbürgermeister), Manfred Wagner (ehemaliger Ortsbürgermeister) sowie die Beigeordneten Norbert Schlöder (1. Beigeordneter), Elke Lieser und Georg Schmitt (ehemalige Beigeordnete) nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i. V. m. VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 11**

#### 4. Neufassung der Friedhofssatzung

Im September 2025 wurde das neue Bestattungsgesetz Rheinland-Pfalz beschlossen. Auf dieser Basis hat der Gemeinde- und Städtebund eine neue Muster-Friedhofssatzung erarbeitet, welche nun von den Gemeinden entsprechend umzusetzen ist.

Die Verwaltung hat auf Basis der neuen Muster-Friedhofssatzung und der aktuellen Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Longuich einen neuen Entwurf erarbeitet. Dieser wurde vom Ältestenrat am 17.06.2026 entsprechend vorberaten. Die dort gefassten Beschlüsse/Regelungen wurden im neuen Entwurf entsprechend eingearbeitet. Auch die Regelungen für die neu errichteten Urnenstelen wurden in der Satzung aufgenommen. Der Entwurf der neuen Friedhofssatzung ist als Anlage beigefügt.

Alle noch offenen Fragen sind mit dem Ortsbürgermeister abgestimmt und werden dem Rat entsprechend mitgeteilt.

Der Vorsitzende berichtet von der Vorberatung im Ältestenrat und schlägt vor, die dort vorberatenen offenen Fragen nochmals im Ortsgemeinderat zu diskutieren.

Ortsbürgermeister Leiser merkt an, dass man sich im Ältestenrat dazu entschieden habe, entgegen der Mustersatzung des Gemeinde- und Städtebundes § 9 Tuchbestattung aus der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Longuich zu streichen und den Paragraphen frei zu lassen. Herr Lieser ergänzt, dass das Freibleiben des Paragraphen rechtlich geprüft wurde und wie vorgeschlagen vorgefahren werden kann.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder spricht sich dafür aus, den entsprechenden Paragraphen wie in der Mustersatzung mit aufzunehmen und im Einzelfall über eine Tuchbestattung zu entscheiden. Frau Schlöder merkt an, dass aus ihrer Sicht keine Bestattungsart grundsätzlich ausgeschlossen werden darf.

Dem entgegnet der Vorsitzende, dass man sich im Ältestenrat intensiv mit der Problematik auseinandergesetzt habe und man zum Entschluss gekommen sei, dass der Friedhof für eine solche Bestattungsart nicht ausgelegt ist.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul spricht sich dafür aus, die Friedhofssatzung wie vorberaten zu beschließen. Etwaige Änderungen könnten nach rechtlicher Prüfung nachträglich nochmals in die Satzung aufgenommen werden.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer merkt an, dass eine Tuchbestattung auf Antrag ohnehin im Einzelfall zu prüfen sei. Herr Krewer befürchtet, dass bei Aufnahme des entsprechenden Paragraphen womöglich eine Pflicht gegenüber der Ortsgemeinde entstehen könnte, rituelle Waschungen bzw. die Möglichkeit dazu zur Verfügung stellen zu müssen.

Nach kurzer Diskussion herrscht im Ortsgemeinderat Einigkeit, dass § 9 wie im Ältestenrat vorberaten frei bleibt.

Der Vorsitzende merkt weiter an, dass sich im Ältestenrat aufgrund

verschiedener Meinungen darauf geeinigt wurde, die Entscheidung über die Einrichtung von Einzelgrabfeldern für Verstorbene ab vollendetem 5. Lebensjahr bei Erdbestattungen in Grünfeldern (Rasengräber) ((vgl. § 14 Abs. 2 c) aa) zweiter Spiegelstrich) nochmals im Ortsgemeinderat zu beraten. Ortsbürgermeister Lieser gibt zu bedenken, dass in der Praxis bei dieser Art der Bestattung die Gräber immer wieder einsacken.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul spricht sich gegen eine Streichung des Paragraphen aus. Aus Sicht der CDU-Fraktion sollten bei Einzelgrabfeldern für Verstorbene ab vollendetem 5. Lebensjahr Erdbestattungen in Rasengräbern möglich sein.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer spricht sich dagegen für eine Streichung des Paragraphen in der neuen Friedhofssatzung aus und begründet dies damit, dass die Gräber immer wieder einsacken und durch die immer wieder erforderliche Nachfüllung durch die Gemeindeglieder der Sinn des Rasengrabfeldes, nämlich die Vereinfachung in der späteren Pflege, nicht erreicht wird. Diese Bestattungsform hat sich technisch nicht bewährt.

Da im Ortsgemeinderat unterschiedliche Ansichten hinsichtlich der Streichung bzw. Aufnahme der Errichtung von Rasengräbern bei Einzelgrabfeldern für Verstorbene ab vollendetem 5. Lebensjahr vertreten werden, schlägt der Vorsitzende vor, über den entsprechenden Paragraphen separat zu beschließen.

Die Neufassung der Friedhofsgebührensatzung erfolgt in der nächsten Ratssitzung. Beide Satzungen sollten zum gleichen Termin in Kraft treten.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich fasst folgende Beschlüsse:**

1. **§ 14 Abs. 2 c aa zweiter Spiegelstrich „Einzelgrabfelder für Verstorbene ab vollendetem 5. Lebensjahr bei Erdbestattungen in Grünfeldern (Rasengräber) werden eingerichtet“ wird entgegen des vorliegenden Entwurfs in die Friedhofssatzung aufgenommen.**
2. **Dem vorliegenden Entwurf der neuen Friedhofssatzung mit Berücksichtigung der Änderung in § 14 wird zugestimmt.**

**Die Satzung soll zum 01.09.2026 in Kraft treten.**

**Abstimmungsergebnis:**

1. **Mehrheitlich**

**Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 2**

2. **einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 1**

## 5. Antrag Grundschule/KiTa; Gelbe Füße

Dem Ortsgemeinderat liegt nachfolgender Antrag des Elternbeirates der Grundschule Longuich vor.

„Sehr geehrter Herr Lieser, sehr geehrte Damen und Herren des Gemeinderats, im Rahmen der Verkehrserziehung gibt es von der Unfallkasse Rheinland-Pfalz die Initiative der gelben Füße.

„Gelbe Füße“ auf Gehwegen helfen Schul- und Kita-Kindern bei der Orientierung im Straßenverkehr, indem sie günstige Wege und Straßenüberquerungen anzeigen.

Die Sicherheit unserer Grundschulkinder auf ihrem täglichen Schulweg liegt uns allen

besonders am Herzen. Speziell auch aufgrund der freundlicherweise genehmigten Nutzung der Räume im Obergeschoss der alten Schule ergeben sich für die Kinder neue Situationen und damit neue Wege.

Um die Eigenständigkeit der Kinder im Straßenverkehr zu fördern und gleichzeitig Gefahrenpunkte im direkten Schulumfeld zu entschärfen, beantragt die Grundschule Longuich hiermit die Freigabe für das Projekt „Gelbe Füße“.

Wir bitten darum, diesen Antrag auf die Tagesordnung der kommenden Gemeinderatsitzung am 25.06.2026 zu nehmen und wohlwollend darüber zu beschließen.

**Hintergrund und aktueller Stand:** Die Aktion „Gelbe Füße“ ist ein bewährtes, visuelles Leitsystem für Vor- und Grundschulkinder. Durch das Aufsprühen von gelben Fußabdrücken auf die Gehwege erhalten die Kinder eine klare Orientierung, wo sichere Wege verlaufen und an

welchen Stellen (z. B. vor unübersichtlichen Kreuzungen oder Bordsteinkanten) sie stoppen müssen, um eine sichere Sichtachse zu haben. Um die konkrete Machbarkeit und die sinnvollsten Standorte im Vorfeld zu prüfen, hat am 09.06.2026 bereits ein produktiver Ortstermin gemeinsam mit dem Ortsbürgermeister, Vertretern der Grundschule sowie der KiTa stattgefunden. Bei dieser Begehung konnten die

kritischen Punkte im Umfeld der Schule/ Kindergarten bereits identifiziert und potenzielle Standorte für die gelben Markierungen ab-

gestimmt werden.

Die Grundschule Longuich wird die Maßnahme pädagogisch begleiten und die neuen Markierungen im Rahmen des Mobilitätsunterrichts aktiv mit den Schülerinnen und Schülern ablaufen und einüben. Auch eine Einbindung der Elternschaft (z. B. bei der praktischen Umsetzung/Aufsprühen nach Freigabe) ist für uns denkbar. Wir danken der Ortsgemeinde und insbesondere Herrn Lieser für die konstruktive Unterstützung beim Ortstermin und hoffen auf eine positive Beschlussfassung im Gemeinderat, damit wir das Projekt zeitnah – idealerweise zum kommenden Schuljahreswechsel – realisieren können.

Sollte die Resonanz auf das Projekt positiv ausfallen würden wir gerne in Zukunft dieses Konzept an weiteren Stellen in der Ortslage in enger Absprache mit der Ortsgemeinde realisieren.

Für Rückfragen oder eine kurze Vorstellung des Konzepts in der Sitzung stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Mit freundlichen Grüßen!“

Ortsbürgermeister Kevin Lieser führt weiter aus, dass zunächst die ganze Ortsgemeinde betrachtet wurde und man sich darauf verständigt habe, zuerst die Kernproblemzonen Grundschule, Dorfgemeinschaftshaus (zukünftig Klassenraum der 4. Klasse) und Turnhalle anzugehen. So wurden bereits in Absprache mit dem Ordnungsamt bei einem Vorortstermin 5 Standorte (4x Maximinstraße und Laurentiusstraße) ausgemacht, an denen die „Gelben Füße“ Kindern eine sichere Straßenüberquerung ermöglichen sollen. Der Vorsitzende stellt die einzelnen Standorte vor.

Ortsbürgermeister Lieser bedankt sich beim Elternbeirat der Grundschule für den vorliegenden Antrag und bekräftigt, dass die Kinder sowohl in der Grundschule als auch im Kindergarten für die Maßnahme sensibilisiert werden müssten.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul teilt mit, dass die Maßnahme grundsätzlich befürwortet wird. Herr Thul merkt jedoch an, dass bei dem geplanten Standort gegenüber der Grundschule der Zweck der „Gelben Füße“ durch widerrechtlich parkende Autos verfehlt werden könnte. An dieser Stelle wird nochmals daran appelliert, das Parken in diesem Bereich zu unterlassen.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltner fragt nach den Kosten des Projekts. Dem entgegnet der Vorsitzende, dass aktuell keine Kosten für die Ortsgemeinde entstehen.

Die FWG-Fraktion befürwortet den Antrag ebenfalls und bekräftigt, dass der Erfolg der Maßnahme von der Vermittlung bzw. der Sensibilisierung der Kinder für das Projekt abhängt.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorliegenden Antrag des Elternbeirates der Grundschule Longuich auf Umsetzung der Initiative „Gelbe Füße“ im Umfeld der Grundschule Longuich zu.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

## 6. Planung Umbau Moselvorland

Das als Leadermaßnahme geplante Projekt „Umgestaltung Moselvorland“ im Bereich des Radweges (parallel zu Straße „In der Botacht“ – bis Moselbrücke) wurde auf Grund von Kostensteigerungen/teilweise unvollständiger Kostenschätzung neu überdacht. Die ursprüngliche Kostenschätzung (10.2022) des Planungsbüros Sonntag, Riöl für den Entwurf des Leaderantrages betrug 179.061,09 € (brutto). Hier waren keine Kosten für das Planungshonorar, keine Kosten für erforderliche Bodenbeprobungen/Entsorgung, Verschwenkung, Vermessung Ausführungsbereich usw. enthalten.

Nach Übernahme und detaillierter Bearbeitung durch das Planungsbüro Jakobs und Fuchs, Morbach, zur Einreichung eines Förderantrages (eingereicht am 13.03.2024) wurde dieser bei der ADD, Trier, mit einer Kostenschätzung in Höhe von 288.844,61 € (brutto) vorgelegt und bewilligt.

Davon wurden Bruttoausgaben in Höhe von 223.826,00 € als zuwendungsfähig anerkannt. Lt. Zuwendungsbescheid vom 10.12.2024 wurde hierfür eine Förderung als Anteilfinanzierung in Höhe von 156.678,00 € bestätigt.

Aufgrund steigender Kosten und mit dem Wunsch nach Kosteneinsparungen, bei gleichzeitiger Berücksichtigung der Barrierefreiheit an allen Verweilflächen, wurde die Gesamtmaßnahme im Konzept neu überdacht.

Nach Wegfall der Verschwenkung des Radwegeabschnittes und der Sitzblöcke am Ufer (Abstimmung WSA erforderlich) und mit Herstellung der barrierefreien Pflasterflächen (inkl. Flächenverlängerung rechts und/oder links) und einschl. neuer Bänke (und Müllimer) an allen sieben Bestandsbereichen, konnte die Bauabteilung hierfür in einer ersten Kostenschätzung Baukosten in Höhe

von 47.738,00 € (brutto) ermitteln.

Diese Kosten gliedern sich wie folgt auf:

Erd- und Pflasterarbeiten 17.238,00 € (brutto) und für Montage + Fundamente Bänke/Mülleimer 30.500,00 € (brutto). Bei der Anschaffung der Bänke und der erforderlichen Ausführung - hier ist noch kein Modell festgelegt - können die Kosten noch variieren.

Für die geplante Relaxliege inkl. Fundament (und demontierbar wegen Hochwasser) wären weitere Kosten in Höhe von 3.500,00 € (brutto) zu berücksichtigen. (Auch hier steht die finale Abstimmung mit dem WSA noch aus).

D. h. die Gesamtmaßnahme könnte, in der Ausführung wie vor beschrieben, und wenn die OG von der ursprünglichen Planung/Antrag (samt Verschwenkung des Radweges) Abstand nimmt und den Bewilligungsbescheid zurückgibt, für 51.238,00 € (brutto, Kostenschätzung Stand 06.2026 – Kosten Bauunternehmer im Rahmenvertrag/Vertragspartner der VG und Stadt Schweich) ausgeführt werden. Bei Ausführung der v. g. Maßnahme in 2027 ist eine mögliche Baupreissteigerung zu berücksichtigen.

Ortsbürgermeister Kevin Lieser begründet die neue Planung weiter damit, dass die bisherige Planung hinsichtlich des Gefälles womöglich nicht den Förderbedingungen der Barrierefreiheit entspricht. Herr Lieser führt dazu weiter aus, dass Messungen ein tatsächliches Gefälle von 4 % - 4,5 % vor Ort ergeben haben, eine Barrierefreiheit jedoch nur dann erfüllt ist, wenn ein Gefälle von maximal 2 % vorliegt. Da eine Verweigerung der Förderung somit nicht auszuschließen ist, teilt das Ingenieurbüro Jakobs + Fuchs mit, dass die Planung erst nach erfolgter Sicherung von Seiten der Ortsgemeinde fortgeführt werde.

Der Vorsitzende führt hinsichtlich der Kostenkalkulation weiter aus, dass in den bisherigen Kostenschätzungen noch keine Kosten für die Entsorgung des abgetragenen Bodens berücksichtigt wurden und die neusten Proben Hinweise auf belastenden Boden aufzeigen. Aufgrund dieser Mehrkosten und der womöglich unsicheren Förderung wurde in Zusammenarbeit mit der Verbandsgemeindeverwaltung und der Firma Bauer eine neue Planung ins Auge gefasst, um die Umgestaltung des Moselvorlandes doch noch zu verwirklichen.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder zeigt sich enttäuscht und verweist auf den Beschluss des Ortsgemeinderates vom 23.04.2026. Hier wurde das Ingenieurbüro Jakobs + Fuchs beauftragt, die Kostenschätzung zu aktualisieren und eine neue Kostenplanung vorzulegen. Dies sei bisher nicht geschehen und die mit Beschluss beauftragte neue Kostenplanung müsste aus ihrer Sicht abgewartet werden.

Des Weiteren empfiehlt Frau Schlöder, Kontakt mit dem Fördergeber aufzunehmen, um die tatsächlichen Förderbedingungen hinsichtlich der Barrierefreiheit abzuklären.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer teilt mit, dass aus seiner Sicht die ursprüngliche Planung nicht verwirklicht werden könne, wenn das Risiko besteht, dass die Umsetzung nicht den Bedingungen der Förderung entspricht und dadurch die Förderung ausfalle. Herr Krewer spricht sich für die Umsetzung der Neuplanung der Verbandsgemeindeverwaltung und der Firma Bauer aus. Aus Sicht des Herrn Krewer könnten hier 80 % bis 90 % der ursprünglichen Planung zu deutlich geringeren Kosten verwirklicht werden.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul empfindet den aktuellen Sachstand als sehr unbefriedigend und weist darauf hin, dass die bisherigen Kostenschätzungen relativ optimistisch angesetzt waren. Aus Sicht der CDU-Fraktion stellt die Problematik des Gefälles hinsichtlich der Barrierefreiheit ein schweres Versäumnis dar, da man die Förderung bisher vorausgesetzt habe. Sollte die Förderung aufgrund der vorgenannten Bedingungen nicht zustande kommen, wäre eine Umsetzung nach Meinung der CDU-Fraktion fahrlässig. Die CDU-Fraktion würde deshalb der neuen Planung und der Rückgabe des Förderbescheides zustimmen.

Ratsmitglied Susanne Bläsius schlägt vor, beim Fördergeber nachzufragen, ob die vorliegende neugeplante Maßnahme eines barrierearmen Umbaus des Moselvorlandes ebenfalls gefördert würde. Vielleicht ist auch eine Teilförderung möglich.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul schließt sich seiner Vorrednerin an und spricht sich ebenfalls dafür aus, zunächst zu klären, ob die neue Planung grundsätzlich auch förderfähig wäre. Wenn diese Frage geklärt ist, sollte eine endgültige Entscheidung getroffen werden. Des Weiteren plädiert Herr Thul im Hinblick auf die bisher erfolgten Planungen, das Projekt Vorort mit dem Bauausschuss oder dem gesamten Ortsgemeinderat zu betrachten.

#### **Beschluss:**

**Die Ortsgemeinde beschließt, die Planungen des Ingenieurbüros Jakobs + Fuchs ruhen zu lassen. Der Vorsitzende und der erste Beigeordnete werden beauftragt, ein Gespräch mit dem**

**Fördergeber zu führen, um eine Förderung für eine barrierearme Umsetzung (neues Konzept) zu prüfen. Nach erfolgter Rücksprache mit dem Fördergeber soll dann über die weiteren Schritte entschieden werden.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### **7. Erweiterung Straßenbeleuchtung; Autobahntunnel „Kreuzfelder/Im Paesch“**

Die Beleuchtungssituation im Bereich der Autobahnunterführung zwischen den Straßen „In den Kreuzfeldern“ und „Im Paesch“ ist als nicht ausreichend anzusehen. Insbesondere in den Abend- und Nachtstunden besteht Verbesserungsbedarf, um die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer zu erhöhen.

Aus diesem Grund beabsichtigt die Ortsgemeinde, die bestehende Straßenbeleuchtung in diesem Bereich zu erweitern. Hierzu hat die Westenergie AG zwei Ausführungsvarianten ausgearbeitet.

Beide Varianten sehen die Errichtung von insgesamt drei zusätzlichen Leuchten vor. Unmittelbar vor der Unterführung soll jeweils eine Straßenleuchte des Typs „SL11 micro“ auf 6 m hohen Masten errichtet werden. Darüber hinaus ist im Bereich vor dem Wendehammer die Aufstellung einer Leuchte des Typs „Vulkan 3630“ auf einem 8 m hohen Mast vorgesehen.

Die Varianten unterscheiden sich hinsichtlich der Stromversorgung der Leuchten.

##### **Variante 1**

Bei dieser Variante erfolgt die Stromversorgung über eine Freileitungsverbindung. Die Gesamtkosten belaufen sich gemäß der vorliegenden Kostenermittlung auf 11.944,14 €. Hiervon entfallen 3.803,54 € auf die erforderlichen Tiefbauarbeiten.

Nachteilig ist, dass die Freileitung bei der Entleerung der Glascontainer hinderlich sein kann. Darüber hinaus besteht die Gefahr, dass es hierbei zu Beschädigungen der Leitung kommen kann.

##### **Variante 2**

Bei dieser Variante wird die Versorgungsleitung unterirdisch im Bereich des Gehweges verlegt. Die Gesamtkosten belaufen sich gemäß der vorliegenden Kostenermittlung auf 19.358,43 €. Der darin enthaltene Anteil für die Tiefbauarbeiten beträgt 10.379,78 €.

Durch die unterirdische Leitungsführung werden mögliche Behinderungen und Beschädigungen im Zusammenhang mit der Entleerung der Glascontainer vermieden.

Bei beiden Varianten ist davon auszugehen, dass sich die Kosten für den Tiefbau reduzieren lassen, sofern diese Leistungen durch ein anderes Fachunternehmen ausgeführt werden.

Für die Umsetzung der Maßnahme ist zudem die Zustimmung der Autobahn-GmbH erforderlich, da zwei der vorgesehenen Leuchten auf deren Grundstück errichtet werden sollen.

Aus Sicht von CDU-Fraktionssprecher Markus Thul macht eine Freileitungsverbindung wenig Sinn. Herr Thul befürwortet Variante 2 mit einer unterirdischen Verlegung der Leitung und spricht sich für insgesamt drei Leuchten aus.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger schließt sich seinem Vorredner an und bekräftigt nochmals seinen Unmut, dass eine Installation von zwei Leuchtröhren in der Unterführung nicht möglich bzw. nicht genehmigungsfähig ist.

#### **Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt die Erweiterung der Straßenbeleuchtung im Bereich der Autobahnunterführung zwischen den Straßen „In den Kreuzfeldern“ und „Im Paesch“.**

**Die Ausführung erfolgt entsprechend der Variante 2 (mit drei Leuchten) der von der Westenergie AG vorgelegten Planung und vorbehaltlich der Zustimmung der Autobahn GmbH.**

**Der Ortsbürgermeister wird ermächtigt, die erforderlichen Aufträge zur Umsetzung der Maßnahme zu vergeben.**

**Die Deckung der überplanmäßigen Auszahlung erfolgt durch Einsparungen an anderen Haushaltsstellen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### **8. Überwachung öffentliche Trinkwasserbrunnen**

Der Vorsitzende fasst folgenden Sachverhalt zusammen:

Die Ortsgemeinde Longuich betreibt seit dem Jahr 2020 einen Trinkwasserbrunnen im Bereich des Mehrgenerationenparks. Nach Auskunft der Gemeindearbeiter wird der Brunnen von der Bevölkerung regelmäßig genutzt.

Im Rahmen einer aktuellen Abstimmung mit dem Gesundheitsamt wurde die Verbandsgemeindeverwaltung darauf hingewiesen, dass öffentlich zugängliche Trinkwasserbrunnen regelmäßig mikrobiologisch überwacht werden müssen.

Nach Mitteilung des Gesundheitsamtes sind hierzu zunächst monatliche Untersuchungen durch eine zugelassene Untersuchungsstelle erforderlich. Untersucht werden sollen folgende Parameter:

- Koloniezahlen bei 22 °C und 36 °C,
- coliforme Bakterien,
- Escherichia coli

Bei der ersten Inbetriebnahme eines Trinkwasserbrunnens sowie jeweils zu Saisonbeginn saisonal betriebener Anlagen ist zusätzlich eine Untersuchung auf Pseudomonas aeruginosa vorgesehen.

Die Probenahme und Untersuchung haben durch eine nach der Trinkwasserverordnung zugelassene Untersuchungsstelle zu erfolgen.

Nach den der Verwaltung vorliegenden Informationen wurden seit der Inbetriebnahme des Trinkwasserbrunnens im Jahr 2020 keine entsprechenden mikrobiologischen Untersuchungen durchgeführt.

#### Hinweise des Gesundheitsamtes

Seitens des Gesundheitsamtes wurde darauf hingewiesen, dass die regelmäßige Überwachung der Trinkwasserqualität erforderlich ist.

Weiterhin wurde mitgeteilt, dass bei einem dauerhaften Verzicht auf die erforderlichen Untersuchungen weitere behördliche Schritte erfolgen können. Nach Aussage des Gesundheitsamtes kann dies bis zur Anordnung einer Außerbetriebnahme des Trinkwasserbrunnens führen.

Für den Fall eines Rückbaus des Trinkwasserbrunnens wurde seitens des Gesundheitsamtes erläutert, dass eine fachgerechte Stilllegung bzw. ein ordnungsgemäßer Rückbau überprüft wird.

#### Voraussichtliche Kosten

Die VG-Werke prüfen derzeit, ob sie die organisatorische Abwicklung der Probenahmen für die Ortsgemeinden übernehmen können. Eine abschließende Aussage hierzu liegt derzeit noch nicht vor.

Nach einer ersten Einschätzung der VG-Werke ist für die monatliche Probenahme einschließlich Laboruntersuchung mit Kosten von etwa 150,00 € netto je Untersuchung zu rechnen.

Bei einer monatlichen Beprobung ergeben sich hieraus überschlägig jährliche Kosten in Höhe von rund 1.800,00 € netto.

Darüber hinaus wurde ein Angebot bei den Stadtwerken Trier angefordert. Eine Rückmeldung liegt derzeit noch nicht vor.

#### Förderrechtliche Aspekte

Der Trinkwasserbrunnen wurde im Jahr 2020 mit Fördermitteln in Höhe von 4.000,00 € errichtet.

Nach derzeitigem Kenntnisstand könnte eine vorzeitige Außerbetriebnahme oder ein Rückbau des geförderten Trinkwasserbrunnens während des Förder- bzw. Zweckbindungszeitraums förderrechtliche Auswirkungen haben. Es ist davon auszugehen, dass die Anlage über die Dauer der Abschreibungsfrist von 20 Jahren zweckentsprechend betrieben werden sollte, um eine anteilige Rückforderung der gewährten Fördermittel zu vermeiden.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer spricht sich aufgrund der relativ hohen monatlichen Kosten dafür aus, die Betriebszeiten des Wasserspenders auf die „heißen“ Sommermonate zu reduzieren und den Wasserspender bei entsprechender Wetterlage im Frühjahr später und im Herbst früher an bzw. abzustellen.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul teilt mit, dass die zu erwartenden monatlichen Kosten im Verhältnis zur Nutzung in der Vergangenheit als sehr ärgerlich zu betrachten seien, jedoch ein komplettes Abstellen aus seiner Sicht nicht in Frage komme.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltner schließt sich seinen Vorrednern an und appelliert dafür, nochmals bei den Verbandsgemeindewerken nachzufragen, ob hier eine Kostenübernahme möglich sei.

Im Ortsgemeinderat herrscht Einigkeit, dass aktuell ein kompletter Rückbau des Trinkwasserspenders nicht in Frage kommt, jedoch die Kosten der monatlichen Untersuchung schwer nachvollziehbar sind.

## 9. Vergaben

### 9.1. KiTa Fensterbauarbeiten

Nach den Fenstererneuerungen in den Gruppenräumen der KiTa Longuich in 2022 sind noch in mehreren Nebenräumen weitere Fenster zu ersetzen. Es handelt sich hierbei um insgesamt 7 Fenster. Dies sind im Büro der KiTa-Leitung, im Abstellraum, WC und in der Ankleide/Flur. Die alten Aluminiumfenster werden demontiert und durch neue Holz-Aluminium-Fenster ersetzt, alternativ drei der v. g. Fenster in Kunststoff.

Für die v. g. Fensterbauarbeiten wurden durch die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Rahmen einer Preisanfrage Angebote eingeholt. Folgender Auftrag ist zu vergeben:

Art der Ausschreibung: freihändige Vergabe / Preisanfrage

Anzahl der angeforderten Angebote: 4

Anzahl der abgegebenen Angebote: 3

Anzahl der nicht gewerteten Angebote: 0

Ausschlussgrund: -

#### Variante 1: 7 Stück Fenster in Holz-Alu

Preisspanne der Angebote: 11.814,62 – 13.014,79 € brutto

Name des wirtschaftlichen Bieters: Fa. Karrenbauer, Schweich-Issel

Angebotssumme geprüft: 11.814,62 € brutto

#### Variante 2: 4 Stück Fenster in Holz-Alu/3 Stück Fenster Kunststoff

Preisspanne der Angebote: 10.698,99 – 14.038,43 € brutto

Name des wirtschaftlichen Bieters: Fa. Karrenbauer, Schweich-Issel

Angebotssumme geprüft: 10.698,99 € brutto

Aufgrund der geringen Preisdifferenz wurde sich in der Vorbesprechung mit den Beigeordneten dafür ausgesprochen, alle restlichen Fenster einheitlich in „Holz-Alu“ auszuführen.

### Beschluss: Der Rat beschließt die Auftragsvergabe der Fensterbauarbeiten an die Fa. Karrenbauer, Schweich-Issel in der Ausführung

#### Variante 1:

7 Stück Fenster in Holz-Alu zum Angebotspreis in Höhe von 11.814,62 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 1

### 9.2. Barrierefreie Bushaltestellen Longuich-Kirsch, Eilentscheid

Die geförderte Maßnahme zum Ausbau der barrierefreien Bushaltestellen wurde als Kooperation, zusammen mit dem LBM, geplant und gemeinsam ausgeschrieben.

Grund hierfür sind die Synergien im Bauablauf insgesamt, d. h. in der zeitnahen Ausführung (Start der Maßnahme am 29.06.2026, Einweisungstermin am 22.06.2026) und bei den Kosten und einer gemeinsamen Sperrung im Streckenabschnitt.

Da die gemeinsame Ausführung der Straßenbaumaßnahme mit Start der Sommerferien 2026 geplant ist, die Vergabe der Gesamtmaßnahme durch den LBM an die mindestbietende Firma spätestens am 12.06.2026 erfolgen musste (mit Ende Zuschlag- und Bindefrist 19.06.2026), war ein Eilentscheid notwendig.

Die Kosten für die Maßnahmen der OG Longuich zur Herstellung der barrierefreien Bushaltestellen betragen 160.454,81 € (brutto). -siehe Tabelle LBM-

Der Vorsitzende bittet weiter um Zustimmung, eine Teilfläche von 28 m \* 5 m vom Kreisel in die Cerisierstraße hinein, welche aktuell einige Schäden aufweist, für einen Angebotspreis von 5.850,88 € netto zu sanieren. Hier könnten die Synergien genutzt werden, da die Firma Lehnen ohnehin vor Ort ist.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer äußert seine Zustimmung und spricht sich dafür aus, die Synergieeffekte hier effektiv zu nutzen.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder fragt nach der in der Ortsgemeinderatssitzung am 23.04.2026 angesprochenen Anhebung der Gittersteine am Gehweg am Norma-Markt.

Der Vorsitzende entgegnet, dass bei entsprechender Nachfrage beim LBM diese Maßnahme kein Teil der Sanierung der Trierer Straße sein wird und somit aktuell nicht umgesetzt werde.

### Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt nachträglich der Auftragserteilung in Höhe von 160.454,81 € im Rahmen der Vergabe durch den LBM zu.

Des Weiteren wird dem Auftrag an die Firma Lehnen zur Sanierung einer Teilfläche der Cerisiersstraße für den Angebotspreis von 5.850,88 € netto zugestimmt.

Die Mehrausgaben werden durch Einsparungen bei anderen Maßnahmen gedeckt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15

## 10. Bauanträge

### 10.1 Bauantrag, Flur 3, Flurstück 305/6

Nutzungsänderung einer Wohnung zu einer Ferienwohnung

Die Wohneinheit 8 im Erdgeschoss soll umgenutzt werden. Das Gebäude umfasst insgesamt 10 Wohneinheiten. Bauliche Änderungen werden nicht angegeben.

Die Kreisverwaltung wird gebeten, einen Stellplatznachweis anzufordern und zu prüfen. Da es sich hier um eine bauordnungsrechtliche Angelegenheit handelt, ist dies bei der Entscheidung über das

Einvernehmen nicht mit einzubeziehen.

Aus Sicht der Verwaltung bestehen keine Bedenken.

Der Ortsgemeinderat äußert ebenfalls keine Bedenken.

**Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

## 10.2 Bauantrag, Flur 3, Flurstück 131/3

Neubau von 2 Mehrfamilienhäusern mit jeweils 5 Wohneinheiten  
Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Altortslage Kirsch“. Teile des Grundstückes liegen im Überschwemmungsgebiet.

Das ursprüngliche Grundstück 131/1 wurde in zwei Parzellen aufgeteilt. Die Grundstücksgröße von Flurstück 131/3 beträgt 3.338 m<sup>2</sup>.

Der Antragsteller hat einen neuen Bauantrag zur Errichtung von zwei Mehrfamilienhäusern mit jeweils 5 Wohneinheiten gestellt.

Bisher sollten an dieser Stelle 4 Reihenhäuser entstehen, hierfür liegt bereits eine Baugenehmigung (AZ 1352BG2024 v. 21.02.2025) vor.

Die beiden Gebäude haben jeweils die Maße (Länge 23,69 m, Breite 12 m, Traufhöhe 6,79 m, Firsthöhe 10,995 m).

Es werden folgende Abweichungen vom Bebauungsplan gestellt:

1) Firsthöhe Gebäude 10,995 m

-> Die im Bebauungsplan festgesetzte Firsthöhe beträgt 10,50 m und wird um 0,495 m überschritten.

2) Anzahl der Wohneinheiten

-> Die Anzahl der möglichen Wohneinheiten berechnet sich als Quotient aus Grundstücksgröße geteilt durch 350 m<sup>2</sup> x 2. Bei einer Grundstücksgröße von 3.338 m<sup>2</sup> sind das 19 Wohneinheiten. Da für das Nachbargebäude (Bachstraße 24) bereits eine Baugenehmigung für 11 Wohneinheiten vorliegt, sind diese in Abzug zu bringen. Somit verbleiben noch 8 Wohneinheiten, geplant sind jedoch 10 Wohneinheiten.

Die Berechnung der Grundflächenzahl ist nicht nachvollziehbar, da neben dem Nachbargebäude auch dessen Stellplätze, Zufahrten, Gehwege und Terrassenflächen zu berücksichtigen sind. Eine neue Berechnung mit entsprechender Aufteilung nach Gebäude wurde angefordert, liegt jedoch noch nicht vor. Im Bebauungsplan ist eine Grundflächenzahl von 0,60 zulässig mit einer Überschreitung von 50 % gemäß § 19 Abs. 4 BauNVO.

Das geplante Bauvorhaben soll direkt an der Grenze zu 131/2 errichtet werden, diesbezüglich wird die Kreisverwaltung auf die Eintragung entsprechender Abstandsflächenbaulasten bestehen.

Im Bebauungsplan sind je Wohneinheit mit >35 m<sup>2</sup> Nettowohnfläche mindestens 2 Stellplätze herzustellen. Es sind insgesamt 15 Stellplätze geplant. Laut Stellplatznachweis des Planungsbüros werden aufgrund des sozialgeforderten Wohnungsbaus angeblich nur 10 Stellplätze benötigt. Die Kreisverwaltung wird gebeten, den Stellplatznachweis zu prüfen.

Da es sich hier um eine bauordnungsrechtliche Angelegenheit handelt, ist dies bei der Entscheidung über das Einvernehmen nicht mit einzubeziehen.

Aus Sicht der Verwaltung wären die Abweichungen aufgrund der Größe des Grundstücks und der Schaffung von sozialgeforderten Wohnungen städtebaulich vertretbar und könnten zugelassen werden.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul spricht sich dafür aus, dass Einvernehmen hier nicht zu erteilen. Die beantragten Abweichungen vom Bebauungsplan stehen entgegen den grundsätzlichen Gedanken, die sich der Ortsgemeinderat beim Beschluss der Festsetzungen des Bebauungsplans gemacht hatte.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger nimmt zum vorliegenden Bauantrag wie folgt Stellung: „Im Bauantrag Flur 3, Parzelle 131/3 werden Befreiungen von den Textfestsetzungen bezüglich der Firsthöhe und der Anzahl der Wohneinheiten beantragt.

Gemäß den Festsetzungen des Bebauungsplans ist bei der vorliegenden Grundstücksgröße von 3338 qm eine Höchstzahl von 19 Wohneinheiten zulässig. Der Antragsteller wünscht eine Überschreitung um zwei Wohneinheiten.

Die festgesetzte Firsthöhe liegt bei 10,50 m. Sie soll um knapp 0,5 m überschritten werden.

Der Ortsgemeinderat hatte sich seinerzeit bei der Aufstellung des Bebauungsplans und der Textfestsetzungen viele Gedanken u. a. auch bezüglich einer ortsgerechten baulichen Entwicklung gemacht. Hier sei kurz erwähnt, dass seitens der Gemeindeverwaltung bereits in der Ratssitzung am 09.03.2023 die Größenordnung des Bauvorhabens an diesem Standort für nicht verträglich gehalten wurde.

Jedem Bauherrn sind die Textfestsetzungen bekannt und von ihm zu beachten. Wenn der Ortsgemeinderat wiederholt Ausnahmen zulässt und Befreiungen erteilt, schafft er Präzedenzfälle und widerspricht sich selbst.

Zu den Stellplätzen:

Die Aussage des Planungsbüros, dass aufgrund des sozialgeforderten Wohnungsbaus nur ein Stellplatz pro Wohneinheit benötigt wird, ist so nicht zutreffend. Ein Stellplatznachweis ist bei öffentlich geförderten Wohnungen nicht gesetzlich zwingend vorgeschrieben. Die jeweilige Kommune hat hier einen Regulierungsspielraum. In unseren Textfestsetzungen sind pro neugeschaffener Wohneinheit mit mehr als 35 m<sup>2</sup> Nettowohnfläche mindestens 2 Stellplätze auf dem Grundstück herzustellen und vorzuhalten. Für Wohnungen bis 35 m<sup>2</sup> Nettowohnfläche ist jeweils 1 Stellplatz auf dem Grundstück herzustellen und vorzuhalten.

Es sei darauf hingewiesen, dass nach Auslauf der Belegungsbindung die ehemals sozialgeforderte Wohnung ggf. dem freien Markt zur Verfügung stehen kann, womit dann Probleme aufgrund fehlender Stellplätze absehbar sind.

Unverständlich ist auch, dass nach Mitteilung der Verwaltung die Berechnung der Grundflächenzahl in den vorliegenden Unterlagen nicht nachvollziehbar ist und dass eine neue Berechnung mit entsprechender Aufteilung nach Gebäuden trotz Anforderung noch nicht vorliegt.

Aufgrund der vorgenannten Punkte ist der Bauantrag abzulehnen. Wir als Ortsgemeinderat sollten uns klar positionieren und nicht alles durchwinken und darauf spekulieren, dass die Bauaufsicht alles korrigiere.“

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer schließt sich der Meinung seiner Vorredner an. Herr Krewer erklärt, dass der Ortsgemeinderat grundsätzlich bei Mängeln und Defiziten des Bebauungsplans das Einvernehmen erteilen kann, jedoch hier vorliegend Abweichungen gegen die Ziele des Bebauungsplans beantragt werden.

Herr Krewer spricht sich ebenfalls dafür aus, dass Einvernehmen hier nicht zu erteilen.

**Beschluss: Das Einvernehmen wird nicht erteilt. Die Ablehnung wird mit den Abweichungen vom Bebauungsplan (Firsthöhe und Anzahl Wohneinheiten) begründet.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

## 11. Verschiedenes

### - Bäume am Dorfgemeinschaftshaus:

Kathrin Schlöder fragt nach, ob es aufgrund der anhaltend hohen Temperaturen möglich sei, wie in der Vergangenheit auch, Wasserteile für die Bäume am Dorfgemeinschaftshaus zu besorgen.

### - Bepflanzung Römervilla:

Kathrin Schlöder fragt nach der Neubepflanzung an der Römervilla.

### - Sonnensegel Spielplatz Hetzerothgarten:

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger informiert sich hinsichtlich der Anschaffung von Sonnensegeln für den Spielplatz Hetzerothgarten.

### - Ausbau Trierer Straße:

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger merkt an, dass er bereits des Öfteren aus der Bevölkerung auf die Sperrung bzw. Umleitung der Trierer Straße angesprochen wurde. Herr Zeltinger bittet um entsprechende Veröffentlichung von Informationen hinsichtlich der Umleitung und der Bauabschnitte.

### - Niederlegung des Mandats:

Ratsmitglied Dr. Andrea Schmitz teilt mit, dass dies ihre letzte Gemeinderatssitzung ist und sie ihr Mandat niederlegen wird. Frau Schmitz bedankt sich bei allen Mitgliedern des Ortsgemeinderates für die über Jahre hinweg gute Zusammenarbeit.

Ortsbürgermeister Kevin Lieser und die Fraktionssprecher bedanken sich bei Frau Schmitz für ihr Engagement und wünschen ihr für ihre Zukunft alles Gute.

## 12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

### Gewerbesteuerangelegenheiten:

Der Ortsgemeinderat stimmt einem Erlassantrag zur Gewerbesteuer zu.



## Mehring

■ Jennifer Schlag  
■ 06502 2140 oder 0151 28373343  
■ buergermeister@mehring-mosel.de  
■ www.mehring-mosel.de

■ Sprechzeiten  
Do. 18:00 - 20:00 Uhr



## Naurath

- Stefan Weiler
- 06508 9176158
- buergermeister@naurath-eifel.de
- www.naurath-eifel.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:00 – 19:00 Uhr
- im Bürgerhaus

### Webseite der Ortsgemeinde Naurath



Aktuelle Informationen zum Dorfgeschehen erhalten Sie auch über unsere Webseite  
<https://naurath-eifel.de/>



## Pölich

- Wolfgang Eid
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten
- nach Vereinbarung

### Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

Zum Stichtag 31. Juli 2026 sind die Wein- und Traubenmostbestände zu melden. Die Vordrucke hierzu liegen bei Thomas Regneri zur Abholung bereit. Registrierte Nutzer können die Meldung auch online über das Weininformationsportal vornehmen. (wlp.lwk-rlp.de). Letzter Abgabetermin ist der 7.8.2026. Die Abgabe kann bei der Ortsgemeinde, bei der Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer erfolgen.

Pölich, 05.07.2026  
 Thomas Regneri, Beigeordneter



## Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten
- nach Vereinbarung



## Schleich

- Dr. Wolfgang Lößlein
- 06507 9988187
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung

### Unterrichtung der Einwohner

#### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich am 02.07.2026

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Dr. Wolfgang Lößlein und in Anwesenheit von Schriftführer/in Carolin Spieles findet am 02.07.2026 im Gemeindehaus, Kapellenstraße 1 in Schleich, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
**öffentlich**

#### 1. Mitteilungen

1. **Elektrifizierung Mehrgenerationenplatz:** Eine „unbürokratische“ Vor-Ort-Besichtigung ist nicht möglich. Die Anfrage wurde im Portal von Westnetz elektronisch eingestellt. Am 22.06.26 wurde bestätigt, dass ein Mitarbeiter auf die Ortsgemeinde Schleich zukommen wird.

2. **Einfahrtsbreitenbeschilderung „Im Kirgel“:** Das Ordnungsamt der VG Schweich hat eine Ortsbesichtigung vorgenommen. Das Schild „Keine Wendemöglichkeit“ wird beibehalten. Neu sind die von 1,8 m auf 2,1 m angepasste Fahrzeugbreite und das Schild „nach 100 m“. Die Schilder wurden geliefert und sind bereits montiert.

#### 3. Starkregenschutz:

a) **Einlassbauwerke:** Es gibt bislang keine Rückmeldung bezüglich der nächsten Schritte.

b) **Gesamtkonzept/Rückhaltemaßnahmen:** Die ursprünglich für Oktober anvisierte Studie des Ingenieurbüros Hömme liegt mittlerweile der VGV zur Durchsicht inklusive Plausibilitätsprüfung vor.

Das Bauamt der VGV ist sich der Tatsache bewusst, dass die Ortsgemeinde Schleich an einer Vorstellung interessiert ist.

4. **Bauhofangelegenheit:** Durchführung von Arbeiten mit dem Mulcher. Am 22.10.25 hatte der Ortsgemeinderat Schleich einen Grundsatzbeschluss zur Anmietung eines Traktors mit Hydraulik gefasst. Mittlerweile hat sich ein Mitbürger bereit erklärt, sich in bestimmten Fällen darum zu kümmern. Die Modalitäten mit der VGV wurden am 23.06.26 abgestimmt. Details werden zwischen dem Gemeindearbeiter, dem hilfsbereiten Mitbürger und dem Ortsbürgermeister besprochen. Diese Lösung ist kostengünstiger als eine Anmietung über eine externe Firma. In einem „Probedurchgang“ wurde die Machbarkeit bereits unter Beweis gestellt.

5. **Gewährleistungsaufnahme „Im Musgarten“:** Diese fand am 26.05.26 statt. Der Erste Beigeordnete, Peter Faber, nahm teil. Geringfügige Nacharbeiten seitens der Firma Burger sind nötig, ebenso sind die Hydranten noch zu beschildern.

6. **Uferpflege Mosel:** Während eines „Dreck-weg-Tages“ vor ein paar Jahren haben freiwillige Helfer in guter Absicht Grünpflege an der befestigten Uferböschung betrieben. Diese Maßnahme stieß seinerzeit auf Kritik des eigentlich zuständigen Wasser- und Schifffahrtsamts (WSA). Seither wirkt das Ufer zunehmend ungepflegt – eine Beeinträchtigung des Ortsbilds aus Sicht von Einheimischen und Besuchern. Zudem befindet sich Bewuchs im Bereich der Drainage des Wasserlaufs „Elsgraben“ in die Mosel – eine potenzielle Staugefahr bei Starkregenereignissen. Mittlerweile kam ein Kontakt mit dem Wasser- und Schifffahrtsamt zustande und es wurde angefragt, in welchem Turnus das WSA die Uferpflege vornimmt. Darüber hinaus hat der Ortsbürgermeister angeboten, von Seiten der Ortsgemeinde Schleich zur Uferpflege beizutragen, das WSA um Stellungnahme gebeten und die Bereitschaft zu einem Vor-Ort-Termin signalisiert. In einer Rückmeldung vom 01.06.26 hat das WSA zugesichert, nach interner Beratung auf die Anfrage der Ortsgemeinde Schleich zurückzukommen.

7. **Zwischenfall Trinkwasserversorgung am 08.06.26:** Die Ursache der temporären Einschränkung und die vorgeschlagene Risikominimierung von Seiten der Verbandsgemeindewerke wurden bereits im Amtsblatt vom 19.06.26 thematisiert.

#### 2. Festlegung der Erhebungssätze wiederkehrende Ausbaubeiträge

Nach der aktuellen Kostenzusammenstellung des Abrechnungsjahres 2025 zur Berechnung der wiederkehrenden Beiträge für den Ausbau von Verkehrsanlagen (siehe Anlage Sitzungsvorlage) ergibt sich ein rechnerischer Beitragssatz in Höhe von 1,46 €.

Der Ortsgemeinderat hat im vergangenen Jahr (Beschluss vom 18.06.2025) festgelegt, den Beitragssatz für 2024 auf 0,35 € zu begrenzen (Zumutbarkeitsgrenze).

Der Rat hat nun darüber zu entscheiden, in welcher Höhe der wiederkehrende Ausbaubeitragssatz für die kommenden Jahre, beginnend mit dem Veranlagungsjahr 2025 (= Veranlagungsbescheid 2026), festgesetzt werden soll.

**Bei der Entscheidungsfindung sind folgende Aspekte zu berücksichtigen:**

#### - Verteilung bei Beibehaltung der Deckelung:

Sollte der Beitragssatz in Höhe von 0,35 € weiterhin als Höchstmaß gelten, ergäbe sich folgende Staffelung: In den Jahren 2026 bis 2028 jeweils 0,35 € und im Jahr 2029 dann 0,41 €.

#### - Verjährungsfrist:

Da es sich um Rechnungen aus dem Buchungsjahr 2025 handelt, tritt die vierjährige Festsetzungsverjährung zum 31.12.2029 ein. Eine Verteilung der Kosten bis zum Jahr 2029 schöpft den rechtlichen Rahmen somit vollständig aus.

#### - Zukünftige Kosten:

Die Rechnungen, die in den Jahren ab 2026 gebucht werden, führen bei einer Beibehaltung der Deckelung zu Überschneidungen und möglichen Verjährungsproblemen ab dem Jahr 2030.

#### - Gesamtkalkulation

Für den Ausbau der Straße „Im Kirgel“ wurde ein Gesamtbeitragsatz von rd. 2,20 € kalkuliert. Diese Berechnung basiert auf einer Kostenschätzung von 400.000 € für den Gesamtausbau, welche nach aktueller Prüfung durch den Fachbereich Bauen weiterhin Bestand hat.

**Hinweis:** Alle aufgeführten Beitragssätze gelten pro m² gewichteter Grundstücksfläche.

#### Beschluss:

**Für die kommenden Jahre sollen die wiederkehrenden Ausbaubeitragssätze in Höhe von 0,40 € veranlagt werden.**

**Abstimmungsergebnis:**  
**einstimmig**

### 3. Gewährung eines Zuschusses an den Sportverein Pölich-Schleich für die Sanierung des Sportheims

Das vom Beschluss betroffene Mitglied Michael Scholer nimmt gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3b GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Die umfassende Modernisierung der Duschanlagen und Umkleideräume im Sportheim Pölich-Schleich wurde abgeschlossen. Die Maßnahme umfasste die Erneuerung der Fliesen, der Bodenabläufe sowie Malerarbeiten. Trotz erheblicher Eigenleistungen der Vereinsmitglieder belaufen sich die Gesamtkosten auf ca. 11.730 €, was vor allem auf den hohen Aufwand bei den Fliesenarbeiten zurückzuführen ist. Die reinen Materialkosten betragen 5.730 €. Die Ortsgemeinde Pölich hat ihre Beteiligung aufgrund der Kostensteigerung bereits angepasst und einen Zuschuss in Höhe von 4.800 € zugesagt, was über dem ursprünglich anvisierten Betrag liegt. Da die Anlage von Bürgern beider Gemeinden genutzt wird, ist nun auch eine Beteiligung der Ortsgemeinde Schleich vorgesehen. Der Sportverein hat hierzu den Wunsch geäußert, eine Unterstützung in Höhe von 2.500 € zu erhalten.

Der Betrag in Höhe von 2.500 € würde der anteiligen Deckung der Material- und der gestiegenen Verlegekosten dienen.

#### Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dem Wunsch des Sportvereins zu entsprechen und die Sanierungsmaßnahme mit einem Zuschuss in Höhe von 2.500 € zu unterstützen. Die Gemeinde würdigt damit das Engagement der Mitglieder und trägt zur langfristigen Sicherung der sportlichen Infrastruktur bei.

#### Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 0 Befangen: 1

### 4. Verschiedenes

- Räumung und Entsorgung der Sandsäcke (Hochwasserschutz) auf dem Gelände hinter dem Gemeindehaus, welches zur Festausrichtung benötigt wird. Der Ortsbürgermeister wird sich an die Freiwillige Feuerwehr wenden.
- Die Ortsgemeinde hat von ihrer französischen Partnergemeinde Lignorelles einen Stein als Gastgeschenk erhalten. Dieser soll am Pavillon des „Place de Lignorelles“ positioniert werden. Mit der Hilfe eines fachkundigen Bürgers soll der Gemeindearbeiter den Stein aufhängen. Die Materialkosten werden durch eine Spende des Ortsbürgermeisters finanziert.



## Schweich

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| ■ Lars Rieger                      | ■ Bürozeiten              |
| ■ 06502 933825 o. 933826           | Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr |
| ■ buergermeister@stadt-schweich.de | Di. 14:00 - 16:30 Uhr     |
| ■ www.stadt-schweich.de            | Do. 14:00 - 18:00 Uhr     |
| ■ Schweich-Issel:                  |                           |
| ■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert   |                           |
| ■ 06502 918213                     |                           |
| ■ ov-issel@stadt-schweich.de       | Fr. 16:00 - 18:00 Uhr     |

## Kartenvorverkauf für die Weinpräsentation der Winzer anlässlich des Heimat-, Wein- und Erntedankfestes

Unter dem Motto „Genuss im Glas – Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine!“ können Sie sich am Freitag, dem 11. September von 19.00 bis 22.00 Uhr nach Herzenslust durch die Vielfalt der Weine probieren, die die Schweicher Winzer im Festzelt auf dem Schwimmbadparkplatz kredenzen. Der Kartenkauf hierfür ist ab sofort möglich und diese erhalten Sie nicht nur bei allen teilnehmenden Winzern sowie dem Schreibwarengeschäft „Diederich“ im Brunnenzentrum, sondern auch im Stadtbüro, das montags bis freitags von 7.30-12.30 Uhr sowie zusätzlich dienstags von 13.30-16.30 Uhr und donnerstags von 13.30-18.00 Uhr geöffnet ist. Der Kartenpreis liegt bei 25,- € und beinhaltet 3,- € Glaspfand.

Schweich, 15.07.2026

Lars Rieger, Stadtbürgermeister



## Genuss im Glas

Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine

Freitag, 11.09.2026

19 Uhr bis 22 Uhr

Festzelt Erntedankfest  
Parkplatz Schwimmbad Schweich

Weingut Günter Gindorf

Weingut Schweicher Hof

Familienweingut Zander

Weingut Tim Thesen

Weingut Masteiner Hof

Familienweingut Wallerath

Familienweingut Marmann-Schneider

Karte 25€ p. P.

Inkl. 3€ Glaspfand

Karten, bei allen teilnehmenden Winzern, Schreibwaren Diederich,  
Stadtbüro Schweich & an der Abendkasse

hwaelle  
Künstlerische Gestaltung & Eventberatung

## Bekanntmachung

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung am 16.07.2026 den Jahresabschluss zum 31.12.2022 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2022 führt zu folgendem Ergebnis:

- Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 71.650.923,43 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 514.821,17 € aus.
- Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 45.443.549,69 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2022 um 514.597,11€ erhöht.
- Das Vermögen der Stadt hat sich im Prüfungszeitraum um 399.909,96 € auf 71.650.923,43 € erhöht.
- Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 1.055.225,24 € auf 5.741.391,07 €.
- Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2022 um 215.635,95 € auf 4.382.621,03 € vermindert.

Dem Stadtbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden (ehemaligen) Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2022 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2022 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 27.07.2026 bis einschließlich 04.08.2026 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Vor einer persönlichen Einsichtnahme am Nachmittag bitten wir um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 06502/4070!

Schweich, den 16.07.2026

Stadt Schweich

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

[illegible]

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsbeirates Issel am 01.07.2026

Unter dem Vorsitz von Ortsvorsteher Johannes Lehnert und in Anwesenheit Stadtbürgermeister Lars Rieger, dem 1. Beigeordneten Ottmar Rößler und der Beigeordneten Jörg Palms und Achim Schmitt findet am 01.07.2026 in der ICV Halle, Schulstraße 5 in Schweich-Issel, eine Sitzung des Ortsbeirates Issel statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

##### 1. Mitteilungen

- In der Schweicher Straße ist der Gehweg aufgrund mangelhafter Ausführung ausgebaut worden. Eine der neuen Markierungen ist dadurch verschwunden, wird aber ersetzt.
- Die Baumaßnahme entlang der Ortsentlastungsstraße beginnt am 02. Juli, siehe auch Pressemitteilung des LBM.
- Das Baumkataster ist mittlerweile aktualisiert. Die Arbeiten werden durch die Stadtarbeiter ausgeführt bzw. sind ausgeschrieben und vergeben. Sie werden zeitnah ausgeführt.
- Die angekündigten Parkbuchten in der Schweicher Straße sind mittlerweile einzeichnet und werden bereits gut angenommen. Es sind insgesamt 8 Stück.
- Kindergarten: Die Planungsbüros bearbeiten aktuell die Ausschreibungen dran. Nach den Sommerferien sollen die ersten Ausschreibungen veröffentlicht werden.
- Auf dem Friedhof werden neue Urnengräber angelegt, da das Feld fast belegt sind.
- Auf dem Friedhof gab es im Bereich der östlichen Urnengräber eine Absenkung. Nach Stellungnahme der Verwaltung ist es Aufgabe der Nutzungsberechtigten, die Grabstellen wiederherzustellen. Die Gehwegflächen werden im Zuge der geplanten Maßnahmen nachbearbeitet.
- Heute Nachmittag fand zum ersten Mal ein Nachmittag für unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger statt. Organisiert wurde dieser von einigen Mitgliedern der Dorfgemeinschaft. Vielen Dank für deren Engagement und Gratulation zur positiven Resonanz von über 30 Teilnehmern

##### 2. Gestaltung Moselvorland; Planung 1. Abschnitt

Ortsvorsteher Lehnert begrüßt Frau Erz von der Firma BGHplan und ebenso den Vorsitzenden des Wasserskiclubs Schweich-Issel, Herrn Speicher.

Im letzten Jahr war dem Ortsbeirat bereits eine Machbarkeitsstudie zur Entwicklung des Moselvorlandes in Schweich-Issel präsentiert worden. Nach weiteren Beratungen hatte man die Maßnahme-schwerpunkte Schiffsanleger, Brunnumfeld, sowie das Kirchenumfeld festgelegt.

Frau Erz stellt nun nach Vermessung des Geländes den neuen Entwurf zum 1. Bauabschnittes am Schiffsanleger WSC vor, da im mittleren Bereich die vorhandenen Stahlseile sowie die Schiffsstange berücksichtigt werden müssen. Sie erläutert das Konzept bestehend aus demontierbaren Picknick-Tischen und Fahrrad-Bügel, Sitzkante am Wasser, Neuanlage Grünfläche & Baumpflanzungen in Abstimmung mit WSC, sowie Erneuerung der bestehenden Betonbelagsfläche. Dies hat unter Berücksichtigung der bestehenden Infrastruktur des WSC zu erfolgen.

Weiterhin erklärt sie die vorgelegte Kostenberechnung mit den einzelnen Kostengruppen. Die Gesamtsumme beläuft sich auf 98.133,35 € brutto bei kompletter Instandsetzung der Betonfläche, Alternativ käme eine Aufbringung eines flächigen Betonbelags in Frage, die günstiger jedoch wahrscheinlich nicht so lange haltbar wäre. Ebenfalls geht sie auf die weiteren Planungsschritte ein.

Nun stellt Herr Lehnert die vorgestellte Entwurfsplanung zur Diskussion. Die Beiratsmitglieder äußern sich zu den Picknick-Tischen, weiterer Verschattung durch Bäume oder Sonnensegel, Aufstellung eines Wasserspenders. Die Haltbarkeit der Betonfläche (durch Hochwasser) wird angesprochen oder ob eine umweltfreundlichere Alternative möglich wäre. Hier kämen zur Entsiegelung evtl. eine wassergebundene Decke oder Rasenfuge/Rasenfugenpflaster in Frage, hier ist jedoch der Pflegeaufwand höher teilt Frau Erz mit. Der Vorsitzende weist daraufhin, dass sich die Fläche im Eigentum des Wasser- und Schiffsamts befindet und somit deren Zustimmung erforderlich ist.

Herr Lehnert erteilt nun dem Vorsitzenden des Wasserskiclubs Schweich Issel, Herrn Speicher das Wort. Dieser erläutert, dass im letzten Jahr die Betonfläche aufwendig umgearbeitet und zwei Betonfundamente gegossen wurden. Die beiden Stege und die Schiffstange müssen zwingend auf einer Höhe liegen unter Einbindung der Stahlseile, damit das System funktioniert. Dieses wurde von einem Statiker genau berechnet, damit es auch bei Hochwas-

ser hält. Somit ist eine Veränderung der Betonflächen nicht möglich, da die Fixpunkte sonst nicht mehr funktionieren. Weiterhin führt er aus, dass die bestehenden Betonflächen zum Parken der Besucher genutzt wird. Es kann somit nicht über diese Fläche verfügt werden, ebenso müsste das WSA mit einbezogen werden. Er sieht außerdem die Gefahr, dass durch den geplanten Aufenthaltsbereich Jugendliche angezogen werden, die ggf. Schäden an dem Schiffsanleger anrichten könnten. Herr Speicher weist auf einen bestehenden Pachtvertrag mit dem WSA hin.

Frau Erz führt aus, dass die bestehende Infrastruktur des WSC erhalten werden muss und dies durch die vorgenommene Vermessung berücksichtigt wird, dies wurde bei der vorliegenden Entwurfsplanung entsprechend berücksichtigt.

Der Vorsitzende führt aus, dass man grundsätzlich das Moselvorland zwischen Schiffsanleger und Hafen attraktiver machen möchte. Er ist weiterhin bestrebt mit dem WSC eine Übereinkunft zu schließen. Auch der WSC steht nach wie vor einer Verschönerung der Fläche positiv gegenüber.

Frau Erz erläutert, dass die Ausgangslage der Machbarkeitsstudie eine andere war uns das Schiff nicht dauerhaft dort liegt, sondern nur im Sommer. Die stattgefundene Baumaßnahme im letzten halben Jahr war ihr nicht bekannt. Ebenso wurde ihr mitgeteilt, dass Abstimmungen zwischen Ortsteil und dem Wasserskiclub stattgefunden haben.

Der Vorsitzende wirft die Frage in den Raum, ob an der Grundsatzplanung (Radler-Rastplatz) festgehalten werden soll. Hierfür ist erforderlich einen Konsens zwischen allen Beteiligten zu finden. Welche Fläche kann überhaupt noch überplant werden?

Herr Speicher zeigt eine Skizze mit der entsprechende Fläche, diese entspricht der Fläche der Entwurfsplanung.

Die Entwurfsplanung ist so nicht umsetzbar, eine Abstimmung mit allen Beteiligten dem Planungsbüro, dem Wasserskiclub (Pächter), Wasser- und Schiffsamtsamt (Eigentümer), der Verwaltung und Gemeinde hat zu erfolgen, bevor eine weitere korrigierte Planung des 1. Abschnitts erfolgt oder diese Maßnahme am Schiffsanleger nicht umgesetzt wird.

#### zur Kenntnis genommen

##### 3. Bebauungsplanverfahren „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“, Vorbereitung Abwägung und Satzungsbeschluss

Herr Lehnert begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Follmann vom Planungsbüro BKS

Die Offenlage erfolgte vom 23.03. bis 24.04.2026. Die hierbei eingegangenen Stellungnahmen hat das Planungsbüro in beigefügter Synopse aufbereitet und vorgeschlagen, wie hiermit verfahren werden könnte. Herr Follmann stellt die Planung (Anlage) noch einmal kurz vor und erläutert die Abwägungsvorschläge.

Als zutreffend erweist sich die Eingabe des Einwenders 2 bezüglich der Rüge zur Art der baulichen Nutzung (Zitat BVerw.G: „Der Plangeber überschreitet seine Befugnis, wenn er die verordnungsrechtlich vorgegebene Zweckbestimmung (hier: allgemeines Wohngebiet) dadurch nach seinen Vorstellungen ändert, dass er mit Hilfe des § 1 Abs. 6 Nr. 2 BauNVO 1977 eine ausnahmsweise zulässige Nutzung zu einer allgemein zulässigen Nutzung hochstufte“). Sie ist nach Auffassung des Planungsbüros berechtigt. Daher sollten die beiden im Entwurf des Bebauungsplans vorgesehenen allgemein zugelassenen Ausnahmen (Gewerbetriebe und Beherbergung) wieder zu Ausnahmen zurückgeführt werden. Eine erneute Offenlage ist hierfür erforderlich. Stellungnahmen könnten nur den geänderten Teilen zugelassen werden.

Die Ausschussmitglieder Fredo Braidia, Wolfgang Schmitz und Sven Wiedemann nehmen wegen Sonderinteresses gemäß § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

#### Beschluss

Die eingegangenen Stellungnahmen werden zur Kenntnis genommen. Dem Bauausschuss und dem Stadtrat werden empfohlen, den Abwägungsvorschlägen des Planungsbüros zu folgen und den Bebauungsplan erneut in die Offenlage zu führen. Hierbei sollen die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung die Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe künftig nur als Ausnahmen zugelassen werden. Stellungnahmen sollen in der erneuten Offenlage nur den geänderten Teilen zugelassen werden.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig

##### 4. Bebauungsplanverfahren „Zum Meulenwald und Spingel“, Vorbereitung Abwägung und Satzungsbeschluss

Den Vorsitz zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt der 1. Stellvertretende Ortsvorsteher Sven Wiedemann.

Die Offenlage erfolgte vom 23.03. bis 24.04.2026. Die hierbei ein-

gegangenen Stellungnahmen hat das Planungsbüro in beigefügter Synopse aufbereitet und vorgeschlagen, wie hiermit verfahren werden könnte. Herr Follmann stellt in der Sitzung die Planung noch einmal kurz vor und erläutert die Abwägungsvorschläge.

Als zutreffend erweist sich die Eingabe des Einwenders 1 bezüglich der Rüge zur Art der baulichen Nutzung (Zitat BVerwG: „Der Plan- geber überschreitet seine Befugnis, wenn er die verordnungsrecht- lich vorgegebene Zweckbestimmung (hier: allgemeines Wohnge- biet) dadurch nach seinen Vorstellungen ändert, dass er mit Hilfe des § 1 Abs. 6 Nr. 2 BauNVO 1977 eine ausnahmsweise zulässige Nutzung zu einer allgemein zulässigen Nutzung hochstufte“). Sie ist nach Auffassung des Planungsbüros berechtigt. Daher sollten die beiden im Entwurf des Bebauungsplans vorgesehenen allgemein zugelassenen Ausnahmen (Gewerbebetriebe und Beherbergung) wieder zu Ausnahmen zurückgeführt werden. Eine erneute Offen- lage ist hierfür erforderlich. Stellungnahmen könnten nur zu den geänderten Teilen zugelassen werden.

Nach der Offenlage haben sich die beiden Schwestern, die Eigen- tümer des großen Anwesens im Süd-Osten des Plangebietes sind (unmittelbar westlich angrenzend an den Merzbach), rechtsanwal- tlich vertreten lassen und darum gebeten, ihre Flächen aus dem Bebauungsplanverfahren auszuklammern.

Im Rahmen einer Veräußerung des vorgenannten Areals möchten sie darauf hinwirken, dass das Areal künftig einer Nutzung zuge- führt wird, die dem öffentlichen Interesse sowie den Belangen der örtlichen Gemeinschaft dient, wobei hierzu insbesondere auch die Belange des Natur- und Gewässerschutzes am Merzbach gehören, und einen Mehrwert für die Allgemeinheit schafft. Insoweit kommen insbesondere Vorhaben, die der sozialen Wohnraumversorgung, der Alten- und Pflegebetreuung, der Schaffung von Freizeit-, Erho- lungs- und Begegnungsmöglichkeiten oder vergleichbaren Einrich- tungen der sozialen, gesundheitlichen, kulturellen oder infrastrukt- urellen Daseinsvorsorge dienen, in Betracht, wobei die vorstehende Aufzählung ausdrücklich nicht abschließend ist. Die zukünftige Nutzung soll geeignet sein, einen nachhaltigen gesellschaftlichen, sozialen oder städtebaulichen Mehrwert zu schaffen und den Inter- essen der Öffentlichkeit dauerhaft zugutekommen.

Aus Sicht der Verwaltung stehen Fragen in diesem Zusammen- hang im Raum, zu denen nachfolgende Hinweise gegeben werden:

#### 1. Ausklammern der Fläche

Die v. g. Begründung für das Ausklammern der Flächen ist nachvoll- ziehbar. Die Eigentümer haben dort ein sehr großes Anwesen, über dessen städtebauliche Entwicklung sie mit Investoren im Gespräch stehen. Das Areal soll künftig einer sinnvollen Nutzung zugeführt werden, die auch öffentlichen Interessen dient. Festsetzungen ei- nes rechtsverbindlichen Bebauungsplanes, wie sie bisher vorgese- hen sind, reduzieren die Entwicklungsmöglichkeiten drastisch und schränken eine kreative Entwicklungsplanung ein.

#### 2. Fremdanlieger Schweicher Str. 33

Dieses Anwesen liegt mitten im v. g. Areal der beiden Schwestern, gehört diesen aber nicht. Mit der Eigentümerin laufen Gespräche betreffend eine gemeinsame Entwicklung. Dieses Grundstück soll- te auch vorläufig aus der Planung ausgeschlossen werden.

#### 3. Verhindern von Bausünden

Wenn die Fläche ausgeklammert wird, ist sie zwar nicht überplant, sie bietet aber auch keine Baulücke, die ein überdimensioniertes Vorhaben zulässt. Nach wie vor müsste sich ein Vorhaben dort nach Art und Maß in die Umgebung einfügen. Sofern hier die städ- tischen Gremien Bausünden erkennen würden, hat die Stadt jeder- zeit die Möglichkeit, einen Bebauungsplan-Aufstellungsbeschluss zu fassen und die Zurückstellung des Baugesuches bei der Bau- aufsicht zu beantragen, oder eine Veränderungssperre zu erlassen. Insofern kann hier nichts anbrennen. Die angedachte Entwicklung ist so umfassend, dass mit an Sicherheit grenzender Wahr- scheinlichkeit ein vorhabenbezogener Bebauungsplan dann aufgestellt werden muss.

#### 4. Präzedenzfall

Die Herausnahme einer Fläche aus der bisherigen Planung ist auch kein Präzedenzfall, sondern ist im parallelen Bebauungsplanver- fahren „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“ auch erfolgt. Hier hatte man die unbebauten Grundstücke an der B 53 zuletzt von der Entwicklung ausgeklammert.

#### Anlagen:

1. Abwägungssynopse
  2. Textfestsetzung und Begründung mit Markierung der geänderten Teile
  3. Bebauungsplanentwurf mit Abgrenzung der Flächen, die ausge- klammert werden sollen
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert und die Ortsbeiratsmitglieder Dagmar Basten-Fey, Christian Karrenbauer und Heinrich Lehnert

nehmen wegen Sonderinteresses gemäß

§ 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

#### Beschluss:

1. Die eingegangenen Stellungnahmen werden zur Kenntnis ge- nommen.
2. Dem Stadtrat wird folgendes empfohlen:
  - a. Den Abwägungsvorschlägen des Planungsbüros wird gefolgt.
  - b. Der Bebauungsplan soll erneut in die Offenlage geführt werden. Hierbei sollen die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung die Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe künftig nur als Ausnahmen zulassen.
  - c. Die Flächen im Süd-Osten des Plangebietes sollen aus der aktu- ellen Planung ausgeschlossen werden. Für die künftige Bebauung soll bei Bedarf ein vorhabenbezogener Bebauungsplan aufgestellt werden.
  - d. Stellungnahmen sollen in der erneuten Offenlage nur zu den ge- änderten Teilen zugelassen werden.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig

#### 5. Bebauungsplan „Alt-Issel“, Änderung einer Textfestsetzung

Ortsvorsteher Lehnert übernimmt zu diesem Tagesordnungspunkt wieder den Vorsitz.

Herr Follmann vom Planungsbüro wird hierzu ergänzend vortragen, sowie aufkommende Fragen beantworten.

In den Veröffentlichungen der beiden Bebauungspläne in Issel „Zum Meulenzwald und Spingel“ sowie „Zwischen Kapellenweg und Rosengarten“ wurde von privater Seite jeweils die gleiche Eingabe zur Festsetzung des Allgemeinen Wohngebietes vorgelegt.

Dabei geht es um eine Rüge zur in den beiden Bebauungsplänen festgesetzten Art der baulichen Nutzung. Die Rüge stützt sich auf ein Urteil des Bundesverwaltungsgerichtes. (Zitat BVerwG: „Der Plan- geber überschreitet seine Befugnis, wenn er die verord- nungsrechtlich vorgegebene Zweckbestimmung (hier: allge- meines Wohngebiet) dadurch nach seinen Vorstellungen ändert, dass er mit Hilfe des § 1 Abs. 6 Nr. 2 BauNVO 1977 eine aus- nahmsweise zulässige Nutzung zu einer allgemein zulässigen Nutzung hochstufte“). In den vorliegenden Bebauungsplänen wurden die Ausnahmen des § 4 Abs. 3 Nrn. 1 und 2 Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewer- bebetriebe **allgemein zugelassen**. Sie müssen folgerichtig durch eine Bebauungsplanänderung wieder zu Ausnahmen zurückgeführt werden. Die Änderung kann im Verfahren gemäß § 13a BauGB (sonstige Maßnahme der Innenentwicklung) vorgenommen werden. **Die Textfestsetzungen zu A) Art der baulichen Nutzung sollen entsprechend künftig wie folgt lauten (neues in Fettdruck her- vorgehoben):**

Im allgemeinen Wohngebiet sind allgemein zulässig die Nutzungen nach § 4 Abs. 2 Nr. 1 bis 3 BauNVO:

- Wohngebäude,
- die der Versorgung des Gebiets dienenden Läden, Schank- und Speisewirtschaften sowie nicht störenden Handwerksbetriebe,
- Anlagen für kirchliche, kulturelle, soziale, gesundheitliche und sportliche Zwecke.

**Ausnahmsweise zulässig** sind die Nutzungen nach § 4 Abs. 3 Nr. 1 BauNVO:

- **Betriebe des Beherbergungsgewerbes,**
- **sonstige nicht störende Gewerbebetriebe,**
- Anlagen für Verwaltungen,
- Gartenbaubetriebe,
- Tankstellen.

Für den Isseler Hof, der als früherer Beherbergungsbetrieb bei Be- darf wiederaufleben soll, wird eine sog. Fremdkörperfestsetzung nach § 1 Abs. 10 BauNVO vorgeschlagen:

Zitat § 1 Abs. 10 BauNVO: „**Wären bei Festsetzung eines Bau- gebiets nach den §§ 2 bis 9 in überwiegend bebauten Gebie- ten bestimmte vorhandene bauliche und sonstige Anlagen unzulässig, kann im Bebauungsplan festgesetzt werden, dass Erweiterungen, Änderungen, Nutzungsänderungen und Er- neuerungen dieser Anlagen allgemein zulässig sind oder aus- nahmsweise zugelassen werden können. Im Bebauungsplan können nähere Bestimmungen über die Zulässigkeit getroffen werden. Die allgemeine Zweckbestimmung des Baugebiets muss in seinen übrigen Teilen gewahrt bleiben. Die Sätze 1 bis 3 gelten auch für die Änderung und Ergänzung von Bebau- ungsplänen.**“

Hierüber können Abweichungen von den in der BauNVO definier- ten Nutzungsarten für den jeweiligen Gebietstyp zugelassen oder ausnahmsweise zugelassen werden. Voraussetzung hierfür ist je- doch, dass der Gebietstyp nicht kippt. Dies ist bei Begrenzung der Festsetzung nur auf den Isseler Hof nicht zu befürchten.

Folgende Festsetzung soll daher ergänzend zu A) Art der baulichen Nutzung in die textlichen Festsetzungen aufgenommen werden:

**Auf der Grundlage von § 1 Abs. 10 BauNVO wird für das Flurstück 128, Flur 8, Gemarkung Issel („Gasthaus Isseler Hof“, Isseler Hof Haus Nr. 19) festgesetzt, dass dort Betriebe des Beherbergungsgewerbes allgemein zulässig sind.**

**Anlage:** ergänzte Textfestsetzungen

Die Ausschussmitglieder Christof Kellersch, Tobias Zobelt und Elisabeth Krogull-Schliep nehmen wegen Sonderinteresses gemäß § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

**Beschluss:** Dem Bauausschuss und Stadtrat wird empfohlen, den Bebauungsplan „Alt Issel“ zu ändern (Durchführung Änderungsverfahren § 13 a BauGB) und in den Textfestsetzungen vorzusehen, dass auf der Grundlage von § 1 Abs. 10 BauNVO für das Flurstück 128, Flur 8, Gemarkung Issel („Gasthaus Isseler Hof“, Isseler Hof Haus Nr. 19) festgesetzt wird, dass dort Betriebe des Beherbergungsgewerbes allgemein zulässig sind. Ebenso sollen die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung für Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe künftig nur als Ausnahmen zulassen werden.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

#### 6. Verschiedenes

Keine

#### 7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Es wurde eine Empfehlung über den Ankauf von Privatflächen beschlossen.



## Thörnich

■ Harald Rauen

■ 0170 2206342

■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

## Digitalbotschafter

Herr Georg Wingen aus Detzem hat sich zum Digitalbotschafter qualifiziert und bietet sehr gerne auch Thörnicher Bürgern ehrenamtlich seine Hilfe an. Hierzu findet am **Donnerstag, dem 30.07.2026** im Jugendraum des **Bürgerhauses Detzem** eine Informationsveranstaltung um **15.00 Uhr** statt, in der er sein Konzept vorstellen wird und für Fragen zur Verfügung steht.

*Thörnich, 20.07.2026*

*Harald Rauen, Ortsbürgermeister*

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



## Trittenheim

■ Mario Kohlmann

■ Tourist-Info 06507 2227

■ buergermeister@trittenheim.de

■ www.trittenheim.de

■ Sprechzeiten:

Mi. 18:30 - 19:30 Uhr

## Rallye ADAC Mittelrhein

### Lauf zur deutschen Rallyemeisterschaft

**01. – 02. August 2026**

### Wichtige Informationen für Anwohner der Wertungsprüfung

Liebe Anwohner aus Rivenich, Klüsserath und Trittenheim, die Wertungsprüfung „Trittenheim“ wird auf Wirtschaftswegen zwischen Rivenich, Klüsserath und Trittenheim befahren. An öffentlichen Straßen sind die B53, K48, K42, K49 und die Stefan-Andreas-Straße, die Laurentinosstraße, die Clemensstraße, die Ergeneschstraße, der Hinkelweg, Im Gospert und zum alten Wasserhaus in Trittenheim betroffen! Wegen der Einrichtung der Sperrung kann es schon vor der angegebenen Zeit zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Wir danken für Ihr Verständnis. In dringenden Fällen erreichen Sie den Veranstalter in der Rallyewoche unter der Rufnummer 0261-1303-275.

### Zeitplan WP Trittenheim am Samstag, den 01. August 2026

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| <b>Sperrung der Stecke</b>    | <b>10:00 Uhr</b>     |
| <b>Start 1 Durchgang</b>      | <b>11:25 Uhr</b>     |
| <b>Start 2 Durchgang</b>      | <b>14:32 Uhr</b>     |
| <b>Start 3 Durchgang</b>      | <b>17:39 Uhr</b>     |
| <b>Aufhebung der Sperrung</b> | <b>ca. 21:00 Uhr</b> |

Die Übersicht hierzu finden Sie auf Seite 43.



## Aus den Parteien

## CDU Junge Union

### Gemeindeverband Schweich

### Einladung zur Weinwanderung mit MdL Lars Rieger

Die Junge Union in der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße lädt politisch interessierte Jugendliche und junge Erwachsene herzlich ein zur Weinwanderung am **Samstag, 01.08.2026. Treffpunkt ist um 14:00 Uhr am Parkplatz beim Fünfseeblick in Detzem.** Die Wanderung soll nach einer Strecke von rund fünf Kilometern in Detzem enden und dort im Rahmen des Rieslingfestes ausklingen. Neben der Verköstigung von acht Weinen besteht auf der Wanderung die Möglichkeit zum Austausch mit dem Wahlkreisabgeordneten Lars Rieger, MdL. Es wird eine Teilnahmegebühr von 7,- € zzgl. 3,- € Glaspfand erhoben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mindestalter: 16 Jahre

### Ende des amtlichen Teils

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

#### Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

**Herausgeber der Kreisnachrichten:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

#### Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,  
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de  
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

## Impressum



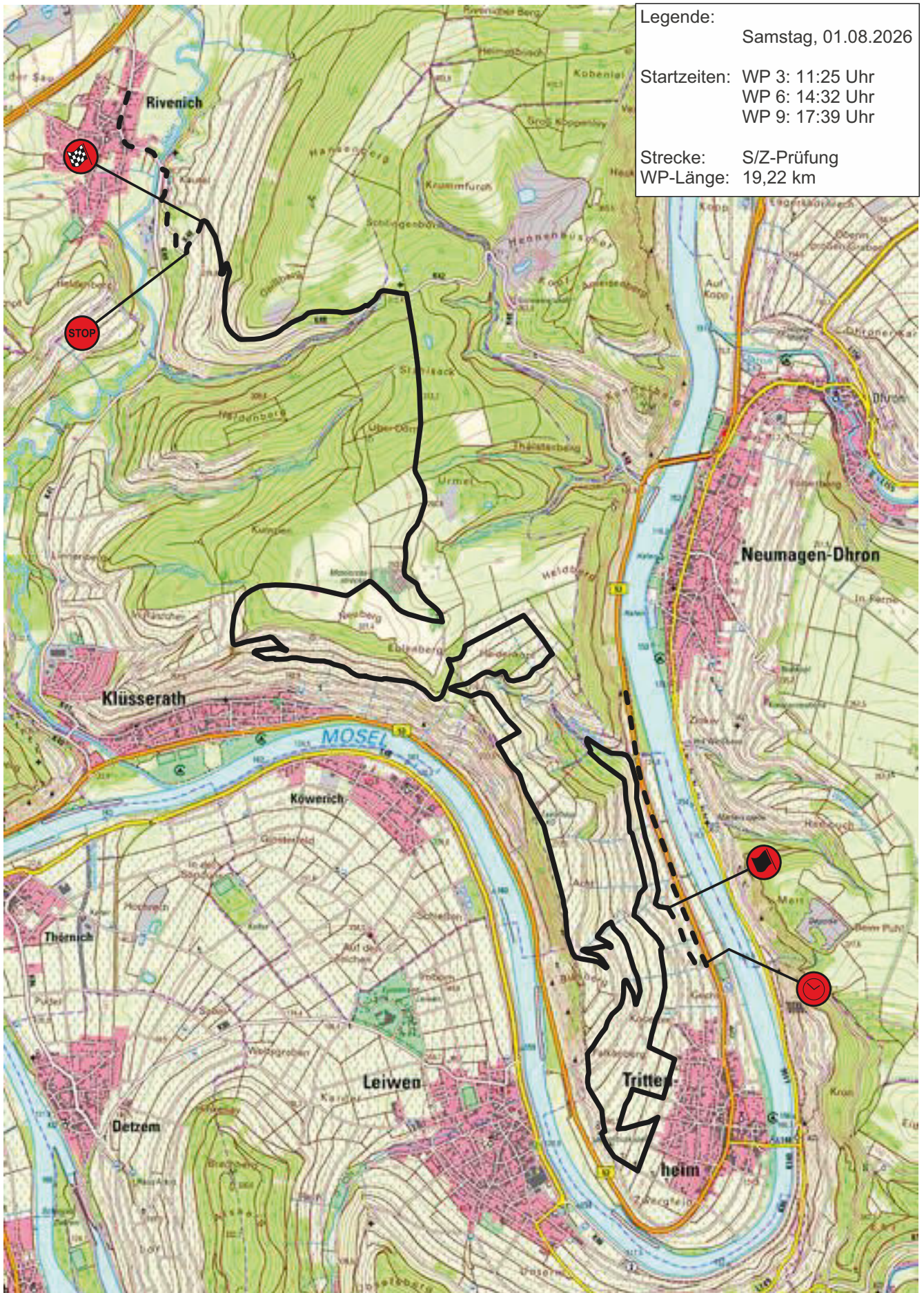


## WP 3 / 6 / 9 - Trittenheim



Stand:  
04.06.2026

### Übersicht



# City **POLSTER** Trier GmbH

Zuhause. Einfach wohlfühlen.

## RÄUMUNGSVERKAUF

wegen großem Umbau und Modernisierung

### Wir investieren in die Zukunft. Immer noch wir. Jetzt noch schöner!

Trier-Quint war schon für die Römer ein Meilenstein. Seit über 35 Jahren steht City Polster in Trier für Tradition und Verlässlichkeit. Seit der Gründung im Jahr 1990 war uns klar, dass wir unseren eigenen Weg gehen. Es war ein langer Weg – und es ist Zeit, ihn klar und konsequent weiterzugehen.

Bewusst anders als andere Möbelhäuser setzen wir auf unsere Stärken: Erfahrung, Individualität und den persönlichen Kontakt zu jedem einzelnen Kunden. Diesen Weg gehen wir nicht nur weiter – wir gehen sogar einen Schritt darüber hinaus. Wir setzen ein klares Zeichen für Qualität, Tradition und Verlässlichkeit. Diese Werte haben unser Unternehmen geprägt, und genau diese Werte werden wir auch in Zukunft leben.

Auch wenn man in Trier alte Gebäude sehr zu schätzen weiß, machen wir unser Haus fit für die Zukunft. Der Umbau und die Modernisierung laufen auf Hochtouren, die neuen Studios nehmen bereits Gestalt an. Eine Etage nach der anderen wird schöner und moderner.

Damit das neu erarbeitete Konzept umgesetzt werden kann, brauchen wir Platz. Das bedeutet: **Sofas, Wohnlandschaften, Sessel, Tische und vieles mehr sind jetzt bis zu 50%<sup>1</sup> reduziert und sofort lieferbar.**

Und da es bei uns zurzeit noch etwas chaotisch zugeht, erhalten Sie zusätzlich **10 % Baustellenrabatt!**<sup>2</sup> Das gilt für alle bereits reduzierten Polstergarnituren sowie für alle Neubestellungen – denn einige unserer neuen Modelle stehen bereits für Sie bereit.

Nutzen Sie jetzt die Gelegenheit und sichern Sie sich hochwertige Möbel zu besonders attraktiven Preisen.

Unser erfahrenes Team verfolgt ein Ziel: mit Herz, Kompetenz und ehrlicher Beratung für jedes Zuhause die passende Wohlfühlösung zu finden.

Tradition bewahren. Zukunft gestalten. Zuhause einfach wohlfühlen.

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst.

Bis zu  
**50%**  
auf ausgewählte  
Möbelstücke!<sup>1</sup>

**10%**  
Baustellenrabatt  
auf **Neubestellungen**  
und auf **bereits reduzierte Modelle!**<sup>2</sup>

**0%**  
Finanzierung<sup>3</sup>

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Ihr Team von City Polster

1. Auf die gültigen Listenpreise. Solange Vorrat reicht. 2. Ausgenommen sind in Prospekt und Online beworbene Ware und ausgezeichnete Werbepreise. Gültig nur bei Neuaufträgen. 3. Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar.



# NEUES

aus der  
**RÖMISCHEN  
WEIN**

*Schwaib*



## Aus unserem Vereinsleben

### Bekond

#### Heimat- und Verkehrsverein Bekond e.V.

##### FahrRad mit uns

Liebe Radfreunde,  
wir laden Euch herzlich zu unserer diesjährigen Radtour ein!  
Wir starten die Tour beim Wasgau in Waldrach und möchten gemeinsam mit Euch einen schönen Tag in der Natur verbringen, interessante Orte erkunden und die Geselligkeit pflegen.  
Wir fahren den Ruwer-Radweg entlang bis Schillingen. Auf der Strecke passieren wir einen geschotterten befestigten Waldweg mit kleinem Anstieg.

**Datum: 02.08.2026 Treffpunkt: 09:15 Uhr an der Brenn Strecke: 50-55 km mit Pausen**

**Anmeldung:** Bitte meldet Euch verbindlich an – telefonisch unter Birgit Wolf 06502 6879 oder per E-Mail an [huv-bekond@t-online.de](mailto:huv-bekond@t-online.de).

Wer keine Transportmöglichkeit fürs Rad hat, meldet sich ebenso bei Birgit Wolf.

Wir freuen uns auf einen sportlichen und geselligen Tag mit Euch!

Heimat- und Verkehrsverein Bekond

### Fell

#### Männergesangsverein Fell/Riol

##### Projektchor „Querbeet“

##### Informationsveranstaltung:

für Alle

- bereits eingetragene oder gemeldete Sängerinnen und Sänger
- für Interessierte – noch nicht gemeldet

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstag, 11.08.2026 um 19:00 Uhr im Dorf- und Kulturzentrum Riol statt.

Fragen: Karl-Heinz Kolz, Tel.: 0176/34196080,

[karl-heinz.kolz@t-online.de](mailto:karl-heinz.kolz@t-online.de)

Ulrich Rohr, Tel.: 0171/9421521, [ulrichrohr@hotmail.com](mailto:ulrichrohr@hotmail.com)

##### Kurze Beschreibung:

Das erfolgreiche Projekt des Vorjahres und der Projektchor „Querbeet“ soll in einer Neuauflage weitergeführt und zeitlich befristet bis zum Jahresende angeboten werden.

- Keine Vereinsbindung
- Proben dienstags alle 14 Tage
- Stabsführung: Regionalchorleiterin Chorverband RLP, Andrea Stüber

#### Förderverein FFW Fastrau e.V.

##### Wandertag und Helferfest der Feuerwehr Fastrau

Das Sommerfest der Feuerwehr Fastrau am ersten Juli-Wochenende war ein voller Erfolg. Wir möchten daher für alle Helfer im Besonderen, aber auch generell für alle Freunde und Gönner der Feuerwehr Fastrau einen Wandertag mit anschließendem gemütlichen Zusammensein veranstalten.

Dazu treffen wir uns am **Sonntag, 2. August um 10:00 Uhr** am Feuerwehrhaus. Wir werden von dort aus in Richtung der Feller Grillhütte wandern. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Wir bitten zwecks Organisation um Anmeldung bis zum 27. Juli bei Mathias Porten, per Telefon oder WhatsApp unter 0179 4848524. Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

#### VdK Ortsverband Fell-Riol

##### Sommerfest VdK Fell-Riol

Liebe Vdk-ler, lieber Freunde,  
unser diesjähriges **Sommerfest** findet statt am **Samstag, dem 8.8.2026 ab 14.30 Uhr am BERGWERK Fell**.

Wegen der Temperaturen und aus gesundheitlichen Gründen haben wir uns für diese Lokalität entschieden.

Damit aber auch alle dabei sein können, bieten wir einen kostenlosen Abhol- und Rückfahrservice an.

**Alle, die dabei sein möchten, melden sich bitte bei Renate Knürr an und teilen mit, ob sie einen Fahrdienst in Anspruch nehmen möchten.** Wir würden uns sehr freuen, so viele Gäste wie möglich begrüßen zu dürfen.

Am Bergwerk sind für uns ausreichend Plätze reserviert. Es gibt wie immer Kaffee und Kuchen. Für weiteres Essen und Trinken sorgt der Bergwerkswirt.

Alle anwesenden Mitglieder erhalten selbstverständlich auch dieses Jahr wieder einen Verzehrbon im Wert von € 10,00.

Auch dieses Jahr freuen wir uns über Kuchenspenden.

**Kontakt: Renate Knürr 0151-14130807**

**Und nun los! Anrufen und anmelden! Wir freuen uns auf viel Besuch!**

#### SV Fortuna Fell 1924 e.V.

##### Fitness in Fell

##### Sport macht Spaß und gute Laune!

Bei fetziger Musik verbrauchen wir ordentlich Kalorien und powern uns so richtig aus.

Ein Ganz-Körper-Training mit kleinen Hilfsmitteln wie z.B. Hanteln, Therabänder, Flexibar, Steps etc.

Kurs: 10x1Std

Montags, 20.15Uhr – 21.15Uhr

##### Einstieg jederzeit möglich

Anmeldungen und weitere Informationen bei der Kursleiterin:

Elke Kurz - Medizinische Fitnesstrainerin Reha- Präventions- und Seniorenfitness

Mobil unter: 015758909223

### Föhren

#### Theater- und Karnevalverein

##### Föhren 1984 e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,  
hiermit laden wir euch ganz herzlich zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 31. Juli 2026, um 19:00 Uhr in unserem Vereinsraum im Bürger- und Vereinshaus ein.

##### Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- TOP 1:** Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- TOP 2:** Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
- TOP 3:** Jahresbericht des Schriftführers
- TOP 4:** Kassenbericht des Kassierers
- TOP 5:** Bericht der Kassenprüfer
- TOP 6:** Aussprache zu den Berichten
- TOP 7:** Entlastung des Vorstandes
- TOP 8:** Vorschau auf die kommende Session
- TOP 9:** Verschiedenes

Laut Satzung können Anträge aus dem Kreis der Mitglieder schriftlich oder mündlich bis zwei Tage vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand eingereicht werden. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und bitten um pünktliches Erscheinen.

*Der Vorstand*

## Aktion 3% Föhren e.V. - Weltladen

### Faires aus dem Weltladen für die Schultüte

Bald ist Schulanfang. Für diesen besonderen Tag erhalten die Erstklässler ihre Schultüte. Und viele Eltern fragen sich, wie sie ihren Kindern eine Freude machen und gleichzeitig etwas Sinnvolles schenken können. Der Weltladen Föhren hilft dabei. Wir bieten allerlei leckere Lebensmittel und außergewöhnliche Geschenke, die ohne Ausbeutung und Umweltzerstörung hergestellt wurden. So gibt es Süßigkeiten wie Bonbons, Gummibärchen und Schokoriegel, leckere Snacks, Glücksbringer und Schutzengel. Außerdem nützliche Dinge wie z. B. Filzmäppchen, Geldbeutel oder Socken. Damit machen Sie nicht nur Ihrem Schulkind eine Freude, sondern zeigen auch Solidarität mit Kindern, die weniger Chancen auf Bildung haben als Kinder in Deutschland. Denn nicht überall ist es selbstverständlich, dass Kinder in die Schule können. Armut und ausbeuterische Kinderarbeit versperren ihnen den Weg. Dies zu ändern ist eines der wichtigsten Ziele des Fairen Handels.

### Fair Jonglieren

Zwei oder drei Bälle hochwerfen, fangen und wieder nach oben schleudern: Jonglieren macht Spaß und trägt zu Entspannung bei. Auch wenn nur kurz Zeit ist in den Pausen in der Schule oder als Unterbrechung im Arbeitsalltag, im Freien oder im Wohnzimmer - ein paar Minuten üben und schon ist Stress abgebaut und das Gehirn in Schwung gebracht. Jonglieren hat viele positive Effekte: es fördert die Konzentration und Koordination, entspannt und steigert die Fitness. Für die Jonglage oder als Handgymnastik geeignet finden Sie bei uns im Weltladen bunte Bälle aus gehäkelter Baumwolle, gefüllt mit Kunststoffgranulat. Die Bälle werden von Kunsthandwerkerinnen in Guatemala hergestellt. Jeder Ball ist individuell gehäkelt, daher können die Größen etwas variieren. Alle Modelle wirken sehr ansprechend durch die kräftigen Farben, teils in traditionellen guatemaltekischen Mustern oder lustigen Motiven von Sommerfrüchten wie Orange, Melone, Zitrone oder Limette.

**Willkommen zum fairen Einkauf bei uns im Weltladen, Hauptstraße 15.**

Bitte beachten Sie: in der Zeit vom 11. Juli bis 1. August gelten unsere Sommeröffnungszeiten:

**Mittwoch und Donnerstag von 15 h bis 18 h**

**Freitag von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h.**

## Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren

Unsere nächste Tageswanderung führt uns am **Samstag, 25. Juli** auf den Premium-Wanderweg **Moore-Pfad Schneifel** bei Prüm.

**Wanderstrecke (15 km):** Der Moore-Pfad Schneifel gehört zu den Routen des Naturwanderparks Delux und ist sicher die waldreichste aller Eifeltouren. Mit jeder Jahreszeit wechselt die Farbpalette der Feucht- und Bruchwälder dieses höchsten Waldes im Naturpark Nordeifel. Die Strecke beginnt auf dem Wander- und Wintersportparkplatz am Blockhaus Schwarzer Mann (696 m), führt zunächst durch die Wälder der Schneifel und schließlich auf der nordwestlichen Seite des Schneifelhückens durchs Eschvenn. In diesen Feucht- und Bruchwäldern liegt das Quellgebiet des Alfbachs, der sich aus dutzenden Rinnsalen, Mooren und Teichen speist. Zum Schutz von Fauna und Flora führt der Weg in besonders sensiblen Gebieten über Bohnenstege. Am südlichsten Punkt öffnet sich die Waldkulisse zum grandiosen „Dreiländerblick“. Hier lädt eine Plattform zum Verweilen ein und bietet bei gutem Wetter eine einzigartige Fernsicht bis hin zu den Höhenzügen von Islek, Ösling und dem Hohen Venn.

**Treffpunkt:** 9:00 Uhr am Heimatmuseum/Bakscheier oder 10:00 Uhr Wander- und Wintersportparkplatz am Blockhaus Schwarzer Mann 1, Gondenbrett.

Nach der Wanderung Einkehr im Blockhaus „Zum Schwarzen Mann“ (ca. 15:00 Uhr).

### Nächste Donnerstagswanderung

Am **Donnerstag, 16. Juli** holen wir unsere Wanderung auf dem **Mühlenpfad bei Eisenschmitt nach**. Start- und Ziel ist der Parkplatz rechts direkt vor Überquerung der Salm am Ortseingang von Eisenschmitt aus Richtung Schwarzenborn kommend.

**Wanderstrecke (ca. 7 km):** Der „HeimatSpur Mühlenpfad“ ist ein

Wanderweg zwischen Eisenschmitt und Kloster Himmerod. Die abwechslungsreiche Wegführung durch Wiesen und Auenlandschaft im oberen Salmthal macht die Tour zu einer tollen Wanderung. Durch viele schattige Bereiche und wenige Höhenmeter lässt sich der Weg zudem auch bei hohen Temperaturen gut wandern. Auch kulturell hat die Wanderung einiges zu bieten. Von der beeindruckenden, barocken Abteikirche Himmerod bis hin zum Sagenbrunnen in Eisenschmitt mit Motiven aus dem „Weiberdorf“ der bekannten Eifel-Autorin Clara Viebig. Nicht zuletzt zeigen sich entlang des Weges noch Spuren der Industrialisierung: Vor Jahrhunderten waren Eisenschmitt und seine Umgebung eine Hochburg des Eisenerzabbaus. Wo früher Hochöfen und Wasserkraftanlagen das Bild bestimmten, verzaubern heute die naturbelassenen Salmauen die Wanderer.

Nach der Wanderung (ca. 17:00 Uhr) ist eine Einkehr in den Köhlerstuben im Ferienpark Rob, Am Mönchforst 9 in Eisenschmitt geplant.

**Treffpunkt:** 14:00 Uhr Bakscheier am Heimatmuseum Föhren oder 14:30 Uhr Parkplatz an der Salm am Ortseingang von Eisenschmitt. Festes Schuhwerk erforderlich.

## Malteser Hilfsdienst e.V. OG Föhren

### Erste-Hilfe-Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am 15.08.2026 einen Erste-Hilfe-Grundkurs an.

Der Kurs ist für Betriebshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt auch für den Erwerb aller Führerscheinklassen. Bei der Ausbildung von Betriebshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

**Inhalt:** Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z. B.: Herz-Lungen-Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage, aber auch die wichtigsten Krankheitsbilder wie z. B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu wie die Themen des Straßenverkehrs.

**Dauer:** 1 Tag/9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

**Ort:** Malteserhaus-Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

**Preis:** 60,00 € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

**Anmeldung erforderlich:** Online unter [www.malteser-kurse.de](http://www.malteser-kurse.de), mobil unter 0170 5334492 oder per Mail an [Markus.Follmann@malteser.org](mailto:Markus.Follmann@malteser.org)

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kursart, Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder E-Mail-Adresse. Bei BG-Abrechnungen bitte Firma und Unfallversicherungsträger, BG-Nr., Mitgliedsnummer/Versicherungsnummer angeben.



## Kenn

## Kirchenchor „Cäcila“ 1789 Kenn

### Festmesse zur Margaretenkirmes

#### Herzliche Einladung

Auch in diesem Jahr möchten wir unserer Pfarrpatronin, der Hl. Margareta, gedenken. Die Hl. Margareta zählt zu den 14 Nothelfern. Sie ist die Schutzpatronin der Bauern und steht für einen Glauben, der auch in schwierigen Zeiten trägt. Mit ihrem Mut und ihrem tiefen Vertrauen auf Gott ist sie uns bis heute ein Vorbild. Sie erinnert uns daran, dass Hoffnung auch dort wächst, wo Herausforderungen unser Leben prägen. Mit der feierlichen Festmesse am Samstag, den 25. Juli um 17:45 Uhr in der Pfarrkirche wollen wir Gott danken für unsere Gemeinde, für alle Menschen, die hier leben und arbeiten. Feiern wir unseren Glauben und unsere Gemeinschaft im Vertrauen auf Gottes Begleitung.

Anschließend möchten wir beim Umtrunk vor der Kirche den Abend ausklingen lassen.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

## Musikverein Kenn 1963 e.V.

### Einladung zu Musik & Grill in Kenn

Der **Musik-Verein Kenn 1963 e.V.** lädt herzlich zu „Musik & Grill“ auf dem Rathausplatz in Kenn ein.

Freuen Sie sich auf einen gemütlichen Sommerabend mit abwechslungsreicher Blasmusik und geselligem Beisammensein.

Für die musikalische Unterhaltung sorgen die Musikvereine **Kenn, Röhl und Klüsserath**. Im Anschluss bringt **Stefan** mit stimmungsvoller Tanzmusik den Rathausplatz in Schwung.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt – genießen Sie Leckeres vom Grill sowie kühle Getränke in entspannter Atmosphäre.

**Termin:** Samstag, 15. August 2026

**Beginn:** 17:00 Uhr

**Ort:** Rathausplatz Kenn

Der Musik-Verein Kenn 1963 e.V. freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und einen unvergesslichen Sommerabend mit Musik, Genuss und guter Stimmung.

## VdK Ortsverband Kenn

### Einladung zum Grillfest

Zu einem **Grillfest** laden wir alle Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Schweich/Kenn für Samstag, den **08.08.2026 um 12:00 Uhr** recht herzlich ins **Weingut Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich** ein. Die Kosten für das Grillgut übernimmt für VdK-Mitglieder des Ortsverbandes Schweich/Kenn der Ortsverband, Nichtmitglieder zahlen 15,- € – die Getränkekosten übernehmen Mitglieder wie Nichtmitglieder selbst. Das Weingut Zander liegt verkehrsgünstig am Ende der Schweicher Ortsdurchfahrt, der Oberstiftstraße (Richtung Leinenhof). Von Schweich kommend in Richtung Autobahnauffahrt/Leinenhof einfach am Kreisverkehrsplatz die erste Ausfahrt nehmen und unmittelbar nach der Ausfahrt links abbiegen und die Straße „Auf Desburg“ hinauffahren -> dann sieht man schon das Gebäude der Weinstube. Damit bezüglich des zu bestellenden Grillguts konkret disponiert werden kann, bitten wir um Anmeldung für das Grillfest, welches gegen 15:00 Uhr endet, bis zum 3. August, 8:00 Uhr bei unserem Vorstandsmitglied Edwin Bohr, den Sie unter der Mobilfunknummer (0160) 711 43 02 erreichen. Den Teilnehmerbeitrag überweisen Sie nach Ihrer telefonischen Anmeldung bitte auf das Konto des VdK-Sozialverbandes bei der Volksbank Trier Eifel eG, IBAN: DE28 5866 0101 0001 9890 17. Sollten Sie nach Ihrer Anmeldung durch Erkrankung oder anderen kurzfristigen Ausfall verhindert sein, geben Sie bitte kurz Bescheid. Der Vorstand des Ortsverbandes freut sich auf einen schönen Nachmittag gemeinsam mit Ihnen! Herzliche Grüße,

*Lars Rieger (Vorsitzender)*



## Leiwien

### VdK Ortsverband Hoach-Leiwien

#### Grillfest Sonntag, 02.08.2026

Am Sonntag, 02.08.2026 findet unser Grillfest in der Grillhütte in Leiwien statt.

Beginn ist um 12:00 Uhr.

Für Mitglieder ist das Essen frei.

Nichtmitglieder zahlen 15,00 Euro.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Porzellan, Gläser und Besteck bitte selbst mitbringen.

Anmeldung bis spätestens Sonntag, 26.07.2026 bei Marita und Günter Sauer,

Tel.: 06507 4165 oder 01516 2871505.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch!

### SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

#### Unsere Testspiele im Überblick

Anbei findet ihr eine Übersicht unserer kommenden Testspiele:

#### **SG Leiwien-Köwerich I**

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Rascheid

SG Rascheid I - SG Leiwien-Köwerich I

#### **SG Leiwien-Köwerich II**

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Gielert – Sportfest Gielert

SG Leiwien-Köwerich II – SV Bekond

Montag, 27.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Neumagen-Dhron

SG Leiwien-Köwerich II – TuS Mosella III

Alle Mannschaften freuen sich auf eure zahlreiche und lautstarke Unterstützung am Spielfeldrand. Gemeinsam starten wir erfolgreich in die neue Saison!

**Auf geht's, SG Leiwien-Köwerich!**

### Angelsportclub Leiwien 1965 e.V.

**Unter dem Motto: „Natur erleben und dabei Gutes tun“ lädt der ASC- Leiwien am Samstag, 3. Oktober 2026 (Tag der Deutschen Einheit) von 10 bis 15 Uhr zum Schnupperangeln an der Weiheranlage im Bachtal ein.** Die Veranstaltung richtet sich an Familien, Kinder und Jugendliche und verbindet Naturerlebnis, Angelspaß und soziales Engagement. **Der Reinerlös kommt dem Förderverein der Grundschule Leiwien zugute.** Ob erst Erfahrungen mit der Angel oder einfach ein schöner Tag in der Natur- beim Schnupperangeln des ASC-L sind alle Interessierten herzlich willkommen. Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 16 Jahre können kostenlos teilnehmen. Erwachsene zahlen 5,-€ pro gefangener Forelle. Sämtliche Einnahmen werden an den Förderverein der Grundschule Leiwien gespendet. Die Schirmherrschaft übernimmt Schulleiter Herr Essling, der die Aktion zugunsten der Grundschule unterstützt. Damit sich alle ganz auf das Angelerlebnis konzentrieren können, stellt der ASC-Leiwien Angelgeräte und Köder kostenlos zur Verfügung. Vorkenntnisse oder eine eigene Ausrüstung sind nicht erforderlich. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. „Mit der Veranstaltung möchte der ASC-Leiwien Kindern, Jugendlichen und Familien die Freude am Angelsport und den verantwortungsvollen Umgang mit der Natur näherbringen. Gleichzeitig unterstützt der Verein mit dem Erlös die Arbeit des Fördervereins der Grundschule Leiwien“ erklärt der Vorsitzende des ASC-L, Michael May.

### TSG Leiwien e.V.

#### Tennisherren der SG Leiwien / Neumagen- Dhron steigen in die Verbandsliga auf

Nach 6 Jahren in der Rheinlandliga ist der Herrenmannschaft der SG Leiwien / Neumagen-Dhron der lang ersehnte Aufstieg in die Verbandsliga des Tennisverbands Rheinland-Pfalz endlich gelungen.

Nachdem der Aufstieg in den vergangenen Jahren mehrfach nur knapp verpasst wurde, belohnte sich das Team in dieser Saison mit dem Sprung in die zweithöchste Spielklasse des Tennisverbands Rheinland-Pfalz.

Mit dem Aufstieg stellt die SG neben dem TC Trier die einzige weitere Herrenmannschaft aus der Region in der Verbandsliga.

Besonders bemerkenswert ist, dass der Erfolg ausschließlich mit regionalen Spielern gelang.

Für einen kleinen „Dorfverein“ ist dieser Aufstieg als außergewöhnlicher sportlicher Erfolg zu werten.



## Köwerich

### VdK Ortsverband Hoach-Leiwien

#### Grillfest Sonntag, 02.08.2026

Am Sonntag, 02.08.2026 findet unser Grillfest in der Grillhütte in Leiwien statt.

Beginn ist um 12:00 Uhr.

Für Mitglieder ist das Essen frei.

Nichtmitglieder zahlen 15,00 Euro.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Porzellan, Gläser und Besteck bitte selbst mitbringen.

Anmeldung bis spätestens Sonntag, 26.07.2026 bei Marita und Günter Sauer,

Tel.: 06507 4165 oder 01516 2871505.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit euch!

### SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

#### Unsere Testspiele im Überblick

Anbei findet ihr eine Übersicht unserer kommenden Testspiele:

#### **SG Leiwien-Köwerich I**

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Rascheid

SG Rascheid I - SG Leiwien-Köwerich I

#### **SG Leiwien-Köwerich II**

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Gielert – Sportfest Gielert

SG Leiwien-Köwerich II – SV Bekond

Montag, 27.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Neumagen-Dhron

SG Leiwien-Köwerich II – TuS Mosella III

Alle Mannschaften freuen sich auf eure zahlreiche und lautstarke Unterstützung am Spielfeldrand. Gemeinsam starten wir erfolgreich in die neue Saison!

**Auf geht's, SG Leiwien-Köwerich!**

Mit einer guten Mischung aus erfahrenen und jungen Spielern sowie einem starken Teamgeist geht die SG Leiwen / Neumagen-Dhron als Außenseiter an den Start, mit dem Ziel, die Klasse zu halten.  
Mannschaft: Johannes Scherer, Niko Mehn, Raimo Wöhl, Dr. Jeff Thiel, Philipp Herz, Max Bohl, Nick Mentgen, Niklas Wichterich  
Es fehlen: Maurice Bolmer und Betreuer Gerhard Mehn

### Fußballtennis-Turnier – Jetzt anmelden!

Das Fußballtennis-Turnier der TSG Leiwen findet am Samstag, 1. August, ab 10:00 Uhr auf der Tennisanlage in Leiwen statt.

Mitmachen können alle – ob Freunde, Vereine, Familien oder Firmen. Gespielt wird in **4er-Teams**, der Spaß steht dabei im Vordergrund. Die Startgebühr beträgt 15 Euro pro Team, auf die Sieger wartet der Wanderpokal.

Anmeldung per WhatsApp bei Kristina Toppmöller unter 0162 7974013.

Jetzt ein Team anmelden und einen sportlichen, geselligen Tag mit uns erleben!

## Longuich

### SummerWineParty – Jungwinzer Longuich laden ein

Römische Villa Longuich  
1. & 2. August 2026

Genießen Sie spritzige Weine einer neuen Generation, Jungwinzer-schorle & Co. Neben leckeren Weinen verwöhnen wir Sie ebenfalls mit verschiedenen Variationen an Flammkuchen. Für musikalische Unterhaltung am Samstagabend ist bestens gesorgt. Am Sonntag gibt es zusätzlich Kaffee und Kuchen. Samstag ab 18 Uhr, Sonntag ab 14 Uhr

### kfd Frauengemeinschaft Longuich-Kirsch

#### Tagesfahrt

Liebe Frauen der kfd -Longuich-Kirsch, die kfd Ortsgruppe Longuich-Kirsch lädt herzlich zu einer gemütlichen Tagesfahrt ins Saarland ein. Die erste Station ist Dudweiler, die Heimat von Gemeindefreier Rüdiger Glaub-Engelskirchen. In der Kirche St. Barbara feiern wir eine kleine Andacht, anschließend folgt eine kleine Überraschung. Dann geht es weiter nach Saarbrücken. Dort besichtigen wir nicht wie angekündigt den Deutsch-Französischen Garten, sondern werden mit dem Bus eine kleine Exkursion durch Saarbrücken machen. Anschließend ist Zeit zur freien Verfügung in der Altstadt. Am Nachmittag besichtigen wir das Saarländische Bergbaumuseum in Bexbach. Das Turmmuseum mit Untertageanlage zeigt das Alltagsleben der Bergleute sowie den Fortschritt mit einem Kurzfilm und einer Seilfahrtsimulation. Die Anlage verfügt über einen Fahrstuhl und ist barrierefrei.

Der Abschluss ist in der Parkschenke in Nonnweiler. Herzliche Einladung an unsere Mitglieder, aber auch interessierte Leute sind herzlich eingeladen. Der Preis beinhaltet Busfahrt, Überraschung, Führung durch Saarbrücken mit dem Bus sowie Eintrittsgeld und Führung im Bergbaumuseum.

**Wann: 02. September 2026**

**Abfahrt: 8.00 Uhr Longuich an der Kirche**

**8.05 Uhr Kirsch, Gasthaus Schlöder**

**Kosten: 45,- € Mitglieder, 50,- € Nichtmitglieder**

**Anmeldung: Rosi Schmitt, Tel.: 5950**

## Riol

### Männergesangsverein Fell/Riol

#### Projektchor „Querbeet“

#### Informationsveranstaltung:

für Alle

- bereits eingetragene oder gemeldete Sängerinnen und Sänger
- für Interessierte – noch nicht gemeldet

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstag, 11.08.2026 um 19:00 Uhr im Dorf- und Kulturzentrum Riol statt.

Fragen:

Karl-Heinz Kolz, Tel.: 0176/34196080, karl-heinz.kolz@t-online.de

Ulrich Rohr, Tel.: 0171/9421521, ulrichrohr@hotmail.com

#### Kurze Beschreibung:

Das erfolgreiche Projekt des Vorjahres und der Projektchor „Querbeet“ soll in einer Neuauflage weitergeführt und zeitlich befristet bis zum Jahresende angeboten werden.

- Keine Vereinsbindung
- Proben Dienstags alle 14 Tage
- Stabsführung: Regionalchorleiterin Chorverband RLP, Andrea Stüber

## Schleich

### Heimat- und Verkehrsverein Schleich

#### Neugestaltung unseres Mehrgenerationenplatzes



Unser Mehrgenerationenplatz erstrahlt in neuem Glanz! In den vergangenen Wochen wurde der Platz umfassend erweitert und verschönert. Neben der Aufstellung neuer Spielgeräte wurden auch die bestehenden Elemente restauriert und instand gesetzt.

Dieses Projekt wäre ohne die tatkräftige Unterstützung zahlreicher freiwilliger Helferinnen und Helfer aus unseren örtlichen Vereinen nicht möglich gewesen. Mit großem Engagement, vielen Arbeitsstunden und echter Gemeinschaftsarbeit haben wir dazu beigetragen, einen attraktiven Treffpunkt für Jung und Alt zu schaffen.

Ein besonderer Dank gilt außerdem der Westnetz, die das Projekt mit einer finanziellen Förderung unterstützt und damit einen wichtigen Beitrag zur Umsetzung geleistet hat.

Für dieses großartige Engagement möchten wir allen Helferinnen und Helfern sowie der Westnetz unseren herzlichen Dank aussprechen.

Auch wenn der Platz bereits weitgehend fertiggestellt ist, stehen in den kommenden Wochen noch einige abschließende Arbeiten an. Danach werden auch der Bouleplatz und der Basketballplatz vollständig nutzbar sein und das Angebot für alle Generationen weiter bereichern.

Wir freuen uns darauf, dass der Mehrgenerationenplatz von vielen Menschen genutzt wird. Ob zum Spielen, Bewegen, Verweilen oder für Begegnungen – der Platz steht allen Bürgerinnen und Bürgern offen.

Wir laden Sie herzlich ein, den neu gestalteten Mehrgenerationenplatz zu besuchen und gemeinsam mit Familie, Freunden und Nachbarn zu genießen.

## Schweich

### Modellbahnfreunde Schweich e.V.



Jeden Montag und Dienstag Vereinsabend von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr. Gäste sind immer herzlich willkommen. Weitere Informationen unter: [www.modellbahnfreunde-schweich.de](http://www.modellbahnfreunde-schweich.de)

### Kultur in Schweich e.V.

**Freitag, 31.7.2026 ab 20 Uhr Open Air Irische Nacht auf der Pferdesportanlage Gosert in Schweich mit der Band Hexeschuss**

Hexeschuss entführt die Konzertbesucher mit Irish Folk auf die grüne Insel.

Es wird irisch und es wird besonders, denn der Reitverein Schweich und Kultur in Schweich nutzen das Pausen Wochenende zwischen zwei großen Reitturnieren, um auf der Pferdesportanlage Gosert ein stimmungsvolles Open Air Konzert mit Irish Folk in besonderer Atmosphäre anzubieten.



Zwischen Pagodenzelten, Ställen und Turnierplatz schenkt Ihnen dieses Konzert einen Sommerabend, der in Erinnerung bleibt. Lassen Sie sich überraschen und genießen Sie eine laue Sommernacht mit irischer Musik an einem spannenden und außergewöhnlichen Ort in Schweich.

Hexeschuss ist eine fünfköpfige Band aus Saarbrücken und Mandelbachtal, die sich dem Irish Folk verschrieben hat. Das Repertoire schlägt den Bogen von traditionellen irischen Fiddletunes über Folkstandards mit Mitsingcharakter

von bekannten Interpreten wie Dubliners, Pogues, Paddy Goes To Holyhead und High Kings. Abwechslungsreiche Instrumente, dreistimmiger Gesang und ein hoher Wiedererkennungswert machen den Reiz dieser Musik aus, die bei einem Publikum von Jung bis Alt gleichermaßen die Liebe zu Irland entfacht.

Die fünf Hexer stehen für gute Stimmung und authentisches Flair von der Grünen Insel.

Freuen Sie sich auf eine irische Open Air Sommernacht mit Eventcharakter auf dem Turniergelände.

#### Die Musiker:

Udo Beckmann, Akkordeon und Gesang

Ingo Frenzel, Mandoline

Steffen Jung, Gitarre und Gesang

Ulrich Leibrock, Fiddle

Peter Schütz, Cajon, Bodhran und Gesang

Pressefotos: © Peter Schütz

Kooperationsveranstaltung Reitverein Schweich e.V. und Kultur in Schweich e.V.

Freitag, 31.07.2026, 20 – 23 Uhr

Karten bei Ticket Regional 15 Euro, Mitglieder Kultur in Schweich 12 Euro, Abendkasse 18 Euro

Die Zufahrt zur Pferdesportanlage ist bei der Autobahnmeisterei an der L 141 Adresse Auf Schodenpfädchen 1

## Stadt Schweich

### VdK-Ortsverband Schweich/Kenn

#### Einladung zum Grillfest

Zu einem **Grillfest** laden wir alle Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Schweich/Kenn für Samstag, den **08.08.2026 um 12:00 Uhr** recht herzlich ins **Weingut Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich** ein. Die Kosten für das Grillgut übernimmt für VdK-Mitglieder des Ortsverbandes Schweich/Kenn der Ortsverband, Nichtmitglieder zahlen 15,- € – die Getränkekosten übernehmen Mitglieder wie Nichtmitglieder selbst. Das Weingut Zander liegt verkehrsgünstig am Ende der Schweicher Ortsdurchfahrt, der Oberstiftstraße (Richtung Leinenhof). Von Schweich kommend in Richtung Autobahnauffahrt/Leinenhof einfach am Kreisverkehrsplatz die erste Ausfahrt nehmen und unmittelbar nach der Ausfahrt links abbiegen und die Straße „Auf Desburg“ hinauffahren, dann sieht man schon das Gebäude der Weinstube. Damit bezüglich des zu bestellenden Grillguts konkret disponiert werden kann, bitten wir um Anmeldung für das Grillfest, welches gegen 15:00 Uhr endet, bis zum 3. August, 8:00 Uhr bei unserem Vorstandsmitglied Edwin Bohr, den Sie unter der Mobilfunknummer (0160) 711 43 02 erreichen. Den Teilnehmerbeitrag überweisen Sie nach Ihrer telefonischen Anmeldung bitte auf das Konto des VdK-Sozialverbandes bei der Volksbank Trier Eifel eG, IBAN: DE28 5866 0101 0001 9890 17. Sollten Sie nach Ihrer Anmeldung durch Erkrankung oder anderen kurzfristigen Ausfall verhindert sein, geben Sie bitte kurz Bescheid. Der Vorstand des Ortsverbandes freut sich auf einen schönen Nachmittag gemeinsam mit Ihnen!

Herzliche Grüße,

*Lars Rieger (Vorsitzender)*

## Jahrgang 1950/51 Schweich und Issel

Am **Mittwoch, 29.07.2026** treffen wir uns um **15:30 Uhr** am Sportplatz Winzerkeller.

## Jahrgang 1948/49 Schweich und Issel

Hallo Jahrgang 1948/49, zwecks Schülertreffenbesprechung würde ich mich freuen, wenn sich die Interessierten am 24.07.2026 um 18 Uhr im Wirtshaus, Isseler Straße in Schweich eintreffen würden.

Franz-Josef Bormes, Tel. 0151/11616249



## Aus unseren Kirchen

### Pfarrei Schweicher Land St. Martinus

#### Gottesdienste Schweicher Land St. Martinus

**Samstag, 25.07.2026 vom 17. Sonntag im Jahreskreis**  
17:45 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest St. Margareta anschl. Umtrunk in Kenn

**Sonntag, 26.07.2026 17. Sonntag im Jahreskreis**

14:30 Uhr Taufe in Bekond

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

**Mittwoch, 29.07.2026 Hl. Marta, Maria und Lazarus**

09:00 Uhr Gottesdienst - im Pfarrheim mit anschl. Frühstück in Fell

**Freitag, 31.07.2026 Hl. Ignatius v. Loyola, Priester, Ordensgründer**

10:00 Uhr Hl. Messe - im Seniorenhaus St. Josef in Schweich

**Samstag, 01.08.2026 vom 18. Sonntag im Jahreskreis**

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riöl

**Sonntag, 02.08.2026 18. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Hochamt in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

14:30 Uhr Taufe in Schweich

### Pfarrei St. Laurentius

#### An der Römischen Weinstraße

#### Gottesdienste

**Freitag, 24.07.**

18:30 Uhr – Mehring: Hl. Messe

**Samstag, 25.07.**

11:00 Uhr – Trittenheim: Trauung

14:30 Uhr – Mehring: Trauung

18:30 Uhr – Klüsserath: Sonntag-Vorabendmesse

**Sonntag, 26.07.**

9:00 Uhr – Mehring: Hl. Messe

10:30 Uhr – Leiwien: Hochamt

10:30 Uhr – Ensch: Hochamt anl. des Wein- und Dorffestes. Anschl.

Fahrzeugsegnung.

**Freitag, 31.07.**

18:30 Uhr – Mehring: Hl. Messe

**Samstag, 01.08.**

17:00 Uhr – Ensch: Sonntag-Vorabendmesse

17:00 Uhr – Leiwien: Sonntag-Vorabendmesse. Anschl. „Kleines Pfarrfest“ in der Begegnungsstätte Leiwien.

**Sonntag, 02.08.**

9:00 Uhr – Thörnich: Hl. Messe

10:30 Uhr – Detzem: Hochamt anl. des Rieslingfestes

10:30 Uhr – Mehring: Hochamt mit Schützenkrönung mitgestaltet

vom Kirchenchor Cäcilia Mehring

**Montag, 03.08.**

18:30 Uhr – Köwerich: Hl. Messe

**Dienstag, 04.08.**

15:30 Uhr – Pölich: Hl. Messe in der Seniorenresidenz

**Freitag, 07.08.**

18:30 Uhr – Mehring: Hl. Messe

#### Gottesdienstordnung

**Die Gottesdienste finden Sie immer auch online unter:**

[www.sankt-laurentius-weinstrasse.de](http://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de) und dann unter „Aktuelles“

Ihre Pfarrei St. Laurentius

**Pfarrbüros der Pfarrei St. Laurentius An der Römischen Weinstraße**

Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie immer der Internetseite [www.sankt-laurentius-weinstrasse.de](http://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de) (unter „Aktuelles“), da wir hier auch kurzfristige Änderungen veröffentlichen.

**Pfarrbüro Mehring:**

Geöffnet

Montags von 9 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12 Uhr.

Freitags von 9 bis 12 Uhr.

Telefon: 06502 994180.

Neue Mailadresse: [sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de](mailto:sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de)

Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/>

**Pfarrbüro Leiwen:**

Geöffnet

Montags von 9 bis 12 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr.

Telefon: 06507 3160.

Neue Mailadresse: [sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de](mailto:sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de)Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/>  
Pfarrei St. Laurentius**KiKuFee- Aktion Schulterblick- der Pfarrei St. Laurentius  
An der römischen Weinstraße - Ensch**

Am Sonntag, 26.07.2026 findet um 10:30 Uhr in der Kirche in Ensch die „Aktion Schulterblick“ statt. Eingeladen sind vor allem die Erstkommunionkinder 2026 und 2025. Sie dürfen während des Gottesdienstes hoch auf die Orgelbühne kommen und der Organisatin über die Schulter schauen, was es alles zu tun gibt, damit die Gemeinde die Lieder und Gesänge gut mitsingen kann. Anmeldung erbeten unter Mail: [bimuk@web.de](mailto:bimuk@web.de).

**Pfarrei Schweicher Land St. Martinus****Herzliche Einladung zur Krankenmesse****Montag, 14. September 2026 um 15:00 Uhr** im Bürgerhaus Riol

Liebe Gemeindemitglieder,

wir laden alle Kranken, Senioren sowie deren Angehörige herzlich zu unserer Krankenmesse ein.

Im Rahmen des Gottesdienstes besteht die Möglichkeit, das Sakrament der Krankensalbung zu empfangen. Die Krankensalbung ist ein Zeichen der stärkenden Nähe Gottes. Sie möchte kranken und schwachen Menschen Kraft, Hoffnung, Trost und Zuversicht schenken und sie auf ihrem Weg begleiten - sowohl in körperlichen als auch in seelischen Belastungen.

Wenn Sie Fragen zur Krankensalbung haben, wenden Sie sich gerne an uns.

Im Anschluss an die Messe sind alle zu einer gemütlichen Kaffeerunde eingeladen. Auch Begleitpersonen sind herzlich willkommen. Benötigen Sie Hilfe oder möchten Sie von zu Hause abgeholt werden?

Unser neu gegründetes Ortsteam Riol unterstützt Sie gerne:

• Lisa Kanzler - Tel. 20208

• Marlies Orth - Tel. 1698

Zur besseren Planung bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis **Samstag, 05. September 2026** bei: Lisa Kanzler - Tel. 20208

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf eine gemeinsame, stärkende Feier.

Ihr Ortsteam Riol

**Lebenscafé „Leben üben in der Trauer!“**

Nach den Sommerferien starten wir wieder mit dem Lebenscafé im Haus Luzia in der Klosterstraße 1b in Schweich. Margret Henn und Rüdiger Glaub-Engelskirchen freuen sich auf Ihr Kommen. Wir starten jeweils gegen 15:00 Uhr mit einer Tasse Kaffee und einem guten Stück Kuchen. Hier die Termine für das 2. Halbjahr 2026:

Montag, 31. August (Wir machen einen Ausflug nach Riol)

Montag, 28. September

Montag, 26. Oktober

Montag, 30. November

Montag, 14. Dezember (Wir feiern Gottesdienst „Weihnachten ohne Dich“ in Longuich)

**Die Messe in Schweich am Freitag, 24. Juli 2026 fällt aus!**

Bitte beachten: Die Messe in Schweich am Freitag, 24. Juli 2026 fällt aus!

**Ein Blick zu unseren Nachbarn****Regionalinitiative „Faszination Mosel“****Letzte Chance: Jetzt als #moselhelden 2026 bewerben!**

Die Regionalinitiative **Faszination Mosel** sucht mit dem Wettbewerb **#moselhelden 2026 - Wo Ideen wachsen** innovative Projekte, kreative Konzepte und engagierte Akteure aus der Moselregion. Im Mittelpunkt stehen Menschen, Unternehmen, Vereine, Kommunen, Initiativen und Start-ups, die mit ihren Ideen die Zukunft der Region aktiv mitgestalten. Gesucht werden Projekte, die bereits umgesetzt sind, sich aktuell in der Umsetzung befinden oder kurzfristig realisiert werden können - zum Beispiel aus den Bereichen Wirtschaft, Tourismus, Weinbau, Kultur, Gesellschaft oder Ehrenamt. Die Bewerbung ist bewusst einfach gehalten und in wenigen Minuten online möglich. Bewerbungsschluss ist der **31.07.2026**.

Auf die Gewinner warten Preisgelder in Höhe von insgesamt **4.000 Euro**, professionelle Filmclips sowie eine starke mediale Präsenz. Alle Informationen sowie das Online-Bewerbungsformular stehen unter: [www.faszinationmosel.info/moselhelden](http://www.faszinationmosel.info/moselhelden)

**Ende des redaktionellen Teils****Sonnenschutz**

Rollos, Plissees, Vertikallamellen, Stores und Markisen  
**Jetzt kostenloses Angebot und Aufmaß inkl. Mustervorlage**

**Gardinen**

Raffrollos, Stores, Dekos

von Gardisette, ADO, JAB, Chivasso, Heco, S&amp;V, Zimmer und Rohde

**Jetzt kostenloses Angebot und Aufmaß inkl. Mustervorlage bei Ihnen zu Hause.****Polsterarbeiten**

Reparatur, Neubezug und Neuanfertigung auf Maß

POLSTERMANUFAKTUR

**GELZ**

www.

.de

RAUMAUSSTATTERMEISTERBETRIEB

Römerstraße 5  
54311 Trierweiler  
Telefon 0651 85195  
[info@gelz.de](mailto:info@gelz.de)

**• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik**

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder

- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima

- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

[www.reis-neumann.de](http://www.reis-neumann.de)

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0

**Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:**

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

**Erscheinungsweise:** wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Impressum**

# Sanitätshaus Schichtel

Inh. Marco Bäumler

www.sanitaetshaus-schichtel.de



Wir bringen Sie in Schwung!

## Pflegebedarf



Pflegebetten u. Zubehör  
Badezimmerhilfen  
Orthesen  
Kompressionstherapie  
Bandagen Reha

## Mobilität

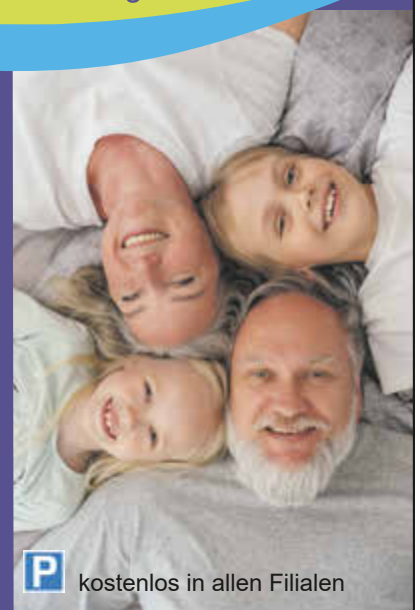


Elektroscooter  
Treppensteiger u. -lifter  
Rollstühle Gehhilfen

## Moderne Brustprothetik



Lebensfreude und Alltag  
uneingeschränkt genießen!



kostenlos in allen Filialen

**Bernkastel-Kues**  
Cusanusstr. 9

0 65 31 / 500 93 20

**Piesport**

Bahnhofstr. 33

0 65 07 / 70 17 07

**Morbach**

Biergasse 3

0 65 33 / 95 59 04

**Thalfang**

Saarstr. 1

0 65 04 / 3 71 96 59

Ab 16 Uhr **24. JULI 2026**  
**DRINK TOGETHER!**

## LAGENWEINPROBE

MIT GOLDTRÖPFCHEN-WEINEN

IN DEN WEINBERGEN VON PIESPORT/MOSEL

**25. JULI 2026**

**15:30 - 19:30 UHR**

Tageskasse: 30 € zzgl. 5 € Glaspfand | Vorverkaufspreis: 24 € zzgl. 5 € Glaspfand  
Onlinepreis: 25 € zzgl. 5 € Glaspfand (Kartenverkauf im Gemeindebüro Piesport,  
online über Ticket-Regional und bei allen teilnehmenden Weingütern)

anschl. **GOLDFESTIVAL**  
AM AUSONIUSUFER PIESPORT  
**EINTRITT FREI!**  
ABENDS **GOLDBÜHNE**  
LIVE AUF DER **PHOENIX ROCKBAND**



Mietwagen Uwe

**KÜMMEL**

54523 Hetzerath

☎ 0 65 08 - 8 88

E-Mail: [info@hetzerath-taxi.de](mailto:info@hetzerath-taxi.de)

Ihr Partner für Krankenfahrten, Rollifahrten,  
Bestrahlungsfahrten, Dialyse und Flughafentransfer  
in Naurath, Föhren, Bekond, Enschede, Thörnich,  
Detzem, Köwerich, Leiden, Trittenheim, Klüsserath



**BEILAGEN-SERVICE**

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

## FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



**IDD**

**Der Handwerkerdienst**

**für Ihr Zuhause!**

Ich helfe Ihnen bei Planungen und  
Arbeiten aller Art in und ums Haus.

### Imer Demaj Dienste

- Hausmeisterdienste
- Garten- & Landschaftsbau
- Innenausbau (Trockenbau)

- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Reparaturarbeiten aller Art
- Pflasterarbeiten

☎ 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13

54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 17 25

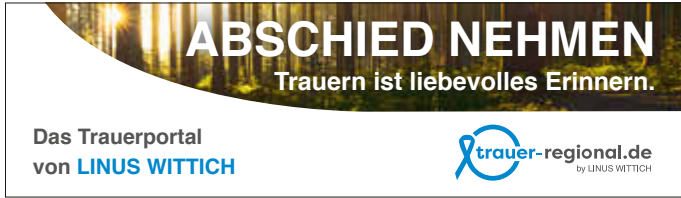
[IDDienste@hotmail.com](mailto:IDDienste@hotmail.com)

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)





# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal  
von **LINUS WITTICH**

 **trauer-regional.de**  
by LINUS WITTICH



## 1. Jahrgedächtnis

Ein Jahr ohne dich!

In liebevoller und dankbarer Erinnerung denken wir an dich

Heinz-Georg, Uschi und Joachim mit Familien

Der Gedenkgottesdienst ist  
am 2. August 2026 um 10:30 Uhr  
in der Pfarrkirche St. Martin,  
Schweich.

**Maria  
Wagner**



# Koster

SEIT 1834

## BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

## An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,  
beim Danken niemanden  
zu vergessen.



*Manchmal verlaufen Lebenswege anders, als man es sich wünscht.  
Es gibt Nähe und Distanz, Freude und Schmerz –  
und doch bleibt die gemeinsame Geschichte*

## Bernhard Krebs

\* 15.10.1948 † 30.06.2026

Wir nehmen Abschied  
**Deine Familie und Freunde**

54349 Trittenheim, im Juli 2026

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis  
auf dem Friedhof in Trittenheim statt.



## STATT KARTEN

### Herzlichen Dank



Danke sagen wir allen, die ihre  
Anteilnahme in so liebevoller und  
vielfältiger Weise zum Ausdruck  
brachten und sich mit uns verbunden  
fühlten.  
Ein ganz besonderer Dank der Feuerwehr  
Fell, für den ehrenvollen Abschied.

**Paul Münch**  
\* 26.07.1935 † 23.05.2026

Im Namen aller Angehörigen  
Marianne Münch

Fell, im Juli 2026

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.



## Jetzt neu: Das Trauerportal von **LINUS WITTICH**



Schalten oder finden Sie  
tagesaktuell Traueranzeigen,  
Nachrufe und Danksagungen  
oder entzünden Sie eine Kerze  
unter **trauer-regional.de**



# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.



*Liebe und Gedanken bleiben für immer.  
Du lebst in unserem Herzen weiter.*

## Reinhold Linzmeier

\* 17.05.1951 † 16.06.2026

### Herzlichen Dank

sagen wir von ganzem Herzen allen, die unserem lieben Verstorbenen im Tode gedachten und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

*Rosemarie Linzmeier und Familie*

54338 Schweich, im Juli 2026

*Ein erfülltes Leben voller Pflichten, Stärke und unvergesslicher Momente ist zu Ende gegangen. Doch ihre spontanen Sprüche und ihr humorvoller Geist bleiben bei uns.*



## Gunda Lex geb. Bläsius

\* 19.07.1932 † 04.06.2026

### Herzlichen Dank

allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und Gunda auf ihrem letzten Weg begleiteten.

**Dieter Lex & Familie  
Inge Lex-Götte & Familie  
sowie alle Angehörigen**

Köwerich, im Juli 2026

Wir kümmern uns.



**peters**  
BESTATTUNGEN

In der Köschwies 8 | Waldrach  
Tel. 06500 / 917 39 60  
www.bestattungen-ruwertal.de



Mit großer Trauer nimmt die Freie Wählergruppe der Verbandsgemeinde Schweich e.V. Abschied von

## Peter Lörscher,

der im Alter von 81 Jahren verstorben ist.

Peter Lörscher war in seiner Zeit als Kommunalpolitiker für die Freie Wählergruppe Mitglied im Verbandsgemeinderat, war von Ende 1991 bis Anfang 2005 Vorsitzender der Freien Wähler und hatte von 1999 bis 2004 das Amt des Beigeordneten der Verbandsgemeinde inne. Mit viel Tatkraft und Engagement hatte er sich als Freier Wähler für die Interessen der Bürgerinnen und Bürger der Verbandsgemeinde eingesetzt. Wir sind Peter Lörscher für die geleistete Arbeit und seine politische Entschlossenheit zu Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt seiner Familie.

Für die Freie Wählergruppe der Verbandsgemeinde Schweich e.V.

Johannes Lehnert  
Vorsitzender



Kaspar Portz  
Fraktionsvorsitzender



**WIE SAGE ICH, WAS  
MICH BEWEGT?**

Wir geben Ihrer  
Trauer Ausdruck.



**KIRSTEN**  
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN  
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 06502.39 43



**BREITENBACHER  
HOF**  
HOTEL-RESTAURANT

*Erleben Sie den Sommer-  
Läuber des Schwarzwalds!*

**JETZT BUCHEN!**

*Perfekte  
Sommerfrische*

**im Herzen des Schwarzwalds**

- » flexible Anreise: Do., Fr. oder So.
- » täglich reichhaltiges kalt-warmes Frühstücksbuffet
- » 6 x HP mit Wahlmenü & Salatbuffet
- » festliches 6-Gang-Überraschungsbuffet am Samstag
- » WLAN & Parkplatz kostenlos
- » freie Fahrt mit Bus&Bahn in der Region mit der KONUS-Gästekarte

**7 Nächte ab 559 € p.P.**  
(je nach Zimmerkategorie)

**Breitenbachstraße 18**  
**72178 Waldachtal-Lützenhardt**  
Nördlicher Schwarzwald

**Telefon: 07443 9662-0**  
[info@hotel-breitenbacher-hof.de](mailto:info@hotel-breitenbacher-hof.de)  
[www.hotel-breitenbacher-hof.com](http://www.hotel-breitenbacher-hof.com)





**Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.**

**Sie erreichen den Verlag**  
Mo. - Do.: 7.00 - 16.30 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Zustellung/Reklamation**  
Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

**Amtsblatt „Römische Weinstraße“**  
Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

**Redaktions-Annahmeschluss**  
Mo., 16.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

**Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)**  
Di., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartnerinnen für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung**



**Rebekka Beck**  
Medienberaterin  
Tel. 0151 16305405  
[r.beck@wittich-foehren.de](mailto:r.beck@wittich-foehren.de)



**Claudia Straka**  
Verkaufsinendienst  
Tel. 06502 9147-274  
[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



➡ [www.meinort.app](http://www.meinort.app) | [www.jobs-regional.de](http://www.jobs-regional.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

## Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



RÖMISCHE  
WEIN  
STRASSE

**AMTSBLATT**  
und Mitteilungen  
der Verbandsgemeinde Schweich

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Ensch (Vertretung vom 20.07.2026 bis 09.08.2026)

Föhren (Vertretung vom 20.07.2026 bis 31.07.2026)

Föhren

Föhren (Vertretung vom 03.08.2026 bis 09.08.2026)

Issel (Vertretung vom 20.07.2026 bis 31.07.2026)

Kenn (Vertretung vom 27.07.2026 bis 09.08.2026)

Leiwern (Vertretung vom 27.07.2026 bis 31.07.2026 und vom 17.08.2026 bis 23.08.2026)

Longuich (Vertretung vom 20.07.2026 bis 31.07.2026)

Schweich (Vertretung vom 20.07.2026 bis 31.07.2026)

Schweich (Vertretung vom 27.07.2026 bis 31.07.2026 und vom 03.08.2026 bis 09.08.2026)

Schweich

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

**Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:**

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: [www.wittich.de/bewerbung](http://www.wittich.de/bewerbung)  
schicken uns eine E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)  
oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

**Mit AUSSICHT  
auf HEIMAT:  
Ihr nächster JOB.**





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION



Starten Sie  
Ihre Karriere...  
...jetzt!

Seit mehr als 50 Jahren steht LINUS WITTICH für lokale Information mit starker Reichweite – gedruckt, digital und mobil.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

## Medienberater/in (m/w/d) im Außendienst! *Print + Digital* Raum Trier und Hochwald

### Ihre Aufgaben

- ✓ Neukunden gewinnen
- ✓ Bestandskunden betreuen
- ✓ Sonderpublikationen vermarkten
- ✓ Online-Angebote aktiv mitentwickeln

### Ihr Profil

- ✓ Freude am persönlichen Kundenkontakt
- ✓ Verkaufserfahrung, idealerweise im Außendienst
- ✓ Kreativität, Engagement und sicheres Auftreten

### Wir bieten

- ✓ Abwechslungsreiche und erfolgsorientierte Tätigkeit
- ✓ Mitarbeit in einem engagierten Team
- ✓ Leistungsgerechte Bezahlung
- ✓ Firmenwagen, auch zur privaten Nutzung

*Haben wir Ihr Interesse geweckt?*

### Jetzt bewerben

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung unter dem Kennwort  
„Medienberater Trier und Hochwald“ an:  
[bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)






## Mini-/Midijob Auslieferungsfahrer m/w/d

**Unsere Kunden freuen sich auf Sie ...**  
... denn Sie bringen dringend benötigte Ersatzteile zu unseren Werkstattkunden. Deshalb suchen wir Sie als Teil unseres PROFI PARTS Teams in Saarburg!

**Jetzt bewerben!**  
Einen Führerschein Klasse B und eine sichere Fahrweise setzen wir voraus.  
Es wird kein eigenes Fahrzeug benötigt.

★★★★★

TOP

ARBEITGEBER IM

MITTELSTAND

2026

yourfirm.de

**PROFI PARTS Saarburg**  
Herr Dennis Harig  
Nikolaus-Otto-Str. 23-25  
54439 Saarburg  
Fon: 06581 9261-27  
[dennis.harig@profi-parts.de](mailto:dennis.harig@profi-parts.de)






## Wann checkst du ein?

**Wir suchen dich (m/w/d) ab sofort/nach Vereinbarung  
in Vollzeit/Teilzeit/als Aushilfe, für die Bereiche:**

**Küche - Souschef / Chef de Partie**  
**Frühstück - Koch / Servicemitarbeiter**  
**Restaurant - Chef de Rang / Demeichef de Rang**  
**Housekeeping - Stellv. Hausdame / Reinigungskräfte**

**Dich erwarten:**  
Geregelte Arbeitszeiten, Überstundenausgleich.  
Eine Definition von festen Arbeitstagen, wenn gewünscht.  
Urlaub auch im Sommer, unbefristete Ganzjahresstellen.  
Kostenfreie Personalverpflegung, Mitarbeiter-Rabatte.  
Ein cooles Team & wertschätzendes Miteinander!

**Lust auf ein kurzfristiges Kennenlernen?**



☎ 06534 / 948 123  
✉ [andrea.mereu@weinromantikhotel.de](mailto:andrea.mereu@weinromantikhotel.de)

Hauptstraße 81 - 83 · 54486 Mülheim / Mosel · [www.weinromantikhotel.com](http://www.weinromantikhotel.com)

## Hier finden Sie ...



einen Job mit Aussicht auf Heimat.  
Ein Blick auf **jobs-regional.de**  
bringt Sie weiter!



# mosel musikfestival

Die Region sehen. Die Welt hören.



## Konzerte im August

Tickets und viele weitere Konzerte → [moselmusikfestival.de](https://moselmusikfestival.de)

|                            |  |                                       |                                             |
|----------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| 01.08.2026 <sup>SA</sup>   |  | Salaputia Brass Quintett              | 🚩 Schloss Föhren, Föhren                    |
| 🍷 02.08.2026 <sup>SO</sup> |  | Salaputia Brass Quintett              | 🚩 Weingut Reverchon, Konz                   |
| ★ 05.08.2026 <sup>MI</sup> |  | Manuel Pschorn                        | 🚩 Konstantin Basilika, Trier                |
| 06.08.2026 <sup>DO</sup>   |  | Stegreif-Orchester & ZusammenSpiel    | 🚩 Eventum, Wittlich                         |
| 08.08.2026 <sup>SA</sup>   |  | LandesJugendOrchester Rheinland-Pfalz | 🚩 Bitburger Stadthalle, Bitburg             |
| 09.08.2026 <sup>SO</sup>   |  | Kat Frankie   BODIES                  | 🚩 Kurfürstliches Palais, Trier              |
| ★ 11.08.2026 <sup>DI</sup> |  | Giacomo Gabusi                        | 🚩 St. Briktius, Bernkastel-Kues             |
| 🍷 13.08.2026 <sup>DO</sup> |  | Daniel Stelter & Friends              | 🚩 Weingut Villa Huesgen, Traben-Trarbach    |
| 🍷 14.08.2026 <sup>FR</sup> |  | Daniel Stelter & Friends              | 🚩 Hotel & Weingut Weis, Mertesdorf          |
| 15.08.2026 <sup>SA</sup>   |  | Trio Belli-Fischer-Rimmer             | 🚩 Pauluskirche, Trier                       |
| ★ 19.08.2026 <sup>MI</sup> |  | Wild Strings                          | 🚩 Rüssels Landhaus, Naurath (Wald)          |
| 20.08.2026 <sup>DO</sup>   |  | Emma Smith Quartet                    | 🚩 Unternehmen Schoenergie, Föhren           |
| 21.08.2026 <sup>FR</sup>   |  | Emma Smith Quartet                    | 🚩 Klosterruine Stuben, Bremm                |
| 23.08.2026 <sup>SO</sup>   |  | Elena Neumann                         | 🚩 Kultur-/Tagungsstätte Synagoge, Wittlich  |
| 🍷 26.08.2026 <sup>MI</sup> |  | Arne Zeller                           | 🚩 Weingut Markus Molitor, Zeltingen-Rachtig |
| ★ 27.08.2026 <sup>DO</sup> |  | The Jakob Manz Project                | 🚩 Brunnenhof, Trier                         |
| 28.08.2026 <sup>FR</sup>   |  | Lukas Sternath                        | 🚩 Pauluskirche, Trier                       |
| 🍷 29.08.2026 <sup>SA</sup> |  | Combattimento                         | 🚩 St. Gangolf, Trier                        |
| 30.08.2026 <sup>SO</sup>   |  | Stefan Wilkening & Trio Wellcaru      | 🚩 Event-Location Paulys, Hatzenport         |

🍷 Weinklang ★ Specials 🍷 Nachts in...



Ihre Schreinerei in der Region Trier-Saarburg:

SCHREINERMEISTER

**Christian Karrenbauer e.K.**

- |                                                                                                     |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Fenster</b>     |  <b>Trockenbau</b> |
|  <b>Haustüren</b>   |  <b>Möbelbau</b>   |
|  <b>Innenausbau</b> |  <b>Treppen</b>    |

 Büro: Schweicher Straße 43a · 54338 Schweich



Ihr Partner in Luxembourg:

**Schreinerei-Karrenbauer S.a.r.l.**

- |                                                                                                     |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Fenster</b>     |  <b>Trockenbau</b> |
|  <b>Haustüren</b>   |  <b>Möbelbau</b>   |
|  <b>Innenausbau</b> |  <b>Treppen</b>    |

 Büro Luxembourg: 63, Route du Vin · 6841 Machtum

 +49 65 02 / 9 33 69 73  c.karrenbauer@freenet.de  
 [www.schreinerei-karrenbauer.com](http://www.schreinerei-karrenbauer.com)


**Hilfe im Alltag**  
 CARMEN RÜDIGER

Hauswirtschaft & Betreuung  
 Beratungseinsätze nach §37  
 ab Pflegegrad 1 über Kasse

 0151 51 66 66 70  
[info@hilfeimalltag-ngn.de](mailto:info@hilfeimalltag-ngn.de)  
 Römerstr. 25 · Neumagen



**Wir machen Betriebsferien  
 vom 27. Juli bis  
 09. August 2026.**

Ab dem 10. August sind wir gerne wieder für Sie da!


**Leyendecker**

GEBÄUDETECHNIK GmbH

**HEIZUNG & SANITÄR**

Leyendecker Gebäudetechnik GmbH  
 Am Wald 16a · 54347 Neumagen-Dhron • Tel.: 06507 / 992030  
[info@leyendecker-shk.de](mailto:info@leyendecker-shk.de) • [www.leyendecker-shk.de](http://www.leyendecker-shk.de)

*Jörg Gans*  
  
*Malermeister*  
 Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47  
 Neustraße 27 · 54317 Kasel

# Besser hören ...



## ... mehr vom Leben



Wir freuen uns  
 auf Ihren Besuch!



**ROMAN WAGNER**  
 ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

**Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum**  
**54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88**

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg  
 Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · [www.wagner-akustik.de](http://www.wagner-akustik.de)





Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

**A BIS Z**

>> B >>

**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
**Ihr neues Bad aus einer Hand!**  
**Tel. 0 65 02 / 24 32**  
Neustr. 46 • 54341 Fell • [www.tine-gmbh.de](http://www.tine-gmbh.de)

>> D >>

**Dachdeckermeisterbetrieb**  
Brevet de Maîtrise  
**PATRICK NOLTE** GmbH  
Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
[kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de](mailto:kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de)

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

**KRANKENFAHRTEN**  
Dialyse-, Chemo-, Bestrahlungsfahrten und BG-Unfälle.  
Ihr Partner für Neumagen-Dhron, Leiwien, Trittenheim, Klüsserath und Köwerich.  
54347 Neumagen-Dhron **06507-2493**

**FAHR SERVICE**  
**Kreusch**

>> G >>

**Gkonzept**  
SANIEREN & MODERNISIEREN  
Bodenlegearbeiten | Trockenbau | Montagearbeiten  
Maler- und Reparaturarbeiten | Alles rund ums Haus

**Marc Geib**  
Handwerkerhof 6, 54338 Schweich  
0151 / 673 607 27

[gkonzept@t-online.de](mailto:gkonzept@t-online.de)  
[www.gkonzept.com](https://www.gkonzept.com)

>> H >>

**Thorsten Kohlhaas**  
Haustechnik  
Hauptstraße 25  
54344 Kenn  
0162 32 97 93 2  
06502-93 87 27 8

>> L >>

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**  
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> R >>

**Sauberkeit ist unser Versprechen -  
Qualität ist unsere Anspruch!**

DSF Reinigungsinstitut Region Trier  
Bachstraße 6 | 54343 Föhren  
E-Mail: [info@dsf-reinigungsinstitut.de](mailto:info@dsf-reinigungsinstitut.de)  
Web: [dsf-reinigungsinstitut.de](http://dsf-reinigungsinstitut.de)  
Telefon: 0 65 02 - 93 08 724  
Mobil: 0155 - 63 24 15 45



REINIGUNGSINSTITUT  
REGION TRIER

Taxi Service rund um die Uhr  
Rollstuhl- & Krankenfahrten

**TAXI**  
**DRUCKENMÜLLER**  
SCHWEICH  
mediVAN

Tragestuhl- & Liegendtransport

06502 / 6800  
o. 6900

Wohnung gesucht?

**wohnen-regional**

**Tischlerei Adam + Koster**

Gewerbegebiet 20  
D-54344 Kenn

[adam.koster@t-online.de](mailto:adam.koster@t-online.de)  
[www.tischlerei-adam-koster.de](http://www.tischlerei-adam-koster.de)



• Möbel • Innenausbau • Türen  
• Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99

**Verde Gärten und Mehr UG**

- Garten- und Landschaftsbau  
- Natursteinarbeiten  
- Schwimmbad- und Whirlpoolbau

Beim Kirschengarten 20, Riveris

Tel.: 0177 / 77 10 09 3  
[kontakt@verde-gaerten.de](mailto:kontakt@verde-gaerten.de)

# THE iX2

JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN.



Freude am Fahren

## LEASINGBEISPIEL\* DER BMW BANK GMBH: BMW iX2 eDrive20

M Hochglanz Shadow Line, Automatische Heckklappenbetätigung, Sitzheizung vorne, BMW Live Cockpit Plus u. v. m.

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Anschaffungspreis:             | 41.202,17 EUR     |
| Leasingsonderzahlung:          | 5.500,00 EUR      |
| Laufleistung p. a.:            | 10.000 km         |
| Laufzeit:                      | 36 Monate         |
| Gesamtpreis:                   | 19.504,00 EUR     |
| <b>36 mtl. Leasingraten à:</b> | <b>389,00 EUR</b> |

BMW iX2 eDrive20: WLTP Energieverbrauch kombiniert: 14,3 kWh/100 km; WLTP CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A; WLTP Elektrische Reichweite: 514 km; Spitzenleistung: 150 kW (204 PS); Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

\*Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. | Stand 07/2026. | Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. | Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. | Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. | Zusätzlich 1.290 € für das Gute-Fahrt-Paket – Das Paket umfasst die Überführungskosten des Herstellers, die Tankfüllung bzw. Ersatzladung bei Auslieferung, die Zulassung des Fahrzeugs einschließlich Wunschkennzeichen, die Feinstaubplakette sowie die Bereitstellung von zwei Warnwesten.

## Müller-Dynamic GmbH

### Filiale Lebach:

In Bommersfeld 2 | 66822 Lebach | Tel. 06881 9202-0

### Filiale Losheim am See:

Wolfsborn 63-65 | 66679 Losheim am See | Tel. 06872 92264-0

### Filiale Sankt Wendel:

Werschweilerstr. 52-54 | 66606 Sankt Wendel | Tel. 06851 9312-0

### Filiale Simmern:

Rudolf-Diesel-Straße 1 | 55469 Simmern | Tel. 06761 9596-0

### Filiale Trier:

Ruwerer Straße 1a | 54292 Trier | Tel. 0651 84088-0

[kontakt@mueller-bmw.com](mailto:kontakt@mueller-bmw.com) | [www.mueller-bmw.com](http://www.mueller-bmw.com)



Jetzt die  
My BMW App  
downloaden!



MÜLLER-DYNAMIC

# SCHAAF HOMEFEELING

## Tuchtausch-Aktion – Neues Outfit für Ihre Markise!

- ✓ Neues Markisentuch in vielen Farben und Designs
- ✓ Kostengünstiger als eine neue Markise
- ✓ Nachhaltig – vorhandene Technik bleibt erhalten
- ✓ Fachgerechte Montage inklusive



Sprechen Sie uns an und sichern Sie sich jetzt unsere Tuchtausch-Aktion.



Reguläre Öffnungszeiten  
Mo. bis Do. 07.30 - 17.00 Uhr und Fr. 07.30 - 12.00 Uhr  
[www.schaaf-homefeeling.de](http://www.schaaf-homefeeling.de)  
Max-Planck-Strasse 25 | 54516 Wittlich  
+49 (0)65 71 / 97 23-0



**Gregor Meyle** **UNFUGGER**  
30. Oktober 2026 **SR 3**

**BETH HART**  
LIVE IN CONCERT!  
25. November 2026 **SR 12**

**ABBA GOLD**  
The Concert Show  
28. Dezember 2026

**Harald Schmidt**  
schwätzt mit Bernd Gnann  
Ein unvorbereiteter Abend  
7. März 2027

**DILLINGEN Lokschruppen** powered by  
Karten: Pieper Bücher & Schreibwaren Saarlouis,  
in allen bekannten Vorverkaufsstellen und online unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)

**echoes**  
performing the music of PINK FLOYD  
THE BEST OF DARK SIDE OF THE MOON, WISH YOU WERE HERE, THE WALL, AND OTHER GREAT PINK FLOYD SONGS  
30. Oktober 2026

**Conni**  
Das Musical!  
5. Dezember 2026

**80 GITTE HAENNING**  
TOUR 2026  
6. Dezember 2026

**THE DOORS**  
IN CONCERT  
AUTHENTIC TRIBUTE BAND  
7. Januar 2027

**A NIGHT OF QUEEN**  
"BRILLIANT" BREAKFAST  
performed by THE BOHEMIANS  
ALL the SPECTACULAR HITS Tour  
8. Januar 2027

**12 THE TENORS**  
LEGACY TOUR  
9. Januar 2027

**ONE NIGHT OF ELVIS**  
feat. Eric Prinzinger & Band  
10. Januar 2027

**MIRJA BOES**  
carpe diem!  
25. Februar 2027

**MERZIG Stadthalle**  
Karten in Merzig Ticketbüro Stadthalle, Tourist-Info Neues Rathaus,  
in allen bekannten Vorverkaufsstellen und online unter: [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)



MIT UNS KOMMEN SIE

GUT AN!

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



*Sommerleicht genießen*

vom 27. Juli bis 1. August 2026

Von Montag bis Mittwoch  
**Hackfleisch 9,99 €/kg**

Von Donnerstag bis Samstag  
**Putenrollbraten 13,99 €/kg**

**Winzerpfanne 0,99 €/100 g**  
vom Schwein in herrlich cremiger Sauce

**Bärlauchsteaks 1,19 €/100 g**  
vom mageren Schweinerücken

**Rinderbraten 1,48 €/100 g**  
Extra zart von Rindern aus eigener Schlachtung

**Hackbraten 1,49 €/100 g**  
Auch zum Selberbacken für Zuhause

**Countrygriller 1,29 €/100 g**  
Täglich kesselfrisch hergestellt

**Fitnesssalat 1,29 €/100 g**  
hausgemacht

**Herres Fleisch + Küche**  
Schweich 06502/2231 | Mehring: 06502/997 34 47  
www.fleischerei-herres.de

**HERRES**  
FLEISCH & KÜCHE  
wo man die Liebe noch schmeckt...




*Zuverlässige Kinderbetreuung*  
zertifiziert mit Erlaubnis nach § 43 SGB VIII

**mit 25-jähriger Berufserfahrung in Schweich**  
Mo. - Fr. 06.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
**Tel. 0176 784 50 701**

**Ab sofort Plätze frei!**  
E-Mail: michaelahardt1966@gmail.com



**AUTO HERMANN** THALFANG

Neu- & Gebrauchtwagen | Ankauf von Fahrzeugen aller Art  
Modernste Diagnosetechnik | HV-Elektromobilität  
Wartung & Reparatur aller Marken  
Abschlepp- & Pannendienst  
Spezialist für Ihre Unfallabwicklung  
Karosseriefachbetrieb und Autoglas-Service

54424 Thalfang | Bahnhofstr. 47 | ☎ Tel.: 0 65 04 / 91 45 0  
www.auto-hermann.de

**Suche**

Pelzmäntel/-jacken, Lederjacken (guter Zustand),  
Kristallgläser, Münzen aller Art, Perlenketten.  
**Tel. 01575 / 7220128**

**10er KARTE GRATIS\***

**RESERVIERE DIR JETZT DEINEN START-TERMIN:**




**GÜLTIG BIS 29. AUGUST**

**effectiv®**  
Wir bewegen Menschen

Moselstraße 10  
54340 **Ensch**  
Tel. 06507 / 939 430

Beilinger Straße 14  
54662 **Herforst**  
Tel. 06562 / 629 1030

**WWW.EFFECTIV.DE**

\*Gültig für alle, die uns noch nicht kennen und in den letzten 18 Monaten nicht besucht haben. Die 10 Trainingseinheiten sind innerhalb von 4 Wochen einzulösen, spätestens bis 29.8.2026. Nur 1 Karte pro Person, Kartenwert nicht auszahbar, nicht mit Mitgliedsbeiträgen zu verrechnen. Mindestalter 16 Jahre, Nutzung erst nach Einweisung und Fitness-Check möglich. Ein Angebot der Effectiv Trainingscenter GmbH.